

PRONOSTICO:
Despejado
TEMPERATURA DE AYER:
MINIMA 10.9° C a las 7.00 horas.
MAXIMA 29.2° C a las 16.15 horas

LA NACION

PRECIO E° 1,30.-

Santiago, Sábado 19 de Diciembre de 1970

Fundado
el 14 de
enero de
1917
Año LIV
N° 19.369



SE PUEDE DECIR, con toda propiedad, que "este año se ha portado como la gente". Todo se ha dado para que nos sintamos satisfechos. Hemos tenido lluvias más que normales, una

elección presidencial que hará historia en la historia del mundo y ahora sol ancho, magnífico, preveraniego. ¿Qué más podemos pedir? Las piscinas se adoran - esta es un ejemplo - y

una alegría que nadie disimula. La Navidad mueve las calles santiaguinas en un hormigueo inquieto. Habrá juguetes para todos los niños de Chile y una tremenda esperanza

Trabajadores
del
Cobre
señalan:



BERNARDO VARGAS.
Dirigente del Sindicato
Industrial de Potrerillos.

es necesario recuperar patrimonio nacional

Para ellos este es un instante de gran significado ya que, por más de 20 años, la

Confederación de Trabajadores del Cobre viene planteando la necesidad de recuperar para el patrimonio nacional los grandes yacimientos de metal rojo. Los sucesivos gobiernos reaccionarios que administraron a Chile han hecho oídos sordos a esta petición, afirman los dirigentes

EL PUEBLO FIRME CON SU GOBIERNO

Todo Santiago se volcará el lunes hasta la Plaza de la Constitución para asistir al trascendental acto de firma del proyecto de Reforma Constitucional que permitirá la nacionalización del Cobre y el decreto que crea el Consejo Nacional Campesino.

EL GOBIERNO Popular de Chile se reúne con los trabajadores en un trascendental acto en la plaza de la Constitución, donde el próximo lunes 21, a las 18.30 horas, el Presidente procederá, ante el pueblo, a firmar el Proyecto de Reforma Constitucional que permitirá la Nacionaliza-

ción del Cobre, el Decreto que crea el Consejo Nacional Campesino y dará la partida oficial a los Trabajos Voluntarios de Verano de los estudiantes.

El significativo acto, que expresa la voluntad popular, tiene una profunda importancia para Chile ya que, estas vitales medidas significan la real independencia económica de la patria, la participación y decisión activa de los trabajadores del agro en el desarrollo nacional y el compromiso activo de la juventud chilena para con el destino del país.

Junto al compañero Presidente, doctor Salvador Allende, estarán los Ministros de Minería, Orlando Cantuarias, de Agricultura, Jacques Chonchol y todos los restantes Secretarios y Subsecretarios de Estado y las directivas de la CUT, FECH, Federaciones Campesinas, Confederaciones Mineras, parlamentarios y organismos de masa



EN AGOSTO último, el entonces candidato de la Unidad Popular, doctor Salvador Allende fue proclamado por los mineros de Sewell. En dicho acto, el compañero Presidente les dijo que una vez en La Moneda, sería realidad la Nacionalización del Cobre. El compañero Allende

de recibió una cerrada ovación de los abnegados mineros. El lunes próximo, esos mismos obreros estarán presentes cuando el doctor Allende rubrique sus palabras, firmando la Reforma Constitucional que permitirá cumplir su promesa: el cobre, de los chilenos.

Momios intentaron asesinar a funcionario de INDAP

Durante 10 minutos le apretaron el cañón de una carabina contra el cuello (Relato del funcionario en la Pág. 5)



Especial interés del gobierno en problemas del campesinado

UNA LARGA REUNION con el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, sostuvieron dirigentes y campesinos de las Federaciones Campesinas, Ranquil, Libertad y Trunfo, Campesino.

En la entrevista se trataron diversos temas relacionados con la situación en el agro y la firma del decreto que crea la Junta Nacional Campesina, que se concretará el próximo lunes en un acto masivo que se realizará en la Plaza de la Constitución.

En el diálogo sostenido con los campesinos, el Primer Mandatario les expresó que era de todos conocida la política agraria del Gobierno y que no se

trataba sólo de repartición y tenencia de la tierra sino que toda una política de planificación destinada a aumentar la producción agrícola.

—El Gobierno comprende e incluso justifica algunas tomas cuando se han postergado los derechos sociales y laborales de los trabajadores, pero también les pide comprensión, responsabilidad y conciencia porque los problemas del agro vienen arrastrándose desde más de 100 años.

—La situación del agro es de especial preocupación del Gobierno y la Reforma Agraria la

aplica el Gobierno y no es un camino la toma de predios sino que ellas tienden a facilitar las medidas sediciosas que ustedes mismos están combatiendo.

PLANES DE VIVIENDA

Gran parte de la mañana el Presidente Salvador Allende estuvo en una reunión destinada a estudiar los planes de vivienda para 1971, junto a los Ministros de la Vivienda, Carlos Cortés; de Economía, Pedro Vuskovic; de Hacienda, Américo Zorrilla; el Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez y el Director de ODEPLAN.

La información la proporcionó el Ministro de Hacienda, luego de retirarse de ella para analizar el conflicto que afecta a los empleados municipales de Santiago.

ALLENDE EN "LA COPUCHA"

Una sorpresa visita a la sede de la Agrupación de Periodistas de Moneda, más conocida como "La Copucha", realizó ayer en la mañana el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, quien manifestó iba a visitar y conversar con los periodistas que habitualmente cubren ese sector.

Sin embargo, el Jefe del Estado manifestó que en el curso de la próxima semana realizaría nuevamente esta visita por cuanto a esa hora la mayor parte de los reporteros se encontraban esperando entrevistarse con el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara.

TELEFONICOS RETORNAN AL TRABAJO

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara informó que los dirigentes del sindicato industrial de la Compañía de Teléfonos se habían comprometido a poner término a su movimiento, reanudar sus labores y desocupar las plantas que habían ocupado.

El acuerdo surgió durante una reunión que sostuvieron estos dirigentes con el Subsecretario del Interior, en donde se acordó que se conversaría con los representantes máximos de la empresa con el objeto de lograr un acuerdo práctico e inmediato.

Dijo Vergara que el movimiento sólo afecta a 350 trabajadores de los seis mil que laboran en esa compañía. Agregó que el sindicato profesional no tiene ningún problema y que los industriales, que han originado el movimiento, han planteado reivindicaciones económicas.

El Subsecretario dijo que las comunicaciones eran normales, que él ha sostenido contactos con provincias, pero no descartó que se hubiesen presentado dificultades con algunos sectores telefónicos.

En cuanto al conflicto planteado por los obreros municipales de Santiago, dijo que el movimiento sólo afectaba a esta comuna. Agregó que se estaba buscando una fórmula que ponga término al problema para lo cual se reuniría en la tarde de ayer con los dirigentes de la capital.



DIRIGENTES de las cinco confederaciones campesinas, Jacques Chonchol, el texto final del decreto que crea el Consejo Nacional Campesino.

Consejo Nacional Campesino:

APOORTE FUNDAMENTAL A LA ECONOMIA DEL PAIS

SE INICIA una nueva etapa en la historia del campesinado chileno: el próximo lunes el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, firmará, a las 18 horas, en un acto público en la Plaza de la Constitución, el decreto con fuerza de ley que crea el "Consejo Nacional Campesino", primera organización que en la historia de nuestro país autoriza legalmente al trabajador del campo a participar, junto con las autoridades del gobierno, en la elaboración de la política agraria.

El tercer punto básico de la Reforma Agraria del Gobierno Popular de Chile establece que los campesinos, a través de sus organizaciones, reemplazarán a los representantes de los latifundistas en los organismos del Estado. El Gobierno Popular se entenderá sólo con dichos dirigentes campesinos, porque ellos son los verdaderos representantes del 98 por ciento de la población que vive y depende de la agricultura.

REAL PARTICIPACION

El Consejo Nacional, integrado por doce consejeros elegidos democráticamente por las bases campesinas, deberá trabajar con el Supremo Gobierno en la elaboración de los planes nacionales de desarrollo rural, producción agropecuaria y Reforma Agraria. Así, también, en la política general de precios, créditos, comercialización y tributaciones; en la programación y presupuesto de los organismos públicos, semitales y de administración autónoma del sector agrícola y en la política general en materia social y económica del sector rural campesino.

Tendrá, además, facultades para hacer sugerencias y denuncias al Ministro de Agricultura, con el objeto de asegurar la adecuada coordinación entre la acción del gobierno y las aspiraciones del campesinado.

Hasta ahora los campesinos habían sido solamente receptores de las políticas dictadas por los gobiernos. Trescientos mil campesinos están asociados a cinco confederaciones: nacionales a lo largo del país: Confederación "Triunfo Campesino", "Libertad", "Ranquil", "Confederación de Asentamientos" y "Confederación Nacional de Cooperativas".

Dichas organizaciones cumplían solamente con defender, en forma individual, los derechos de sus asociados, pero nunca habían sido considera

das las opiniones de sus dirigentes en los planes y programas del gobierno. En el Consejo Nacional cada representante y ellos serán en gran parte los responsables de la conducción de la Reforma Agraria.

—"Aquí mandan los campesinos y ellos estarán dentro del gobierno y no bajo el gobierno", manifestó Jacques Chonchol al iniciar sus funciones como Ministro de Agricultura.

El programa de la Unidad Popular planteaba que, al asumir el nuevo gobierno, se crearía a nivel del Ministerio de Agricultura, el "Consejo Nacional Campesino" que iba a trabajar directamente con el gobierno. Este ya es una realidad. Inmediatamente de asumir Chonchol, inició las conversaciones con las diferentes organizaciones campesinas que hay en el país, para programar con ellas la formación del Consejo.

17 ARTICULOS

La letra del decreto fue fundamentalmente hecha y redactada por los campesinos. A partir del 4 de noviembre las cinco confederaciones iniciaron congresos y ampliados nacionales para consultar sus respectivas bases.

Representantes de todas las federaciones campesinas del país viajaron a Santiago a entrevistarse con sus autoridades respectivas y plantearles sus proyectos y sugerencias. Tanto el Ministro de Agricultura como

los Vicepresidentes de la Corporación de Reforma Agraria y del Instituto de Desarrollo Agropecuario, David Bayen y Adrián Vázquez, participaron en estos encuentros matutinos de las bases con sus dirigentes.

El resultado final de estas conversaciones son los diecisiete artículos del decreto que crea el Consejo Nacional Campesino.

FUNCIONAMIENTO

El decreto establece que a los treinta días de su publicación debe quedar constituido el Consejo Nacional Campesino. Los consejeros durarán dos años en sus cargos, no recibiendo remuneraciones y actuando en su carácter de voluntarios. Los mandatos de las respectivas organizaciones, las que podrán cambiarse cuando estimen conveniente.

Deberán también quedar constituidos en un plazo de 60 días los consejos provinciales y comunales que servirán de vehículo de información al Consejo Nacional. En ellos participarán los campesinos responsables de las zonas respectivas.

Con la creación del Consejo Nacional, los campesinos pasan a ser el eje en que descansará la economía agrícola del país. Los representantes de este organismo único podrán iniciar el verdadero proceso de Reforma Agraria, proceso donde la fundamental será decidida y llevada a efecto por los propios trabajadores del agro.



CON EL PRESIDENTE ALLENDE se reunieron representantes de la Confederación de Sindicatos Agrícolas, Sociedad Agrícola del Sur y Sociedad Nacional de Agricultura.

En diferentes Estadios:

SE INICIA LA FIESTA NAVIDEÑA DE LOS NIÑOS

EN DIVERSOS puntos de la capital se inició ayer los festejos navideños que están a cargo del Comité de Arte Infantil de la Presidencia de la República.

Los actos se llevarán a efecto en el Parque Forestal, Estadio Santa Laura, Estadio El Llano y Estadio de la Universidad.

Técnica del Estado, para culminar con un gigantesco espectáculo el próximo domingo en el Estadio Nacional.

A partir de las 16 horas el Parque Forestal se convirtió en un hermoso espectáculo infantil integrado. Bajo la dirección general de Chela Hidalgo y Blanca Inés Asenjo se presenta

el conjunto de Ballet Municipal, títeres, circo, conjuntos folklóricos y otros.

ESTADIO SANTA LAURA

En el sector norte de la capital, el espectáculo se inició a las 18.30 horas. La idea central de este show, llamado como título "Una Pascua en el Norte", y en el actuarán 300 niños.

Por otra parte, en el sector sur de la ciudad se ha creado un cuento denominado "Una Pascua en Chile", en el cual se presentará el recorrido de dos niños a lo largo de todo el país. La dirección del espectáculo estará a cargo de Norma Lombay y Silvia Urbina.

Finalmente, en el Estadio de la UTE, se dio comienzo a las 18.30 horas, al cuento "Un viaje al corazón del niño", en el cual un tren trasladará a un niño a través de todo el país. Hay cuentos con el sol, el viento, el mar, la tierra.

Todos estos actos están dedicados a los niños de Chile, para que de diferentes formas ellos tengan una Navidad feliz.

El Comité Nacional de Navidad agradece en forma muy especial a las Asociaciones de Ahorro y Préstamo por la colaboración que han prestado en la celebración de la Pascua de los niños de Chile.

Al mismo tiempo por intermedio de su vicepresidente ejecutiva, Cecilia Bachelet de Miranda, informaron sobre la Rifa que se efectuó en el cine Lido, durante la premiere de la película "Scrooge", en la que salió favorecido con el premio de una casa rodante el subgerente-contador de la Asociación de Ahorro y Préstamo, Eduardo Vergara Calme.

PASCUAL BARRAZA, Ministro de Obras Públicas y Transportes, durante el transcurso de una reunión que sostuvo con el Intendente de Coquimbo, Rosendo Rojas, y personeros de esa provincia. Lo acompañan también el Director General de Aguas, de Contabilidad y Finanzas y de Vialidad.

Plan de emergencia: GOBIERNO FIJO PRIORIDADES PARA ZONA DEL NORTE CHKO

EL MINISTRO de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza, anunció que el Gobierno encarará la grave situación social y económica que enfrenta el Norte Chico, con un plan de emergencia, inmediato, destinado a absorber la cesantía mediante la ejecución de obras de agua potable, regadío y caminos.

Además, anunció que se ocupará mano de obra desocupada en la construcción de edificios públicos, cuya característica será su funcionalidad y sencillez.

Como en otras oportunidades, el Secretario de Estado puntualizó que es criterio del ejecutivo incorporar tanto a obreros y empleados como técnicos al estudio, discusión y resolución de los problemas comunales.

Barraza anunció, también, que se hará un estudio del monto de las obras en ejecución, se procederá a fijar en forma exacta el término de ellas y se colocará una cláusula en cada contrato de modo que se ocupe el 80 por ciento de gente local en cada faena.

Posteriormente advirtió que se llegará a la formación de una empresa estatal de la construcción.

AYUDA EXTRANJERA

Por otra parte, el Ministro Pascual Barraza mostró confianza en el futuro fortalecimiento de las finanzas del país, mediante la nacionalización del cobre y la banca y la expansión de la industria privada.

Dijo que el sector privado comprendió ya la nueva política y está consciente del avance que significa el Gobierno de la UP. Señaló que muchas industrias ofrecieron su concurso para que sean convertidas en mixtas.

—El Gobierno —dijo— ha recibido ofrecimiento de créditos para adquisición de maquinarias y recursos en dólares, especialmente de países del área socialista, como Alemania, Checoslovaquia, Hungría, Bulgaria y la Unión Soviética, con grandes ventajas para el país.

CENTRO NACIONAL DE MUSEOLOGIA

Está abierta la matrícula para la carrera de Técnico en Museología, impartida por el Centro Nacional de Museología, dependiente del Museo Nacional de Historia Natural.

Requisitos: 1.- Certificado de promoción de Primer Año Medio (o en su defecto, Tercer Año Humanidades). 2.- Informe de Orientación. 3.- Certificado de la Prueba Nacional. Este es un estudio de tres años de duración, al final de los cuales el alumno recibe la Licenciatura Media y un diploma estatal que lo acredita como Técnico de Museología. Informaciones e inscripciones. En el Centro Nacional de Museología, Museo Nacional de Historia Natural, Quinta Normal, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Teléfono 90011. Ministerio de Educación Pública.

LA COMISION NACIONAL DE LA VIVIENDA DE LA U.P.



TE INVITA A UN ENCUENTRO CON TU GOBIERNO
TEATRO CAUPOLICAN
MAÑANA DOMINGO
20 DE DICIEMBRE A LAS 10 DE LA MAÑANA
LAS TARJETAS CONTROL

Pueden retirarse en las sedes de los Partidos Políticos de la Unidad Popular

PODRAN PARTICIPAR LOS DIRIGENTES DE LAS SIGUIENTES ORGANIZACIONES

JUNTAS DE VECINOS
COMITES "SIN CASA"
FAMILIAS AFECTAS A DIVIDENDOS
CENTROS DE MADRES
CENTROS CULTURALES
CENTROS DE PADRES
COOPERATIVAS
CLUBES DEPORTIVOS, etc.

ENFOQUE GREMIAL

Dirigentes de la CUT se convierten en "niñeros"

Durante diez días mostrarán Santiago a 25 pequeños estudiantes de Chilpalco. En marcha plan para absorber la cesantía

POR UNOS CUANTOS días los dirigentes de la CUT dejarán de lado los asuntos relacionados con los trabajadores, para dedicarse a atender a un grupo de niños de Lonquimay.

El Consejo Directivo Nacional de la Central Única de Trabajadores acordó invitar a 25 estudiantes de la Escuela primaria de Chilpalco, del extremo sur del país, para que conozcan la capital.

Mañana, a las 9 horas, los dirigentes nacionales de la CUT, encabezados por Luis Figueroa, Hernán del Canto, Sergio Sánchez y Bayardo González, estarán en el andén de la Estación Central, para dar la bienvenida a los pequeños.

Los niños viajarán acompañados por 4 profesores y 4 apoderados y serán llevados para su alojamiento a la Escuela Hogar Japon, ubicada en el Paradero 6 de la Gran Avenida.

Luis Figueroa, presidente de la CUT, informó que "está listo un programa de visitas para los niños sureños, con adecuada movilización para que conozcan los principales paseos de la capital y sus alrededores. Esos niños proletarios no han salido nunca de su localidad y sólo bajo los auspicios de la CUT po-

drán conocer el lugar donde está el compañero Presidente gobernando para todos los chilenos."

Los pequeños estudiantes permanecerán en Santiago durante diez días. TERMINA TORNEO DE CHILETRA

Con asistencia de 120 delegados, de 5 sindicatos profesionales e industriales de Santiago, Valparaíso y Laguna Verde, se pondrá fin esta noche al Congreso constituyente del Sindicato Único de Chiletra.

El torneo fue inaugurado ayer en la tarde, con asistencia de Ministros de Estado, dirigentes de la CUT, ejecutivos de empresas eléctricas, parlamentarios y periodistas.

Las sesiones plenarias se efectuarán en el Teatro Sichel, de Catedral 2702, desde las 9.45 horas hasta las 18.30. Posteriormente se elegirán los 11 miembros del Consejo Directivo Provisional del Sindicato y se inaugurará la biblioteca del gremio, en Riquelme 624.

ENTREGAN DIPLOMAS. Con la entrega de certificados, el Fondo de Educación y Extensión Sindical (FEES) clausurará el primer curso para dirigentes sindicales campesinos.

Matrimonio Gallardo-Aldunate



MARIA MIREYA ALDUNATE PINTO, cuyo matrimonio con el señor CARLOS HUGO GALLARDO FUENTES, se efectuará hoy sábado 19 en la Parroquia de Santo Domingo Savio, en el Paradero 22 de la Gran Avenida. Actuarán como padrinos por parte de la novia el señor Sergio Aldunate P. y la señora Berta Núñez de Guevara, y por el novio, el señor José Miguel Retamal F. y la señora Crinilda del C. Echeverría.

RAFAEL FERRERO, Secretario del Sindicato de Empleados de Chiletra.

nos, realizados en virtud del Convenio FEES-Universidad Católica-Confederación Nacionales de Trabajadores Agrícolas.

La ceremonia se realizará el lunes a las 11.50 horas, en la oficina del FEES, en calle Diezmoles N° 270. A esta han sido invitados los Ministros del Trabajo y Agricultura, además de los dirigentes campesinos de las organizaciones beneficiadas con el curso.

EXCEDENTES DE ASIGNACION

Que los sectores empresariales tomen las medidas necesarias para la cancelación de los excedentes de la publicación Familiar, antes de la ley que en el Diario Oficial de la ley que autoriza esa devolución, podrán publicamente los dirigentes de la CEPCH. Para ello, el próximo martes ofrecerán una conferencia de prensa, a las 11 horas, en su sede de Agustinas 1185.

ABSORCION DE CESANTIA

En forma unánime fue aprobado por los dirigentes de los comités de cesantes, el proyecto de acción conjunta entre el Comité Provincial de Cesantes de Santiago y el Ministerio de Obras Públicas, para iniciar un plan de emergencia de absorción de la cesantía. De acuerdo al compromiso, apoyado por la CUT, la Federación de la Construcción y el SENDE, el lunes próximo comenzarán a trabajar 300 obreros y paulatinamente se irán colocando otros hasta llegar a los 2.000 del rubro construcción en obras de alcantarillado, agua potable y otros. Esta primera parte del plan de emergencia se extenderá hasta el 31 de mayo.

LA NACION

Acta de Independencia Económica

Con la firma que pondrá el Presidente Allende al proyecto de reforma constitucional para nacionalizar el cobre en condiciones óptimas para Chile, se sancionará virtualmente el Acta de Independencia Económica de nuestro país. El acto será público, con la sencilla solemnidad de un marco que sólo el pueblo sabe otorgar a las grandes decisiones.

Un comentario sobre estos hechos tropieza con la dificultad de que por un lado, debe contar con la sobriedad del pueblo y la modestia del Mandatario, y no caer en excesos de entusiasmo ni en elogios desmedidos; de la otra parte, está el hecho de que la trascendencia de un acto como éste debe visualizarse en una perspectiva histórica de largo alcance, para poder medirla en toda su significación sin disminuir.

A riesgo de tropezar con ambos peligros, debemos decir que firmar un Acta de Independencia Económica es una formulación de propósitos. Que no es en el momento de la firma nada más que eso. Pero -y aquí lo grande- nada menos que eso.

Como lo dijo el propio Presidente Allende: "Es lógico imaginarse que los sectores que van a ser heridos en sus intereses busquen cualquier camino para impedir que nosotros podamos seguir desarrollando nuestra acción gubernativa dentro de los cauces de la seriedad y la firmeza que nos hemos trazado".

Es decir, que el propósito formulado a partir de la firma del Acta de Independencia Económica va a disparar los dispositivos agresivos que esos intereses heridos querrán emplear para impedir nuestra independencia económica. La formulación de propósitos llegará a convertirse en propósi-

tos concretados, en la medida que el Gobierno de la UP y el pueblo tengan la fuerza y la habilidad política necesarias para imponer sus razones. Por eso, la firma misma es nada más que una formulación de propósitos.

Pero también es nada menos. Y aquí surge la dimensión histórica que asume este propósito de independencia económica. Porque es la primera vez que un gobernante y su pueblo, fundidos en una decisión común, se proponen conscientes y verdaderamente romper los lazos económicos que nos atan en condición dependiente a la potencia extranjera. Ya antes muchos gobernantes hablaban de dicha independencia de los dientes para afuera, sabiendo para sus adentros que no querían o no serían capaces de realizar la independencia; a esos gobernantes les resultaba más cómodo o particularmente más ventajoso mantener y acrecentar la dependencia, que asumir la tarea revolucionaria de resolver nuestras contradicciones sin el interesado apoyo de la potencia extranjera.

Lo dijo muchas veces Allende como candidato: "Vamos a hacer real la segunda Independencia para Chile: su independencia económica". Estas palabras sitúan con precisión el sitio que la firma del Acta de Independencia Económica ocupará en la historia de nuestro país. Ayer nos liberamos de la dependencia política del imperio español; hoy asumimos la tarea de destruir las cadenas a que nos somete la dependencia económica del imperio norteamericano. Hoy, una determinación tan histórica como la de ayer, y la misma decisión nacional de luchar con todo para hacerla posible y afianzarla para siempre.

Norteamericanos en Cuba

Mientras la prensa "oficial" los pretendía ignorar y la derecha norteamericana solicitaba al Congreso que se los declarara "traidores a la Nación" dos brigadas de jóvenes yanquis partían hacia Cuba a trabajar como voluntarios en la zafra de los "10 millones". En estos días están regresando a los Estados Unidos, vía Canadá, nada pudieron contra sus firmes propósitos las amenazas o las trabas administrativas que la CIA se ocupó de ponerles y a su llegada a Cuba encontraron que se los recibía con un "welcome yanquis" que dista mucho del "go home" que en todo Latinoamérica se reserva a los representantes del imperialismo.

Las dos brigadas norteamericanas agruparon a jóvenes militantes de la SDS (Estudiantes pro Sociedad Democrática), el Partido de los Trabajadores (P. Comunista de USA), el Partido de los Panteras Negras y grupos de latinoamericanos radicados en USA. Durante su estadía en Cuba, al margen de los trabajos específicos de la zafra, invirtieron su tiempo libre en el diálogo, autocrítica y preparación de un programa de integración de las luchas revolucionarias norteamericanas en el frente intercontinental contra el imperialismo.

Los cuatrocientos muchachos y muchachas "yanquis" viajaron tres días para llegar a Cuba, que paradójicamente, tiene sus costas a tan sólo cien kilómetros de USA. Llegaron llenos de optimismo y solidaridad; fueron decididos a probar el grado de madurez y militancia de la joven izquierda norteamericana, y lo lograron. El compañero Fidel Castro al visitar su

campamento, les dijo: "Las puertas de Cuba están abiertas para todos los hermanos norteamericanos", a lo que los jóvenes contestaron con vivas a la Revolución.

En una oportunidad visitaron el campamento yanqui los miembros de una delegación vietnamita; los jóvenes de ambos países se abrazaron y confraternizaron con enorme afecto. Juntos trabajaron todo el día sobre esa tierra cubana que los recibió como hermanos en el internacionalismo revolucionario, por la noche se reunieron a dialogar junto a un mismo fogón. Lejos, muy lejos geográficamente, de la guerra con que el imperialismo agrede al pueblo de Viet Nam, los hijos de ambos países estrechaban sus manos en torno a un tema: "la victoria final". Al despedirse, juntos rindieron un simple y sentido homenaje a los mártires de las luchas nacionales de liberación en todo el mundo.

Antes de regresar a su país, los jóvenes voluntarios visitaron la Universidad de La Habana y otras instituciones cubanas en la ciudad de Santiago de Cuba y en la Provincia de Oriente. Integraron grupos de intercambio cultural y de información política; hablaron con obreros y estudiantes, campesinos y soldados del Ejército Revolucionario. Al despedirse, los líderes de las brigadas declararon en nombre de sus compañeros su agradecimiento a la hospitalidad cubana, su admiración por los logros de la Revolución y su deseo de que un día no muy lejano, los Estados Unidos, libres de la opresión del sistema capitalista, puedan integrar sus masas al trabajo común de una América socialista.

I. G. J.



Las Palmeras de Maturana

El Presidente del Partido Nacional ha llamado gratamente la atención de los círculos políticos con sus puntos de vista sobre la política mundial. Muchas veces acusado de servir los intereses del imperialismo norteamericano, el Partido Nacional ha logrado desmentir esta calumnia a través de las declaraciones de su presidente, señor Maturana. Efectivamente, las ideas de Maturana no son las que defiende oficialmente la Casa Blanca, sino las de la Birch Society, ubicada más bien a la derecha del Ku Klux Klan.

Su concepción de la política africana se apoya exclusivamente en estereotipos racistas abandonados hace tiempo por la derecha racional. Según Maturana, los gobernantes africanos se bajaron de las palmeras para ocupar sus cargos, versión que coincide con el viejo mito que asimila el negro al mono.

Dejando de lado el aspecto odioso de la frase de Maturana, cabría recordarle a este miembro de nuestra especie que los gobernantes africanos han conocido una tragedia harto distinta de la que él supone. Formados en Oxford, la Sorbonne y a veces en las universidades norteamericanas, los miembros de la élite africana fueron bruscamente puestos a la cabeza de los gobiernos surgidos con la descolonización. Lejos de estar tan firmemente arraigados en sus realidades nacionales, como sugiere Maturana, su dominio excesivo de la ciencia y la cultura europeas los solía alejar demasiado de los problemas más candentes de las grandes masas.

Ese desarraigo es una versión africana, una versión de buena fe, del desarraigo grotesco de la oligarquía y de grandes sectores de las clases medias latinoamericanas. El pequeño burgués acomodado de América Latina del que Maturana es un buen retrato, es el típico imitador simiesco de un cierto estilo europeo o norteamericano. Pero, a diferencia de la élite africana, estos simios se limitan a un contacto superficial: emborracharse con whisky, satisfacer las exigencias de sus señoras esposas en materias de ropa interior importada. Sus contactos con Europa no tienen como modelo largos años de estudio en universidades centenarias, sino breves giras de alcohol y strip-tease por los centros turísticos más chabacanos.

El europeísmo de los africanos puede rectificarse, y hasta ser fructífero en contacto con la experiencia. El de los Maturanas, como es obvio, está condenado al desgaste por corrupción. Por cierto, Maturana podría contestar a esto diciendo que él se refirió sólo a ciertos países de África Central. En ese caso habría que decirle que todo lo anterior sigue en pie. Y que, además, puede que reciba el agradecimiento de algunos estados africanos, por su generosa distribución y atribución de palmeras.

A. V.

"Cuando Tenga 64 Años"

Mr. Howard Hughes es un hombre muy extraño, que desayuna diariamente con siete higos y carne asada, y hace vigilar su salud e integridad física por cinco mormones que no fuman ni beben. Mr. Hughes es poseedor, además, de la más completa "dolarte" del mundo, ya que según los entendidos ha logrado reunir 2.000 millones de dólares.

Los cronistas norteamericanos son muy aficionados a iniciar así sus artículos sobre la gente famosa. De ahí entonces que hayamos utilizado su estilo para hablar un poco sobre este extraño producto de la sociedad capitalista, el millonario americano (millionarius americanus). Mr. Hughes es, quizá, el más alto exponente de esta preciada especie, no solamente por la cantidad de dólares acumulada —únicamente Paul Getty le gana por algunos dólares más— sino por el uso que ha sabido darle a su dinero. Getty, en cambio, cultivó la avaricia, llegando al extremo de poseer un teléfono con fichas en su mansión de Londres para el uso de sus invitados.

Mr. Hughes, en cambio, es como el God de Papini. Lo que le gusta lo compra, sea cual sea su precio. Encarna así al triunfador máximo de la vida capitalista, el "hombre de éxito" por excelencia, el que debe ser imitado por sobre todas las cosas. Cuando Mr. Hughes quiso imponer a una de sus favoritas como actriz de cine, se encontró con la negativa de directores y productores hollywoodenses para elevar al estrellato a una "estupenda bestia", como diría London, que no tenía más méritos, aparte de sus descomunales medidas, que la de ser amiga de Mr. Hughes. ¿Qué hizo el coloso de las finanzas? Compró los estudios Universal en un cheque por 25 millones de dólares, que durante años constituyó un record mundial en materia de compras al contado (cash).

Otra vez Mr. Hughes arrendó una suite en un lujoso hotel de Las Vegas, que le costaba 250 dólares diarios, y cuando la administración se le pidió, el millonario compró el hotel en trece millones de dólares, y así no tuvo que moverse de ahí. ¿Puede dársele el mejor uso al dinero? "Lo que quiero, lo compro. Para eso tengo plata", debe decir este arquitecto del capitalismo. Y sus fans deben estallar en alaridos de placer cuando Mr. Hughes hace restallar sus millones. "Otros pueden (por qué no usted?)", dice una conocida revista norteamericana. Todos pueden llegar a ser como Mr. Hughes. Son las maravillas del capitalismo. Hay varias recetas para coleccionar millones. Trabajo, dedicación, constancia, esfuerzo, ojo avizor, etc. Sin embargo, por cada Mr. Hughes que baraja su millonada, no hay menos de 500 millones de seres humanos que no tienen con qué parar la olla.

PLINIO

La Semana Latinoamericana

CRISIS POLITICA Y FINANCIERA DE LA OEA

Por largo tiempo larvada, una serie de circunstancias ha hecho que la crisis política y financiera en que se debate la Organización de Estados Americanos (OEA) sea ya indismulable.

El aspecto político de ella encuentra su razón de ser en que le es más y más difícil a la organización regional americana seguir asumiendo el papel de simple instrumento de la política imperialista de Estados Unidos en que se convirtió a poco de ser fundada en 1948, sin chocar con las nuevas realidades, que han ido surgiendo en América Latina a partir de la segunda mitad de la década de 1960.

Las resoluciones adoptadas en la X Conferencia Interamericana de 1954, que calificaron como "un peligro para la paz de América" la existencia de todo Estado cuyas instituciones políticas fueran dominadas o controladas por "el movimiento internacional comunista". Las aprobadas por la VIII Conferencia de Consulta de Cancelleros Americanos en 1962, según las cuales los principios marxistas-leninistas son incompatibles con los del sistema interamericano y las que permitieron la expulsión de Cuba de la OEA y su bloqueo económico, han sido las principales decisiones que ataron la organización a la política imperialista y belicista de Estados Unidos.

Este cuadro se hizo conflictivo en extremo a causa de la revolución cubana, que no pudo ser nunca quebrantada por el bloqueo impuesto por el gobierno norteamericano a través de la obsecuente OEA; el continuo retroceso económico de América Latina, determinado en gran medida por la injusticia que preside sus relaciones económicas con Estados Unidos; el apocamiento de gobiernos de fuerte tendencia nacionalista de izquierda; el triunfo de la Unidad Popular en Chile; una nueva actitud, abierta a los cambios sociales, de los militares y la iglesia, han sido factores que, unidos al hecho cubano, han transformado el clima latinoamericano, haciéndolo inhóspito para la permanencia de una OEA instrumentada por Estados Unidos.

De aquí resulta la imagen que arroja la organización regional americana: debilidad, inmovilismo, tendencia a la represión, divorcio entre ella y los reales intereses de los pueblos latinoamericanos, todo lo cual conduce a la crisis política en que hoy se debate.

A ella se agrega la financiera. Un reciente estudio presentado al Consejo de la OEA demuestra que 22 países miembros no cancelaron sus contribuciones adeudadas para el periodo 1970/1971. Estados Unidos, el mayor contribuyente, es también el principal deudor, seguido por Brasil y México. En el hecho, como lo señaló el representante de Perú, la OEA depende en lo financiero de Estados Unidos, cuyas cuotas representan más del 50 por ciento de su presupuesto, por lo cual, en la práctica, "sobrevive con las contribuciones de un solo país".

Y esta organización, así debilitada y sirviendo, deberá adoptar, en el futuro próximo, decisiones de la mayor importancia, pues hay reuniones en marcha destinadas al examen de los problemas de los sequestrados y del reingreso de Cuba al seno de ella.

Es evidente que va contra el interés de nuestros pueblos que sea la OEA la que resuelva estas importantísimas cuestiones, en tanto persista el cuadro que hemos señalado.

Hacia un sistema latinoamericano.

Como acabamos de demostrarlo, la OEA no sólo ha permanecido insensible a los vastos cambios que se han producido y se están produciendo en nuestra América, sino que se encuentra en oposición a ellos. La forja en Argentina y Uruguay de vastos

movimientos de unidad popular, que agrupan a todos los hombres y partidos progresistas para liquidar regímenes dictatoriales y oligárquicos, es, sin duda, la demostración más fresca de estas transformaciones.

Así la servidumbre de la OEA al imperialismo norteamericano ha conducido a licenciar su papel de promotora del desmoronamiento de nuestros pueblos.

Un hecho reciente, la resurrección de un agudo proteccionismo en Estados Unidos, ha permitido poner en evidencia esta situación.

En efecto, a consecuencia de este fenómeno el gran público ha podido conocer informes que señalan la pérdida gradual y sostenida del mercado norteamericano por parte de los productos de América Latina, sujetos a más y más gravámenes, cuotas, limitaciones y demás obstáculos para su ingreso a él, en términos que la proporción de materias gravadas para impedir su acceso a Estados Unidos ha aumentado en los últimos diez años del 28 por ciento a cerca del 50 por ciento. Con este gravísimo, porque Estados Unidos es el principal interlocutor de América Latina en el diálogo del comercio mundial, el problema no se agota en este campo. Nuestros países también han visto perderse mercados tradicionales, como el representado por la Comunidad Económica Europea (CEE), la cual tiende a ligarse, de preferencia, con las excolonias de los países que son sus miembros. Todo ello, junto a otros factores, ha conducido al ominoso resultado del retroceso general de América Latina en el comercio mundial, en donde su participación han descendido desde un 10 por ciento que era en 1950 a menos del 6 por ciento en la actualidad, en el momento mismo en que las corrientes comerciales son más caudalosas que nunca antes.

El renaciente proteccionismo norteamericano no sólo producirá nuevas dificultades para el ingreso de productos latinoamericanos a ese mercado, sino también la acentuación de las tendencias autárquicas que se observan en el comportamiento de la CEE, con los consiguientes mayores efectos nocivos sobre sus relaciones económicas con América Latina.

De este modo, nuestros países requieren, con creciente urgencia, disponer de un sistema que de veras defienda sus intereses específicos, papel que es claro no puede desempeñar la OEA.

Una experiencia histórica de más de dos años demuestra que es la presencia de Estados Unidos la que mayormente distorsiona los esfuerzos de América Latina para unirse en la definición y protección de sus intereses. Para poder adoptar una actitud unánime en tal empresa, nuestros países debieron recurrir, no a la OEA, por cierto, sino a la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana (CECLA), en donde pudo formularse el Consenso de Viña del Mar, primer documento que plantea una posición conjunta latinoamericana frente a Estados Unidos.

Las nuevas realidades latinoamericanas exigen, sin embargo, ir más allá de la CECLA, articulando en base a ella, a la unidad alcanzada en torno a la derechos del mar, al Pacto Andino, un auténtico sistema latinoamericano, que se defina en favor de una América Latina libre del imperialismo integrada con un desarrollo independiente.

Hay, sin duda, muchas dificultades en este camino, pero en la medida misma en que en América Latina se vayan derrotando los regímenes oligárquicos y surjan nuevas victorias populares, se hará factible la agudización del viejo dilema, panamericano o latinoamericanismo, está, sin duda, contribuyendo a la creación de un nuevo sistema que sea a la vez resultado y expresión del nuevo rostro de América.

C.N.

Ronda de Galones en Bolivia

Desde 1964, con el golpe de Barrientos, el cuadro político boliviano adquiere un aspecto fantasmal: grupos de militares se oponen a otros grupos de militares, acusándose mutuamente de representar a la derecha. En los doce años anteriores de dominación del MNR (1952-1964), había al menos cierta claridad, un líder había traicionado los objetivos iniciales de una revolución social y las distintas formas de oposición tenían, al menos un punto de referencia. Hoy día, la lucha de facciones militares, con sus bruscos y sorpresivos desplazamientos de poder, desorienta al observador no advertido. El mismo hecho de que todos los grupos adopten resueltamente la retórica antiparlamentarista es un factor adicional de oscuridad.

No obstante, el conflicto básico sigue siendo el mismo: la necesidad de EEUU de reprimir a través de un aparato militar, cualquier tentativa de construir un poder popular. Ese es el hilo de oro que une el periodo de gobierno del MRN y los golpes militares posteriores. Los que separan los periodos de gobierno entre "militaristas" y "constitucionales" no deberían olvidar que Barrientos fue vicepresidente de Paz Estenssoro en su segundo periodo y que su ascenso al poder mediante el golpe de septiembre de 1969 representó, no una ruptura, sino la prolongación de la fórmula Paz Estenssoro.

Desde 1935, término de la guerra del Chaco, el sistema de poder boliviano tiene un objetivo fundamental: evitar que las masas indígenas, armadas para combatir a Paraguay, lleguen al poder. Se han intentado, desde entonces, una gran variedad de fórmulas en 35 años. La fórmula de los coronales pioneros—también exaltados por la guerra del Chaco—consistió en un reformismo bonapartista, que culminó con la dictadura de un Código del Trabajo. Toro y Busch lograron una gran popularidad combatiendo a la vieja oligarquía de la Rosca.

Esta fórmula hace crisis en 1939, cuando

hay un retorno hacia la derecha. Paz Estenssoro fue una nueva tentativa reformista, esta vez civil, que contó además otra novedad: con el respaldo norteamericano. Paz desarmó a las masas que lo llevaron al poder y creó un flamante ejército armado por EEUU. Así, aseguró la transferencia de poder desde Inglaterra a EEUU, porque Bolivia seguía siendo, en la década del 50, una especie de reminiscencia del viejo imperialismo británico en América Latina.

Contando con la ayuda per cápita más alta del mundo de EEUU, Paz pudo poner en marcha varios proyectos de desarrollo—Santa Cruz por ejemplo—y aplacar algunas de las necesidades más evidentes de las masas indígenas. También pudo aparecer como antiparlamentarista, luchando contra el capital británico, con el gozoso respaldo del nuevo protector de Bolivia, que no pudo menos que favorecer la liquidación de la competencia.

Cuando Barrientos—hombre del nuevo ejército—sube al poder, ya hay toda una maquinaria armada por doce años de paciente construcción de Paz Estenssoro. Hay una retórica, un aparato militar, un protector instalado y hasta un cierto respaldo de sectores del pueblo favorecidos por la módica Reforma Agraria.

Torres parecía interesante (y todavía parece), en la medida en que se presentaba no solamente como el hombre capaz de formular ardientes declaraciones antiparlamentaristas, sino también como el destructor del aparato de poder con el respaldo de milicias populares. Esa es la gran duda, la interrogante que pesa en torno a la rotación de rumores que florece en torno al Palacio Quemado. Mientras esta ronda nocturna de galones se lleve a cabo dentro del actual sistema de poder, los nuevos nombres serán solamente nuevas formas de perpetuación.

Bernardo Riera



ASUMIO AYER el nuevo Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile General (R) Luis Casanueva Vera (a la izquierda), quien saluda a su antecesor, el Coronel (R) Francisco Sepúlveda Vallejos.

La inamovilidad no existe:

Fallas de Ley 16.455 señala estudio de Instituto Laboral

LA NECESIDAD, de ir a una urgente reforma de la legislación vigente sobre la seguridad en el empleo, fue la conclusión que arrojó un estudio realizado sobre la Ley de Inamovilidad, realizado por el Instituto Laboral, organismo dependiente del Ministerio del Trabajo.

El estudio, realizado por el Instituto Laboral, señala que la Ley 16.455, más conocida como la de "inamovilidad", no consagra el derecho al trabajo ni a la propiedad del empleo. Adolece,

además, de graves deficiencias y su aplicación resulta engorrosa. Todo esto torna ilusoria la defensa de estabilidad del trabajador en su empleo, hecho contrario al espíritu que animó a quienes dieron forma a este cuerpo legal.

Por su parte, los patronos han manifestado en diversas oportunidades que la ley, al proteger "excesivamente" al trabajador, desincentiva la contratación de mano de obra, provocando así la cesantía. Sin embargo, el estudio hecho por el

Octavo aniversario de los Jubilados del Congreso Nacional

UN NUEVO aniversario, el octavo de su vida institucional, celebra hoy la "Asociación de Jubilados del Congreso Nacional".

La Corporación, que tiene vida legal al obtener, en 1966, su personalidad jurídica, mediante decreto supremo otorgado por el Ministerio de Justicia, año a

FALLAS FATALES

El estudio en referencia señala que la Ley 16.455 adolece de varias fallas, destacando en especial la ambigüedad de algunos de sus artículos. Patente es el caso de la causal de despido N° 10. Este autoriza los despidos cuando así lo exijan "las necesidades de funcionamiento de la empresa". Se trata de una disposición de extrema amplitud, que hace que los patronos recurran frecuentemente a ella, para justificar un despido. Si se les obliga a probar la procedencia de esta causal, basta que se consigan un informe de algún profesional o, incluso de algún dependiente suyo que indique que la disminución de personal se debe a razones de fuerza mayor, como mala situación económica, adquisición de nueva maquinaria, etc.

despedido en forma injustificada, el instituto destaca que ello ocurre muy de tarde, en-tarde, debido a que los juicios destinados a comprobar la ilegalidad de un despido demoran meses y hasta años. Ocurre frecuentemente que el trabajador, agobiado por problemas económicos urgentes, debe conformarse con recibir una pequeña suma por parte de la empresa y accede a no seguir adelante con la querrela.

Finalmente el estudio del Instituto Laboral analiza el mecanismo establecido para que los trabajadores reclamen por un despido arbitrario. Señala que muchas veces la parte laboral queda absolutamente indefensa ante la prepotencia del empresario. Al recurrir a la Inspección del Trabajo, los obreros o empleados afectados descubren que los inspectores no tienen mayores facultades para defenderlos. Sólo les queda el camino de los Tribunales. Allí los procesos demoran enormemente, meses y años y como rara vez los trabajadores pueden pagar un abogado, prefieren muchos una mala solución que una solución justa.

Por estas razones el estudio insiste en la reforma a fondo de la legislación vigente en esta materia. "En el nuevo cuerpo legal, opina el Instituto Laboral, debe establecerse que los empresarios sólo podrán poner término a un contrato de trabajo en virtud de causas bien precisas y determinadas y previa calificación de las mismas por el Tribunal competente, mediante Sentencia Ejecutoriada".

Ministro Carlos Cortés dará a conocer planes de la vivienda

LOS NUEVOS planes a corto y largo plazo que en materia de viviendas ha dispuesto el Gobierno de la Unidad Popular, serán dados a conocer por el Ministro de la Cartera, Carlos Cortés, en un gran acto público que se realizará mañana, a las 10 horas, en el Teatro Caupolicán.

El Secretario de Estado adelantó que el plan a corto plazo tiene una duración de 14 meses y, en ese lapso, se espera radicar en terrenos definitivos a las 60 mil familias que actualmente viven en campamentos, a lo largo de todo el país.

En este plan también está contemplada la posibilidad de dar techo a todos los pobladores que, en estos momentos, se encuentran en precarias condiciones de vida.

Por otra parte, con el aumento del presupuesto otorgado al Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, se podrán construir 60 mil nuevas casas y departamentos dentro del plan a corto plazo.

Ante la importancia que tienen para los pobladores las medidas tomadas por esa Cartera, las autoridades invitaron al acto a instituciones vecinales, Clubes Deportivos, y otras.

Humanizarán el sistema de cobro de dividendos

EN PLENO estudio se encuentra la reforma substancial que introducirá en breve la Corporación de Servicios Habitacionales, CORHABIT, sobre el sistema de cobro de dividendos por viviendas.

Según declaraciones del Vicepresidente Nicolás Pozo, las modificaciones que se estudian tienen a agilizar la cobranza y a coordinar el método con los planes de Gobierno en el sentido de "humanizar" el sistema de cobro.

Nicolás Pozo agregó que, posiblemente, el resultado de los estudios arroje la implantación de un sistema único de cobranza, que debe estar de acuerdo con la renta del grupo familiar. También se prevé que haya una consolidación de las deudas por concepto de vivienda.

buscar solución a los múltiples problemas de sus asociados que, con justa razón, confían en ellos como único recurso y como suprema justicia.

La Asociación de Jubilados del Congreso Nacional, con ocasión de celebrar su Octavo Aniversario, realizará hoy a las 13 horas, un cocktail y almuerzo en los comedores del Circolo Español, actos a los que están especialmente invitados el Presidente del Senado Tomás Pablo; el Presidente de la Cámara de Diputados Jorge Ibáñez Vergara; Senadores, Diputados, altos Jefes de Servicios Públicos y la presencia siempre grata, de ex-Senadores, ex-Diputados.

La Asociación de Jubilados del Congreso Nacional tiene actualmente la siguiente Directiva: Presidente: Alejandro Fernández Morales; Vicepresidente: René Vuskovic; Secretario: Jorge Neriz Soto y Director: Sergio Dávila Echaurren.



La Moneda Marítima de Chile



EL MINISTRO SECRETARIO General de Gobierno, Jaime Suárez Bastidas, visitó el edificio de la Intendencia de Valparaíso imponiéndose de los trabajos de refacción que se realizan para transformarla en La Moneda Marítima de Chile. A partir del 2 de Enero, el Gobierno Popular del Presidente Allende se trasladará a Valparaíso, para gobernar instalado en el edificio de la Plaza Sotomayor. El Ministro conversó con el Intendente Carlos Soya, con los Alcaldes Sergio Vuskovic y Armando Barrios de Valparaíso y Viña del Mar respectivamente, quienes están colaborando ampliamente en los preparativos de la próxima instalación presidencial. (Fotografías de Alberto Navarrete).

SINTESIS

CURSOS DE COMPUTACION

Un curso para dar a conocer a los ejecutivos de nivel medio los fundamentos de la computación electrónica y análisis de sistemas, está impartiendo en Valparaíso la Empresa Nacional de Computación, ECOM. Esta empresa inició sus actividades como ECOM y es filial de la CORFO.

LICEO DE NIÑAS N° 10

A las 17 horas se efectuará hoy en el Salón de Actos del Liceo de Niñas N° 10 de la Cisterna, una Asamblea General convocada por el Centro de Padres y Apoderados para dar a conocer las actividades desarrolladas durante el presente año y determinar la nueva cuota anual por alumno.

EXPOSICIONES

Se están realizando en estos días diferentes exposiciones de Centros de Madres y Escuelas Técnicas de las hijas y esposas del personal del Ejército, que desde hace algún tiempo se vienen organizando para alcanzar una mayor capacitación en especialidades como peluquerías, modas, joyería, economía doméstica, etc.

ASAMBLEA GENERAL

El próximo martes se efectuará en la Sociedad Chilena de Obstetricia y Ginecología la Asamblea General de Socios para analizar la reforma a los estatutos y reglamentos de la Sociedad y proceder a designar la nueva directiva para el año 1971.

"MARCIAL RIVERA"

La Fundación "Marcial Rivera" tiene abiertas las inscripciones para los tres preventorios en los que pueden pasar quince días de sus vacaciones los estudiantes del país. Cuenta con 126 vacantes para niñas en la cordillera, "La Ermita" camino a Farellones; 36 para niñas en el preventorio de Palencura en San Antonio y para 30 niños en el de Tejas Verdes. Las inscripciones pueden hacerse en Riquelme 312, 2° piso.

CENTRO DE MADRES

Quedó constituido el Centro de Madres "Carmen Gloria Aguayo" cuya directiva está formada por Genoveva de la Fuente, presidenta; Irma Piccinini, Vicepresidenta; Eliana Oxa, Secretaria; Marcela Baza, tesorera; y Eliana Araya y Helia Malfreda, directoras.

INSTITUTO

Más de 200 alumnos egresados del Instituto Chileno Nortamericano de Cultura recibieron ayer sus diplomas de graduación durante una ceremonia que se realizó en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

Reconocimiento para Ministro de Defensa

UN MILITAR en retiro hizo llegar la siguiente carta abierta al Ministro de Defensa Nacional agradeciéndole su decisión de unificar al personal en retiro de las Fuerzas Armadas:

AL SEÑOR MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL DON ALEJANDRO RIOS VALDIVIA PRESENTE:

Señor Ministro: Con profunda satisfacción me he impuesto en la prensa de estos últimos días de la valiosa e interesante circular enviada a mis compañeros en retiro.

Lo anterior, lo sustento porque hasta la fecha es el único Secretario de esa Cartera, que se ha dirigido públicamente al Personal en Retiro de las Fuerzas Armadas de Chile, con absoluta sinceridad, alto espíritu de miras y un profundo respeto por estos señores que, hasta ahora, no estamos unidos para presentar, ante las autoridades, como gremio en lo económico, nuestras inquietudes, necesidades y deseos de cooperación y que se nos sitúe en el lugar que tanto anhelamos.

El suscrito, estima que esta unión debe materializarse en lo gremial, a través de las ciento y tantas instituciones que agrupan al Personal en Retiro de las FF.AA. y Carabineros de Chile, posiblemente eligiendo Comandos Provinciales, y éstos a su vez, al Comando Nacional que tendría ante el señor Ministro de Defensa, la representación de todos los que estamos en esta situación y a las montañas.

Con lo anterior, se desprende que ninguna de las actuales organizaciones desaparecerán: muy por el contrario, deberán ser acrecentadas para que se hagan representar en el Comando Provincial, por intermedio de éste, en el Comando Nacional.

Aprovecho esta ocasión para hacer llegar a U.S., mis más sinceros agradecimientos por tan noble iniciativa, además, le auguro el mejor de los éxitos, con la firme convicción de que mis compañeros en retiro, en esta hermosa oportunidad, sabrán interpretar, prestandole todo su apoyo y cooperación, máximo cuando con ello, estaríamos dignificados en nuestra calidad humana de ex-servidores de la Patria.

Cerret N° 812533, de Santiago.

Francisco Javier Arredondo de la Vega

La vida se ha dicho que es tan sólo una simple medida de tiempo, que corresponde a la corta a larga misión que un ser debe cumplir acá en la Tierra. Nadie se explica que un joven desapareciera justamente en el instante que era el símbolo y la esperanza cierta de sus padres y familiares.

Tal acaba de acontecer recién con el joven FRANCISCO JAVIER ARREDONDO DE LA VEGA, único hijo varón de un matrimonio ejemplar, que tenía puestos en él sus ojos, por la significación de su inteligencia y dotes excepcionales de carácter. Siempre de los primeros alumnos en su colegio y cuando por todos cuentan tenían la oportunidad de tratarlo.

Acaba de fallecer a los 17 años de edad, después de haber soportado una dolorosa operación quirúrgica, dejando la desolación y el desconsuelo en su hogar.

FRANCISCO JAVIER se ha llevado consigo, antes que termine este año, todas las esperanzas cifradas en su recuperación y las del advenimiento de una época más venturosa para sus padres y familiares.

Que estas líneas le lleven la seguridad de que es el ALTÍSIMO el que ya le tenía señalado un destino superior en el Más Allá, porque eres de una bondad y una inteligencia tan singulares, ya sólo perteneces al Reino de DIOS.

JULIO DE LA VEGA M.

PINOS PASCUA E° 30

Son plantas Lo Bórquez con precios Lo Bórquez, Pedro de Valdivia 1609, casi esq. Bilbao. Abierto incluso festivos de 9 a 21 horas, continuas.

JARDINCITOS REGALO

Variada selección de jardincitos originales en greda, pizarra, para interior y/o exterior. Gomeros, filodendros, etc.

Lo Bórquez, P. de Valdivia 1609. UNA PLANTA EL MEJOR REGALO



SE COMUNICA A LOS SEÑORES COOPERADOS QUE

LOS NUEVOS ESTADOS DE CREDITOS ESTAN A SU DISPOSICION DESDE EL JUEVES 17 DE DICIEMBRE EN CURSO

ADEMAS, SE AVISA QUE LA COOPERATIVA

ATENDERÁ DURANTE TODO EL DIA, HOY

SABADO 19 DEL PRESENTE

LA GERENCIA



FIDELMA ALLENDE: laboriosidad increíble.

Fidelma Allende: una vida junto al pueblo

—El Partido me ha impuesto esta tarea y yo militante disciplinado, me entregaré de lleno al trabajo partidario, como lo he hecho siempre por lo demás, en cada oportunidad en que recibí misiones en las diferentes actividades con que me distinguieron.

Con su característica modestia, en lenguaje suave, casi con timidez, fueron brotando las palabras de labios de la profesora de inglés, Fidelma Allende, para satisfacer la pregunta del reportero.

Fidelma Allende es miembro del Comité Central del Partido Socialista desde 1967 "donde fui destacada por mis compañeros, durante el Congreso de Chillán".

La lista de Regidores del Partido Socialista, por el Primer Distrito de Santiago, lleva inscrita a Fidelma Allende. Ingresó a la colectividad fundada por Eugenio Matte Hurtado y Marmaduke Grove Vallejos, el año 1952, cuando cursaba sus estudios. Pedagoga en Inglés en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile.

En la FJS y en la Brigada Universitaria Socialista me entregué de lleno a estudiar el marxismo. Esta filosofía política se hizo mirar de otro modo la vida. De ahí mi consagración absoluta hacia los explotados.

Durante tres campañas presidenciales, la compañera Fidelma Allende (no es pariente del Compañero Presidente) se dio por entera a los trabajos electorales en su frente gremial del magisterio y, en "los ratos libres", también en las organizaciones de base (Centros de Madres, Juntas de Vecinos, Clubes Deportivos).

El cansancio no existe —apunta— cuando se tiene el apoyo y la comprensión de tanta gente humilde. Hay que haber estado en la pelea junto al pueblo para comprobar que no es una mera expresión eso de que no se siente cansancio. Por el contrario, una es impulsada por ese espíritu abnegado de nuestro pueblo.

Por otra parte, Fidelma Allende...

Esta tarde, el Comité Femenino de Fidelma Allende ha organizado una despedida del "año 70", bajo la consigna "La Primera Mayoría para Fidelma".

Tarjetas de radicación entregó la CORHABIT

TARJETAS de radicación definitiva fueron entregadas a grupos de pobladores del sector La Granja, en la Población "Herminda de la Victoria".

Funcionarios del Área Poblamiento de CORHABIT se constituyeron desde las primeras horas de ayer para proceder a la entrega de las tarjetas.

El Presidente de la Junta de Vecinos, Javier Aguilera, tuvo palabras de agradecimiento a la labor desarrollada por los Asesores Sociales del Área, Alicia Ulloa y Nora Sanhueza, gracias a cuya actividad se acortaron los plazos de encuesta y la posterior entrega de las tarjetas de radicación.

LICENCIADO EN FISICA

PARA REALIZAR TRABAJOS DE INVESTIGACION, AMPLIAS POSIBILIDADES DE REALIZACION PROFESIONAL.

REQUISITOS: INICIATIVA, HABILIDAD MANUAL Y APTITUDES PARA LAS TECNICAS MECANICAS INTERESADOS EN ACTIVIDADES DE VUELCO.

ESCRIBIR ENVIANDO CURRICULUM—VITAE Y ASPIRACIONES DE SUELDO A:

DIRECTOR PROGRAMA META

APARTADO UNIVERSIDAD DEL NORTE ARICA.

RETIMBRAJE DE ESTAMPILLAS

La Dirección General de Correos y Telégrafos se hace un deber en comunicar al público lo siguiente:

Ante la aguda y momentánea escasez de estampillas de E° 0.52 destinadas al franqueo de las cartas ordinarias y debido a la imposibilidad de la Casa de Moneda de dar abasto a la gran demanda que se produce con motivo de Pascua y Año Nuevo, se ha autorizado el retimbraje, con estos valores, de 10 millones de estampillas conmemorativas del Sistema de Comunicaciones por Satélite, con el fin de atender esta demanda.

Los sellos en referencia, cuyo valor original era de E° 2, para el correo aéreo y E° 0.30 para la correspondencia ordinaria, retimbrados con el precio de E° 0.52, comenzarán a venderse en los primeros días de la próxima semana en todas las oficinas del país. Correos y Telégrafos cree así facilitar al público el despacho de su correspondencia mientras salen a circulación dos nuevos tipos de sellos ya aprobados y próximos a imprimirse.

DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Trabajadores del cobre: firmes con la nacionalización

Los trabajadores opinan

DANIEL SILVA, 41 años, dirigente del Sindicato Industrial de Sotillo y Minas, 11 años de experiencia en el gremio, dirigente nacional de la CTC.

En primer lugar quiero señalar que la Confederación de Trabajadores del Cobre desde sus orígenes está luchando por la nacionalización del cobre y la recuperación de todas sus riquezas básicas. Esta política ha sido reafirmada en los sucesivos congresos nacionales de la organización sindical.

La importancia que tiene esta política para Chile y los trabajadores es indiscutible. Por eso, a pesar de los obstáculos que se le presentan, se procederá a defenderla integralmente, el interés nacional expulsando a los intereses de nuestro territorio.

Este paso hacia la instauración del socialismo en Chile es de las grandes mayorías, por tanto años de explotación y opresión, la nacionalización nos dará, a nosotros los trabajadores, la oportunidad de participar real y efectivamente en todo el proceso de transformación del país. Significará aumentar la producción y comercializar los productos. Creemos que la conquista del socialismo nos permitirá a los obreros, campesinos y mineros vivir



DANIEL SILVA, dirigente del Sindicato Industrial de Sotillo y Minas, 11 años de experiencia en el gremio, dirigente nacional de la CTC.

—Los trabajadores de la Gran Minería del Cobre están dispuestos a entregar su cuota de sacrificio, en este momento de nuestra vida en que veremos, por fin, que el cobre será de Chile—. Con estas sencillas palabras los dirigentes nacionales de la Confederación de Trabajadores del Cobre hablan para "La Nación".

Para ellos este es un instante de gran significado ya que por más de 20 años ese organismo laboral viene planteando la necesidad de recuperar para el patrimonio nacional los grandes yacimientos de metal rojo.

En forma permanente, desde su fundación en 1951 la CTC viene reiterando en sus plataformas de lucha esta necesidad imperiosa.

Los sucesivos gobiernos reaccionarios que han administrado a Chile han hecho oídos sordos a esta petición, afirman los dirigentes.

Es el único gremio que ha reunido una cuantiosa cantidad de material relacionado con los problemas cupríferos.

En 1965 la Confederación vivió uno de sus períodos de lucha más fuertes. Una huelga en protesta por los contenidos de cobre, que duró 37 días, provocó la intervención militar de los centros mineros. Anteriormente, el 30 de diciembre de 1964 la CTC le envió al entonces Presidente Frei una carta abierta de 11 carillas en las cuales señalaban: "Resulta una consecuencia notoria que el gobierno chileno ofrezca a las compañías la estabilidad por 20 años en el trato legal y tributario. Ello significa perder todo poder de decisión e hipotecar nuestra soberanía en el manejo de esta riqueza que nos permite capitalizar al país, e internar aquellos bienes que nuestra economía no nos proporciona, además de una discriminación injustificada".

Luego en forma categórica afirman ante el país: "La política que se propugna por el gobierno de Frei para las empresas, ni significa un cambio histórico en la política del cobre, ni mucho menos que el país vaya a ser dueño de sus propias riquezas cupríferas. La CTC opina que la llamada VIGA MAESTRA DE FREI y su partido se transformaba en un excelente negocio para las empresas norteamericanas y en un peor negocio para Chile. En defensa de los intereses de la clase obrera, los 18 mil mineros de El Teniente, Chuquibambilla, El Salvador, Potrerillos, Yanta y Barquitos fueron a una huelga de 37 días en noviembre de 1965 en protesta por los "convenios del cobre". El Gobierno, encaprichado por la actitud patriótica de los cupríferos ordenó la intervención militar en las minas.

En el mes de febrero de 1966 vino la presentación del pliego de peticiones de El Teniente. No hubo acuerdo en la Junta de Conciliación de la Gran Minería y, entonces, los empleados y obreros votaron la huelga. El primero de marzo de ese año se paralizaron las faenas

en el mineral. La Confederación de Trabajadores ordenó la solidaridad activa de los otros centros. Chuquibambilla, El Salvador, Potrerillos y Barquitos detuvieron sus labores. De nuevo la intervención militar se hizo sentir en la lejanía de los piques.

A las 11 y media de la mañana del 16 de Marzo de 1966 el país se informó conmovido de uno de los hechos más sangrientos ocurridos en el centro minero de EL SALVADOR: 12 obreros, entre ellos dos mujeres, fueron masacrados por las fuerzas policíacas por el sólo hecho de mostrar su solidaridad proletaria con sus compañeros de clase.

El hecho causó conmoción nacional y también internacional. El gobierno de Frei había prometido REVOLUCIÓN SIN SANGRE Y ESTABA DANDO SANGRE SIN REVOLUCIÓN, hizo exclamar al Comandante Fidel Castro ante una muchedumbre que se reunía para escucharlo.

Nuevamente la historia obrera chilena se teñía con la sangre de gloriosos trabajadores. Era el precio que se pagaba por defender los intereses del país en manos de los monopolios norteamericanos. Al igual que en el pasado la defensa de Chile costaba cárcel, persecución, despidos y muerte de obreros.

LA ESPERANZA SE HACE REALIDAD

Esta gran tarea, que comenzará mañana cuando el compañero Presidente firme el Proyecto de Reforma Constitucional que permite la nacionalización del cobre, permitirá al país revitalizar su economía mediante la incorporación de un vasto sector dinámico como es el cobre. La nacionalización es el primer paso y, sin duda, el éxito de ella depende en gran parte del esfuerzo de todos los chilenos. Dependiendo del sacrificio de los 18 mil mineros cupríferos; de la cuota de responsabilidad de los técnicos chilenos; y de la comprensión de un país entero.

El cobre, de ahora en adelante, estará ligado al destino próspero de Chile. El pertenecer al patrimonio de la nación y por ende la tarea deberá ser de todo el pueblo, de sus trabajadores, su juventud, sus profesionales y sus mujeres.

47 días después de asumir el Gobierno popular Chile comenzará a vivir su etapa de INDEPENDENCIA ECONOMICA.

Allende en Convención Odontológica:

Se impone acción común para salvar dientes de chilenos

—QUE LA SALUD sea la suprema Ley y que las leyes económicas estén al servicio del hombre, es el anhelo del Gobierno de Chile—. Así lo expresó el Presidente Salvador Allende al inaugurar la gran Convención Nacional de Odontología con la participación de 300 dentistas venidos desde Arica a Punta Arenas.

La ceremonia inaugural, celebrada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, contó con la presencia del Presidente Allende, quien, al saludar a los congresales, planteó la necesidad urgente de una acción común, de médicos, dentistas, psicólogos, maestros jefes de familias y trabajadores para enfrentar la dramática situación de la salud oral de los chilenos.

El Primer Mandatario, que conoce como médico los problemas de salud que afectan a la población, especialmente a los niveles más modestos, formuló un llamado a los dentistas para que realicen trabajos voluntarios en los sectores de más escasos recursos, a fin de aliviar los problemas que afectan a la población.



En medio de los aplausos de los congresionales, el Primer Mandatario hace su entrada al Salón de Honor de la "U" saludando a sus colegas odontólogos.

El Presidente del Consejo General del Colegio de Dentistas, doctor Hugo Morales, reafirmó el compromiso de los odontólogos a participar ampliamente en la política de cambios promovida por el Gobierno tanto en los aspectos socio-económicos como en los programas de salud. El doctor Morales, al dirigirse a sus colegas, señaló que la Odontología chilena está dispuesta a servir de fuente de energía motivadora de este anhelo de cambio. Para poder cumplir su gran tarea, sólo exige comprensión de los niveles determinantes, ya que el daño oral es pavoroso y los recursos, limitados.

Agregó el Presidente de los 3.600 dentistas chilenos, que los organismos de enseñanza superior deben preparar colaboradores de la profesión odontológica, de acuerdo con la realidad nacional.

El acto inaugural, junto al Jefe del Estado, asistieron el Ministro de Salud, doctor Oscar Jimenez Pinochet, el Subsecretario, doctor Carlos Molina, el Director del SNS, doctor Sergio Infante, el Rector de la Universidad de Chile, Edgardo Boeninger, el Secretario General, Ricardo Lagos, el Presidente del Colegio Médico de Chile, Dr. Emilio Villarroel, el Decano de la Facultad de Odontología, doctor Rubén Quintana y representantes de las diversas entidades médicas.

En nombre de los Colegios Regionales de la Orden, habló el doctor Carlos Farías, quien al referirse a los problemas de la odontología y al anunciar la total colaboración de los dentistas a los planes de salud, señaló que la atención dental "no será un privilegio de una minoría, sino el derecho inalienable del pueblo como tal a la salud". Agregó que frente a las sustanciales modificaciones que se proyectan, es lógico que la estructura tradicional de nuestra profesión deba someterse a un reajuste de sus niveles formativos y a buscar nuevas fórmulas para cumplir su papel frente a la comunidad.

Las sesiones de trabajo de este primer certamen de carácter gremial a nivel nacional, continuaron ayer y culminarán mañana. El torneo se desarrollará en el Hotel Carrera y finalizará con un almuerzo de clausura.

Síntesis Económica

DIRINCO empieza administrar industria Bellavista Tomé

UN CREDITO de más de 4 millones de escudos otorgó el Banco del Estado a la Dirección de Industria y Comercio para el pago de remuneraciones futuras y la compra de materias primas de la Industria Bellavista Tomé, expropiada por el Gobierno. Según anunció el Subsecretario de Economía, Oscar Garretón, la industria empezará a funcionar el lunes, bajo la administración de DIRINCO.

El decreto de expropiación fue publicado ayer en el Diario Oficial. Luego de la toma de razón por la Contraloría General de la República.

EL DECRETO

El decreto N° 1.180 publicado en el Diario Oficial expresa que después que el Gobierno tomó conocimiento de una serie de antecedentes, se procedió a expropiar Bellavista Tomé.

Agrega que "esta expropiación comprende todos los derechos y deberes que componen su actividad, entendiendo por tal todos los bienes y derechos de producción, de cualquier naturaleza y que sean necesarios para la explotación del establecimiento".

Señala que la DIRINCO "tomará posesión de inmediato de los bienes expropiados", haciendo uso de la fuerza pública con allanamiento y descarrillamiento, si fuere necesario, y tendrá a su cargo la explotación directa de la empresa, designándose administrador de ella a Jaime Espinoza Correa".

En lo demás, según expresa el decreto, se regirá por las disposiciones contenidas en el Libro IV Título XV del Código de Procedimiento Civil. Firmó el decreto el Presidente de la República y el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic.

Según expresó el Subsecretario el crédito otorgado a la DIRINCO servirá exclusivamente para el pago de remuneraciones y compra de materias primas. "No es para reponer maquinarias", aclaró, ya que será igual como si una empresa recién iniciara sus actividades.

MUNICIPALES

De "lamentable y extraño" calificó el Ministro de Hacienda, Américo Zornella, el paro decretado por los obreros municipales porque, según manifestó, se había acordado continuar con las conversaciones.

Jefes del PDC con Allende

UNA VISITA al Presidente de la República, doctor Salvador Allende, realizó ayer en la tarde la mesa directiva del Partido Demócrata Cristiano, encabezada por su presidente Narciso Irueta.

Irueta señaló que le habían dado a conocer al Jefe del Estado sus objeciones respecto a algunas materias del reajuste de la ley de presupuesto y del proyecto de inamovilidad.

Resaltó que la entrevista había sido muy cordial y la discusión se había podido llevar con gran altura de miras por ambas partes. "Conocemos al Presidente. Ha sido nuestro compañero de labores en el Senado, tenemos mucho respeto por la persona del Presidente de Chile y ha sido muy agradable encontrarnos de nuevo con él y poder sostener democráticamente con él nuestros puntos de vista, que por cierto en algunas materias son discordantes".

Reunión con funcionarios en Ministerio:

Subsecretario de Justicia conoció problemas de prisiones

UNA REUNION DONDE SE DIERON A CONOCER las proposiciones del Gobierno frente al problema de sueldos que afecta a los funcionarios del Servicio de Prisiones, sostuvo ayer en la mañana de ayer el Subsecretario de Justicia, José Antonio Viera-Gallo, con los dirigentes interesados.

Siñaló el Subsecretario que el tema había sido tratado en una reunión entre el Ministro de Hacienda y el Director de Presupuesto, llegando a formular dos proposiciones inmediatas:

1) Conservación del nivel actual del Servicio de Prisiones en cuanto a horas extraordinarias. Estas seguirán siendo compensadas según lo establecido en un convenio que debía caducar el 31 de diciembre.

2) Inclusión, en la Ley de Presupuesto, de un artículo mediante el cual se da asignación de riesgo al Servicio. El monto total anual es de 25 millones de escudos. Con esta medida Prisiones es el único que recibe una mejoría especial porque, agregó el Subsecretario, "existe conciencia nacional del problema".

QUINQUENIOS

Raúl Ocampo Fontela, Secretario General de la Asociación Nacional de Funcionarios de Prisiones (ANFUP), hizo presente que la idea central de las peticiones de mejoramiento económico que sustentan, tiene poderosas razones de ser. Entre ellas adujo las siguientes: de las cuales ya ha informado a las autoridades pertinentes:

a. Los funcionarios de Prisiones pertenecen a la Caja de Previsión de Carabineros e Investigaciones. Ambas instituciones gozan de quinquenio y no así Prisiones, pese a que imponen un 8% y carabineros solo un 7%.

b. Carabineros jubilan con un 100% y los de Prisiones sólo el 70%.



El pequeño arsenalero Juan José Fisher de 11 años de edad que sin titubeos y mucha desveladura, se acercó ayer al Presidente Salvador Allende, para pedirle que lo llevara a Viña del Mar. El jefe del Estado impuso del trabajo que realizaba el niño y de su buen rendimiento escolar, prometió "guardarle un huequito" tal cual se lo pidió el pequeño.

Un grato encuentro:

Un Niño y un Presidente en el Patio de La Moneda

EL PASO del Presidente Allende jamás puede pasar inadvertido. Siempre habrá algún rostro que se vuelva, un espontáneo aplauso o un gesto de saludo lejano y respetuoso. Hasta para los niños que habitualmente van a rondar La Moneda, la figura del Jefe del Estado se ha hecho conocida.

Sin embargo, la mayoría se contenta con mirarlo desde lejos y susurrar con sus amigos: "Mira ahí va el Presidente". Y será todo un héroe aquel que entre sus compañeros pueda comentar: "que vio desde cerca al Presidente Allende".

Ayer un pequeño de 11 años, con todo el desplante de sus cortos años y una desenvoltura envidiable, no titubeó en extender su mano y saludar con toda ceremonia al Presidente Allende, al que "sorprendió" en la visita realizada a la sala de prensa de los periodistas de Moneda.

La conversación breve, pero muy afectuosa, entre el Jefe del Estado y su pequeño admirador, Juan José Fisher, de 11 años, se desarrolló en reemplazo de la que el Jefe del Estado había sostenido con los periodistas de Moneda que en esos momentos se encontraban esperando al Subsecretario del Interior.

La sorpresa fue para el Presidente Allende al ver ante él a un pequeño de cabellos castaños y hermosas facciones que extendiéndole la mano, le dijo: "Buenas tardes, compañero Presidente. Me llamo Juan José Fisher y le traigo una carta mía".

Juan José Fisher, explicó luego a los periodistas que el había ido a La Moneda para llevarle una carta el Presidente en donde le pedía lo llevara al paseo en Viña del Mar.

—Yo lo vi que entraba a esa sala y me acerqué a saludarlo, explicó con mucho desplante y decisión, y le dije, buenas tardes Compañero Presidente. Y él me dio la mano y me preguntó cómo me llamaba y qué hacía".

Para Juan José Fisher, la conversación con el Presidente Allende, aparte de todo lo importante que le pareció y lo hizo sentir, tuvo como objetivo la realización de uno de sus sueños más caros.

—El Presidente me invitó a Viña del Mar y dijo que él iba dar órdenes para que me guardaran un huequito".

El pequeño Juan José señaló que había contado al Presidente Allende que él ayudaba en las operaciones de trasplante de hígados de cerdo, que en forma experimental estaba realizando un equipo de cirujanos encabezados por doctor Sergio Puente en el Hospital San Borja.

Consultado por los periodistas acerca del extraordinario trabajo del muchachito, con mucha soltura explicó: "Yo hago de arsenalero, ayudo en las transfusiones y le doy oxígeno al paciente que es el chanchito. Nosotros con el doctor Puente y los otros médicos, trabajamos con chanchos porque son los que más se parecen al ser humano".

—Al presidente le extrañó mucho cuando yo le conté lo que hacía y me dijo que iba a conseguir que me llevaran a ver una operación de trasplante de hígado en Valparaíso.

Alumno hasta este año de la Escuela Experimental de Educación Artística, Juan José explicó que estaba postulando para entrar al Séptimo año en el Liceo 6, "porque me da cuenta que yo no servía para eso, sino que quiero estudiar para ser médico".

—Yo ahora quiero, dije finalmente, que me den una foto en donde salgo con el Presidente Allende, para tenerla de recuerdo. Yo nunca pensé que iba a poder hablar con él. Es muy simpático.

Solucionado conflicto APEUCH:

Mayores aportes para Universidad de Chile

UN APORTE de 150 millones de escudos aprobó ayer el Ministerio de Hacienda, Américo Zornella, en el presupuesto para el próximo año, manifestó Boeninger que esta es una breve entrevista que sostuvo con el Rector de la Universidad de Chile, Edgardo Boeninger.

El Rector informó que además de haber obtenido la aprobación de 35 millones de escudos adicionales con cargo al Ministerio de Obras Públicas.

Con estos recursos adicionales, explicó, obtenidos al ministerio, se general para la Universidad, y que van incluidos en la Ley de Reajustes, nues-

tra corporación podrá realizar diversas obras materiales y ampliar sus matrículas en diferentes facultades.

Agregó que este acuerdo logrado con el Ministro Zornella sería objeto de posibles discusiones y polémicas en el seno de la Universidad, especialmente en el Consejo Superior, ya que existían distintos criterios en torno al monto de estos aportes adicionales.

En cuanto a la expansión de las matrículas para el próximo año, manifestó Boeninger que éstas se harán en forma integral y que no habrá prioridad por sedes universitarias.

—A las carreras vespertinas les daremos un gran impulso debido a que es importante que esas personas que trabajan tengan la posibilidad de estudiar por las tardes".

Además dijo que había una posibilidad de aumentar en 7 mil más las matrículas para el año 1971.

Conflicto con APEUCH

Por otra parte el conflicto suscitado con el personal de APEUCH, que representa a cerca de 15 mil funcionarios de esa corporación, quedó solucionado al mediodía de ayer, luego de una entrevista que sostuvo-

ron los dirigentes de ese gremio con el Consejo Superior.

Esta situación se debió a que se había solicitado una bonificación de fin de año, la que no podía ser pagada con los recursos del presupuesto actual de la Universidad.

Por lo tanto el Rector propuso una bonificación de 500 escudos con cargo al presupuesto del próximo año.

Esta será pagada antes de fin de año y se extenderá a los funcionarios académicos y no académicos de la "U", cuyos sueldos no ascienden a los 7 sueldos vitales.

Ya están en Chile:

En calidad de turistas ingresaron Tupamaros

EN HORAS DE LA MAÑANA DE AYER,

concurrieron a prestar declaraciones ante la Policía Internacional (INTERPOL), los seis guerrilleros Tupamaros, quienes ingresaron al país.

Se trata de José Ernesto Surra, el dentista Jorge Becce, Pablo Blanco Jesús Rodríguez, Néida Sarachaga y William Witelow, quienes por espacio de más de una hora permanecieron en el cuartel de calle General Mackenna donde tiene sus oficinas la INTERPOL chilena. Los seis revolucionarios se

encuentran en total libertad e ingresaron a Chile en calidad de turistas, según informaron esferas bien informadas de la policía civil. Todos ellos son profesionales y es posible que en el curso de las próximas horas soliciten asilo político en nuestro país.

Entretanto, los cinco hombres y la mujer se encuentran hospedados en domicilios de conocidos quienes les ofrecieron alojamiento. Extraoficialmente se dijo que posiblemente el próximo lunes los seis Tupamaros oficialicen su petición de asilo político.

Comité de Lucha del May
Nacional, Hernán Espino
govia, el paro fue acatado e
s por ciento por los maestros

En Sin embargo, los manifestantes mantuvieron su voluntad de huelga y rechazaron los puntos comunicados la posición gubernamental, expresando que la misma era "antidemocrática y antipopular". Según manifestó el secretario general de organización del Comité de Lucha del Magisterio,

— A las 20 horas en el Nacional:

UNION-D. CONCEPCION: URGENCIA PARA GANAR

Con una reunión doble se completa esta tarde en el Estadio Nacional la segunda fecha de la Liguilla. El programa comienza a las 18 horas con el encuentro entre Lota Schwager y Everton; el partido de fondo, fijado para las 20 horas, lo animarán los elencos de Unión Española y Deportes Concepción.

Todo el Ascenso se juega mañana

Mañana domingo se juegan todos los partidos correspondientes a la novena fecha de la segunda rueda del Campeonato de Ascenso al Fútbol Profesional. El match entre Santiago Morning y Municipal, que primitivamente se había fijado para hoy en San Eugenio, se jugará mañana en el Estadio Santa Laura, a las 17 horas; horario que rige para todos los encuentros.

La programación consulta los siguientes encuentros: en Curicó, Balmaceda contra Colchagua; en Los Angeles, Iberia versus Naval; en el principal partido de la fecha: Ovalle enfrenta a Ferroviarios; Coquimbo se mide con Lister Ross; el San Luis juega con Nublense y finalmente en San Antonio, Unión San Felipe con San Antonio Unido.

A partir de la próxima fecha, la décima de esta rueda de revanchas, todos los encuentros serán fijados a las 18 horas y sólo los días domingos.

El término de la segunda jornada de la Liguilla promete ser bastante interesante. En el primer partido se enfrentan dos perdedores de la primera fecha y ambos deberán extremar sus esfuerzos para no quedar al margen de la lucha por los primeros lugares. En el match de fondo, se miden dos ganadores con serias aspiraciones al título de campeón.

LOTA — EVERTON

Viñamarinos y carboneros llegan a esta confrontación luego de haber caído derrotados en forma apretada. Deportes Concepción y Unión Española, respectivamente. Durante la semana se han prodigado en sus entrenamientos para afrontar en

las mejores condiciones posibles este decisivo encuentro.

Everton realizó ayer, en Sausalito, su último entrenamiento y al director técnico, Raúl Pino, señaló que el equipo alineará con los mismos jugadores que perdieron en forma estrecha frente a los penquistas.

Por su parte, Lota arribó en la tarde de ayer a la capital y se encuentra concentrado en el Hotel Gran Palace. Los sureños vienen en óptimas condiciones y Lucho Alamos manifestó tener una sola duda en cuanto a la formación del cuadro: Galleguillos o Inostroza en la punta derecha.

UNION — D. CONCEPCION

Vitales resultan los puntos en juego para ambos elencos.

Unión viene de doblegar por 2 a 0 a Lota y D. Concepción a Everton por 1 a 0; ambos tienen dos puntos y quieren dar alcance a Colo Colo que marcha con cuatro.

El cuadro hispano puso término a su preparación y está concentrado en la Hostaria Río Maipo de Las Ventanas. Pedro Aresso quedó bastante satisfecho con el trabajo de sus muchachos en el match anterior y para esta confrontación no realizará cambios. Los rojos alinearán con: Olivares, Avendaño, Rodríguez, Angulo y Arias; Valdés y Pacheco; Farías, Zárate, García y Véliz.

Los penquistas también llegaron ayer y en sus filas no existen problemas. Frente a los rojos de Santa Laura esperan conseguir su segunda victoria.

• Lota y Everton se juegan la última oportunidad en el preliminar



Guillermo Azócar, figura importante en la defensa carbonera. Lota se juega su última oportunidad frente a Everton

Arturo Rodenack:

“En Bolivia... me pasé”

“Palabra ‘che’. Este año jugando en Bolivia me pasé. Sinceramente creo que ha sido la mejor campaña que he cumplido desde que ‘me dio’ por jugar al fútbol”.

Quién así habla es Arturo Rodenack, guardavallas argentino, “pero a mucha honra, nacionalizado chileno”. La trayectoria futbolística de Rodenack, es ampliamente conocida por el aficionado. Su mote de “Palitroque” lo identificó con clubes tales como Rangers, Audax Italiano y San Antonio Unido.

No es necesario preguntarle nada. Las palabras brotan solas de su garganta. Siempre sonriente y con una talle a flor de labios.

“Es la que vide la tomé así. Con alegría, con chiste. ¿Recuerdan cuando jugaba acá? Bueno... a los fotógrafos, a mucha gente del ambiente del fútbol le gustaba colocarse tras mí en el arco. Decían que era para escuchar mis tallas. Se reían bastante con lo que yo hacía o decía”.

Continúa portándose igual en las canchas bolivianas?

“Y claro ‘che’. Si ya te digo. Es mi manera de jugar, de sentir el fútbol. Además es una ‘táctica’ mía. Así como a los rivales y se hace más fácil mi tarea bajo los tres pelos. Con decirte que los árbitros de Bolivia se disputan el

derecho de dirigir los partidos en que yo juego. Pasan pendientes de mis tallas, de mis bromas. Según ellos, lo ‘pesan caballo’ en los cojotes de mi equipo”.

—Bueno... ¿y en qué equipo está jugando?

—“¡Cómo!... ¿no lo sabes? En el Petrolero de Cochabamba. El club más poderoso de Bolivia. No en fútbol ya que sólo fuimos terceros, sino en lo económico. A los jugadores nos pagan religiosamente el sueldo los días primero de cada mes, igual que a todo el personal de la firma. Nosotros estamos incluidos en la planilla de los ingenieros. Que te creas. No somos cualesquier cosa”.

—¿Hay algún chileno jugando en su equipo?

—“Claro. Hay un ‘pibe’ que se llama Jorge Arnedo. Llegó a Cochabamba desde Perú. Jugaba en el Centro Iquiqueño. Arnedo es de Concepción, juega de seis y es bastante bueno. Como la pisa ‘che’, cómo la pisa”.

—¿Cuánto gana un jugador como promedio en Bolivia?

—“Lo bastante para vivir y ahorrar. Mirá... te puedo decir que fácilmente un jugador se puede ganar como promedio mensual entre doce mil y quince mil escudos. Una buena suma... ¿no?”

—¿No lo ha afectado la altura?

—“Cual... ¿la mía o la de Bolivia? No ya sé a que te refieres. Mirá al comienzo sí; pero mascando ‘chicleta’, no me afectó mucho. Y por favor, poné ‘chicleta’, no vaya a ser cosa que piensen que mascaba otra cosa en Bolivia. A propósito... cómo masca la gente por esos lados. Debe venderse una de ‘chicleta’, por que fíjate que todos, andan moviendo las mandíbulas gran parte del día”.

—A ver... ¿cuántos años talla que le haya acontecido en Bolivia?

—“Me han pasado tantas. Por ejemplo, los viajes hay que hacerlos en avión cuando nos trasladamos de una ciudad a otra. Las distancias son largas. Y claro como soy el más grande del equipo cuando los aviones quedan en ‘penna’, me toca a mí empujarlos... Ah... ahora en serio... me acordé de una talla. Fíjate que nos correspondió jugar un partido en una localidad que se llama Trinidad. La cancha quedaba justo al lado de un estero. Cuando salimos al campo, vi unos cosos que salían y se metían al agua. Me fijé bien y me di cuenta que eran cocodrilos. ¿Sabés el ‘julepe’ que me entró? No me acuerdo cual fue el resultado del partido. Te digo eso si que nos golearon. Y claro,

si yo me pasé los noventa minutos pendientes de los ‘bichos’. Que no se me fuera a venir uno encima. Y como no me preocupé de la pelota, entré no sé cuántas veces en mi arco”.

Y esto lo dice con su eterna sonrisa. No sabemos si será cierto o no. A lo mejor es efectiva la anécdota; pero conociendo a Arturo Rodenack, surge la duda.

Es que “Palitroque” no cambia. Sigue siendo el mismo

bromista de siempre. El que tienen como “tática”, quemar a sus rivales en una cancha. Quemarlos en base a tallas y chistes. Seguirá igual. Granjeándose las simpatías de quienes lo conocen. Dice que éste ha sido el mejor año que ha tenido como futbolista. Tiene, que ser cierto. Lo confirma el hecho de que lo han llamado urgentemente desde Petroleros, de Cochabamba, para que firme un nuevo contrato. Ya tendremos más noticias de él.

Huachipato terminó con A. Prieto

Huachipato comunicó oficialmente a Andrés Prieto que quedaba en libertad de acción 45 días antes del vencimiento de su contrato. La versión oficial le fue comunicada al técnico el día martes en la noche, viajando de inmediato con su colaborador Pedro Morales a esta capital. Huachipato es muy posible dirija sus pasos a Argentina buscando el reemplazante de Prieto.

Pedro Morales, que tiene contrato hasta el 31 de enero próximo, seguirá en el club acrey y existen ya conversaciones muy adelantadas en torno a su recontratación. Morales pasaría a ser uno de los integrantes de un binomio que tendría a su

cargo todo el trabajo de Huachipato, incluyendo las series bajas.

Entre los nombres nacionales que se barajan figuran Jaime Ramírez y Dante Pesce. El primero es resistido en un sector de la entidad, mientras que a Pesce se le encuentra “ligero de genio”.

En todo caso, Huachipato contará con un entrenador extranjero o chileno en el transcurso de la próxima semana, puesto que el presidente de la Comisión de Fútbol, Sergio Pérez, de no satisfacerle las conversaciones en nuestro país, viajará a Buenos Aires el lunes o martes a más tardar.

Descartado fusión de Ñublense y Palestino

- Aretxabala a Wanderers
- Hernán Rodríguez a O'Higgins
- Donato a Serena
- La "U" a Algarrobo
- Descanso en Colo Colo

Se esfumaron las posibilidades de que Ñublense se fusionara con Palestino. Por lo menos, esta era la idea de los chilianes y por ello sostuvieron conversaciones con los de colo nia.

NUEVO ENTRENADOR.

Y a propósito de Deportes La Serena, digamos que la gira la realizará su plantel, con el nuevo entrenador.

Se trata de Donato Hernández, quien ya firmó contrato, mediante el cual se le asignó una remuneración mensual de \$ 7.000.

AYUDANTE DE TECNICO.

Caupolicán Peña seguirá a cargo de la dirección Técnica de O'Higgins, ya que fue confirmado en el cargo.

Claro que ahora debe designar a su ayudante para la próxima temporada. Toda vez que, en su contrato, está estipulado el que trabajará arduamente en las divisiones inferiores del club.

El nombre que más suena para ayudante de Peña, es el de Hernán Rodríguez, su ex-compañero en Colo Colo, que trabaja precisamente en la Braden Copper.

DESCANSO PARA ALBOS.

Hasta el miércoles próximo se les da descanso a los jugadores de Colo Colo.

Así les fue comunicado ayer, luego de la práctica que realizaron en el Estadio Gasco.

Digamos por otro lado, que no hay lesionados en el plantel y todos retomarán normalmente a las prácticas el miércoles venidero.

Ahora, cuando Palestino deba competir el año próximo en el Torneo de Ascenso, vino un rotundo no por parte de los dirigentes capitalinos a esa fusión.

Palestino jugará el año venidero en la Segunda División como ha sido siempre. Una entidad de Santiago, que representa a una poderosa colonia.

De este modo, Ñublense tendrá que entrar en tratos con otro instituto o lisa y llanamente, continuar solos.

PUNTERO DE WANDERERS.

Santiago Wanderers anda actualmente en un por el norte del país. Fíjate a ello, los dirigentes que se quedaron en Valparaíso, trazan planes para armar el plantel de 1971.

Entre los nombres que se barajan, figura el de Jaime Aretxabala, puntero izquierdo de Unión Calera.

Falta saber ahora si los cementeros están dispuestos a transferirlo a la entidad porteña.

GIRA DE SERENA

Una extensa gira por el sur de Argentina ha programado Deportes La Serena para comienzos del año próximo.

Por tal razón, el gerente de la entidad Daniel Mourges, viajó a esa zona a firmar los respec-

vos contratos, regresando ya con ellos.

LA "U" A ALGARROBO.

Otro equipo que dio descanso a sus jugadores es Universidad de Chile.

Claro que a diferencia de Colo Colo, el descanso será común y no en forma aislada. Este mediodía, todo el plantel se trasladó a Algarrobo, donde permanecerán hasta el lunes en la mañana, día en que reanudarán los entrenamientos.

VACACIONES.

La directiva de Huachipato, luego de conversar con el entrenador Andrés Prieto, decretó vacaciones para su plantel el nueve de enero.

La comunicación oficial ya llegó a la Central de Fútbol.

A partir del término de las vacaciones, se entrará a conversar sobre las renovaciones o nuevas contrataciones del instituto acrey.

EN LIBERTAD DE ACCION.

Tres jugadores de Deportes La Serena quedaron en libertad de acción.

Se trata del mediocampista Orlando Aravena, del delantero Honorino Lande y del arquero Omar Soto.

Los tres regresarán a la capital, a la espera de que algún club demuestre interés por ellos.

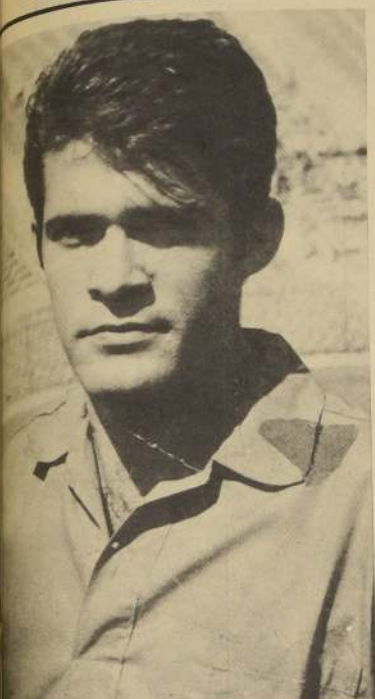
EN REPOSO

Hugo Herrera, puntero derecho de Palestino, está bajo control médico.

En el partido de definición con Unión Calera, sufrió un golpe en el tobillo derecho, debido al cual, está con reposo absoluto.



HERNAN RODRIGUEZ será el entrenador ayudante de O'Higgins.



Diego Zárate, frente a la férrea defensa penquista espera brindar goles a la afición



Diego Castro, junto a Febres, pueden crear problemas a la zaga roja.



JAIME ARETXABALA figura en los planes de Wanderers.

Directorio de ideas jóvenes eligió Audax

El Audax Club Sportivo Italiano, nacido de las elecciones de 1971, nombró a su nuevo directorio para el período 1971-1972. La máxima autoridad recaerá en Ricardo Orsini, quien se ha distinguido en el fútbol por una celosa escuadrilla y espíritu de real fraternidad dentro de la institución.

En la rama de fútbol fue elegido Juan Scappini, un hombre de tener el trabajo que se ha realizado con los jugadores de las divisiones inferiores. La campaña del equipo de este año, sin ser lo suficiente afortunada en puntos, alcanzó sin embargo un nivel alto en la proyección futura, prue-

ba fehaciente de un trabajo serio y planificado. En general existe un ánimo positivo en todos los presidentes de ramas de hacer funcionar al máximo las posibilidades deportivas de Audax Italiano. Paralelamente al fútbol habrá mayores incentivos para el ciclismo, un tanto abandonado en el presente año; para el motociclismo, bochas, hockey, automovilismo, caza y pesca, que sonaron poco durante la temporada.

El cuadro directivo del Audax Club Sportivo Italiano para el año 1971 es el siguiente: Presidente: Ricardo Orsini; vicepresidente, Alfredo Giannini y Juan Canate; tesorerero, An-

drés Ceppi; prosecretario, Fernando Manzano; secretario, Juan Vercellini; prosecretario, Humberto Mantelli. Directores: Dante Arrigoni, Guido Arrigoni, Antonio Bales-trazzi, Livio Bascheri, Alfredo Bellagamba, Jorge Castillo, Mario Delbosco, Ernesto Díaz, Hugo Galaz, Aldo Ramella, José Rebollo, Gino Orsini, Humberto Perisco y Sergio Varones.

Ramas deportivas: Fútbol, presidente Juan Scappini; motociclismo, presidente Ezio Bruno; bochas, presidente José Massardo; caza y pesca, Enrique Martínez; hockey, Humberto Mazzarelli y ciclismo, Ruggero Spadaro.

Ciclismo Internacional:

EL "TERCER CRUCE DE LOS ANDES" SE LARGA EN FEBRERO

● EL LUNES LLEGA A NUESTRO PAIS LIBERO MARMILI, PRESIDENTE DEL CLUB ORGANIZADOR, PARA ULTIMAR LOS DETALLES SOBRE ESTA IMPORTANTE COMPETENCIA EN LA QUE INTERVIENEN URUGUAY, ARGENTINA, CHILE, BRASIL, ECUADOR, COLOMBIA Y MEXICO



Sergio Hernández, activo dirigente nacional, que ha sido comisionado por la Asociación mendocina de ciclismo como relator oficial del Tercer Cruce de los Andes.

Con la sensacional noticia de que en febrero se realizará la tercera versión del Cruce de los Andes, regreso desde Mendoza el destacado dirigente nacional, Sergio Hernández.

Esta prueba, una de las más difíciles que se corren en el mundo, ya que en ella se contempla subidas de más de 4.000 metros y en los cuales los pedaleros tienen que cruzar el macizo andino superando los intensos fríos que reinan permanentemente en el paso de Santa Cruz de Paramillo y las pronunciadas bajadas en los tramos que unen Potrerillos con Mendoza y Portillos con la

ciudad de Los Andes, estaba sujeta a las conversaciones que tenían que hacer con los auspiciadores de esta competencia el presidente del club Sergio y Fausto Coppi, Libero Marmili, que para beneficio del ciclismo americano tuvieron el mejor de los éxitos.

Y ya está todo listo para el gran evento que tendrá como fecha de iniciación el 6 de febrero con el tradicional Circuito que cubre todas las localidades que circundan la capital de la provincia argentina de Cuyo, para continuar con la etapa de Mendoza- Uspallata; Uspallata-Las Cuevas; Las Cuevas-Portillo;

Portillo-Los Andes y Los Andes-Santiago, teniendo el regreso el mismo recorrido.

Es interesante recordar que el primer Cruce fue ganado por el crack argentino Delmo Delmastro, figura bastante conocida del aficionado chileno, ya que en nuestro país animó varios torneos y fue ganador de la Vuelta de Chile, en la que resultó vencedor por 16 segundos sobre Héctor Pérez después de haber recorrido más de 2.000 kilómetros en una de las más reñidas competencias de las que se tenga memoria.

La segunda versión fue para el

mendocino Ernesto Contreras, que también sólo en el embalaje final pudo doblegar la inesperrada resistencia de los ecuatorianos, que se alzaron en esa oportunidad con los hermanos Pozo como también rivales para la supremacía argentina.

Los chilenos desgraciadamente nunca han podido intervenir con un equipo que refleje el real poderío, de nuestro pedal y sólo se escapa la actuación que le cupo a Arturo León en la segunda travesía cuando se adjudicó la primera etapa en brillante forma.

Ahora cremos que es una excelente posición para presentar un conjunto que intervenga con plena confianza en el triunfo. Se cuenta con escaladores de calidad como Carlos Kuschel, con Arturo León (que poco sube pero que se defiende bien) en las bajadas y llano). El penquista Eduardo Fuentes, el viñamarino Carlos Wanker y también con Sergio Tormes que ha demostrado tener gran poder para soportar esta clase de torneos.

EL LUNES SE OFICIALIZA EL TRAMO CHILENO

Para ultimar los detalles que comprenden el tramo a correrse en nuestro país, llega el lunes el dirigente Libero Marmili, verdadero creador de esta prueba. A las 20.30 horas de ese mismo día ofrecerá una conferencia de Prensa para dar a conocer los reglamentos y bases por la que se regirá Este Tercer Cruce y los participantes en ella. Desde ya se ha informado que se cursaron invitaciones (al igual que en años anteriores) a las Federaciones de Uruguay, Brasil, Ecuador, Colombia, Perú, México lo que sin duda hará un total cercano al centenar de corredores.



Ernesto Contreras, el destacado crack argentino de relieve mundial y ganador del Segundo Cruce de los Andes, espera reeditar en febrero su extraordinaria victoria en esta dura y difícil prueba.

S. A. de Natación:

CINCO CONTROLES PARA LOS PRESELECCIONADOS

● Caracas, Venezuela, sede del III Campeonato Infantil - Juvenil postergó su iniciación para el 2 de marzo

Para el 2 de marzo del próximo año, fue postergado el desarrollo del Tercer Campeonato Sudamericano Infantil-Juvenil de Natación. La competencia a disputarse en Caracas, Venezuela, debido a su postergación obligó a un cambio de programación de competencias en todos los países sudamericanos y por ende en nuestro país. En consecuencia el campeonato nacional para las categorías infantil y juvenil "A", se efectuará los días 11-12-13 y 14 de febrero y para los días 18-19-20 y 21 del mismo mes, el de juvenil "B" y todo competidor.

TIEMPOS MINIMOS

Para ganar su designación en la delegación de natación que competirá en el S. A. de Caracas, los miembros de la Comisión Técnica de la Federación determinaron lo siguiente:

para las categorías Infantil "B" y Juvenil "A", el cuarto lugar del último Campeonato Sudamericano efectuado en Cali, Colombia en 1969; esa marca tendrá prioridad, pero si se abren otras posibilidades que dependan de los medios económicos tendrán alternativas al quinto y sexto tiempo del mismo certamen.

2) Se realizarán los siguientes controles:

I) Optativo: sábado 5 de diciembre (hubo registros aceptables).

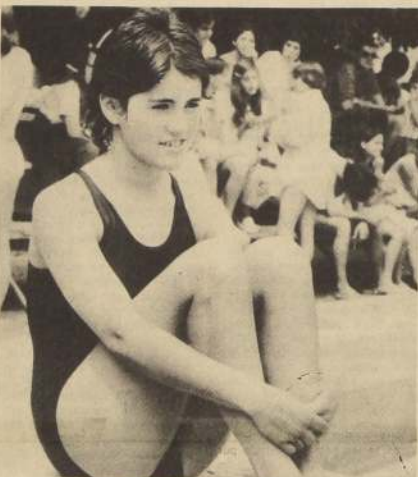
II) Optativo: martes 22 de diciembre.

III) Obligatorio: sábado 15 de enero (marca exigida).

IV) Obligatorio: sábado 30 de enero (marca).

V) Obligatorio: Campeonato Infantil "B" y Juvenil "A" (11-12-13 y 14 de febrero).

3) Los controles III-IV y V serán los oficiales de clasificación, pero a iguales marcas, tendrán mejor derecho a aquellos que hayan cumplido los controles optativos.



Claudia Cortés, una de las nadadoras con mayores posibilidades de llegar al S.A. de Caracas y Panamericano de Cali.

Nuevo libro aparece en Londres:

La Copa del Mundo y su historia

LONDRES (BIS). La editorial William Heinemann Limited acaba de publicar en Londres un libro bellamente presentado e ilustrado, "World Cup 1970".

("La Copa del Mundo de 1970"), para la Federación Inglesa de Fútbol.

Esta obra, escrita por David Miller, corresponsal de fútbol del

"Sunday Telegraph", de Londres, repasa la historia de este acontecimiento deportivo desde su iniciación en 1930 y ofrece los antecedentes necesarios para

comprender el actual desenvolvimiento de la Copa del Mundo.

En las anotaciones de tipo histórico que aparecen al principio del libro, Miller escribe: "El fútbol se ha desarrollado hasta el punto de convertirse con mucho en el deporte más importante del mundo, y el éxito que representa la celebración de los mundiales ha jugado un gran papel en este sentido. Los proyectos de un campeonato mundial y la constitución de la F.I.F.A., el organismo internacional regulador de este deporte, se remontan a 1904, pero el primer torneo no se celebró hasta 1930.

El éxito obtenido por la competición de fútbol en los Juegos Olímpicos de Antwerp, París y Amsterdam hacia los años veinte prestó finalmente el impulso necesario, ya que el profesionalismo impedía que la mayoría de los países enviaran su mejor equipo".

Muchos de los partidos que se recogen en este libro los ha presenciado personalmente David Miller como cronista deportivo y las eliminatorias finales de 1970 se tratan con una gran profundidad.

Aunque el libro versa esencial-

mente sobre los partidos e historia del campeonato Miller ha dedicado un capítulo entero al hombre que tiene en sus manos el destino del fútbol inglés en el campo internacional: Sir Alf Ramsey, también hay apéndices de gran utilidad para los foros del fútbol, resultados obtenidos por el equipo de Inglaterra bajo las órdenes de Sir Alf Ramsey, las eliminatorias previas de 1968-69 y la final de 1970.

"World Cup 1970" es otra beneficiosa aportación a la amplia bibliografía que se dedica al fútbol. Precio en Gran Bretaña 90 chelines (10,8 dólares).

HOY DIA
SABADO
DIA de USAR
DOLLY PEN

Fibras de carbono en palos de golf

LONDRES (BIS). Esta semana se han mostrado en Londres unos palos de golf que, por tener fibras de carbono en el cabezal, dan más alcance al golpe de los jugadores. Estos palos de golf, denominados "Powerline Seventy one", son los primeros ejemplos del uso de tal material, más liviano y más duro que el acero, en equipo deportivo. La idea de su aplicación surgió en el Laboratorio Nacional de Ingeniería, de la Gran Bretaña, para hacer ver las posibles aplicaciones de dichas fibras, las

cuales son invento británico.

La investigación ha demostrado que un estilo de club o palo de golf, reforzado con fibras de carbono, anada 30 m. de alcance al tiro de un jugador, siendo un 40 por ciento más leve que los de acero. Por ahora, el material sólo se emplea en las inserciones que lleva el cabezal de madera, pero los fabricantes siguen considerando la idea del citado Laboratorio, y piensan en otras aplicaciones, por ejemplo, en raqueta de tenis y squash.

Fiesta navideña de los periodistas deportivos

La tradicional Fiesta de Navidad que organiza el Círculo de Periodistas Deportivos de Chile para los hijos de sus socios se llevará a efecto el próximo martes 22 en la sede de la Organización Maccabi, Tarapacá 850. El acto se iniciará a las 16 horas, y junto con la entrega de juguetes, regalos a las señoras de los periodistas, cine, etc. se rendirá homenaje al Primer Presidente don Alberto Arellano, entregándole un diploma de honor.

Esta fiesta de Navidad 1970 lleva el nombre de "Julio Moreno Toledano", en recuerdo del Presidente recientemente fallecido.

PREMIO NACIONAL "ISIDRO CORBINOS"

El próximo martes 29 del presente se llevará a efecto la comida en la cual el Círculo hará entrega del Premio Na-

cional de Periodismo Deportivo al periodista Julio Martínez P.

Asimismo, en esta oportunidad el Círculo de Periodistas Deportivos hará entrega de la Medalla de Oro a Marco Antonio Rocca, como reconocimiento de su brillante labor en la Dirección de Deportes y Recreación en la administración pasada.

adhesiones para este acto se reciben en la administración del Círculo Español y en la secretaría del Círculo, teléfono 65732, de 11 a 13 y de 18 a 20 horas. Amunátegui 31.

ELECCIÓN DE PRESIDENTE

El Directorio del Círculo ante

el fallecimiento de su Presidente don Julio Moreno Toledano, conforme a la reglamentación vigente fijó los días 6, 7 y 8 de enero para llevar a efecto la elección correspondiente.

TEMPORADA DE VERANO

Se encuentran abiertas las inscripciones para la temporada de verano en la casa que el Círculo posee en el balneario El Tabo. Este año dicha temporada se inicia el 2 de enero de 1971 finaliza el 16 de marzo, dividida en 5 grupos de 15 días cada uno. Los socios interesados pueden inscribirse diariamente en la secretaría del Círculo de 11 a 13 horas.



Casa Deportes SEDERAP

DE TODO PARA EL DEPORTE
OFERTA NAVIDEÑA

Equipo completo niño, camiseta-pantalón-medias-zapatos-insignia.
DESDE E.o 105,00
Pelota de fútbol
DESDE E.o 63,00

MESAS PING PONG

ALAMEDA 3401-Fono 90347
SUC. SAN DIEGO 825. Fono 80463

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS SECTOR PUBLICO

Fechas de pago de pensión de JUBILACION correspondiente a diciembre de 1970

28 diciembre: A B C D E F
29 diciembre: G H I J K L M N O
30 diciembre: P Q R S T U V W
X Y Z
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

A LOS PRODUCTORES DE TRIGO

ECA comunica a los agricultores las fechas de apertura de sus Poderes Compradores de Trigo para la presente cosecha:

Provincias de Coquimbo a Colchagua
21 de Diciembre 1970

Provincias de Curicó a Maule
4 de enero 1971

Provincias de Ñuble a Malleco
11 de Enero 1971

Provincias de Cautín a Llanquihue
1º de Febrero 1971

Combos entre el México y Tranviario

Para celebrar un nuevo aniversario de la industria "Bata" su club deportivo ha organizado en Peñafiel un grandioso festival deportivo Social para todos los socios y habitantes de esa localidad. Junto a los programas de fútbol y básquetbol estará también el boxeo. Para tal efecto se ha invitado al Club México, cuyos peloteros se enfrentarán a los del "Tranviario".

La cartelera pugilística de estas jornadas consta de ocho combates a efectuarse en Peñafiel esta noche de acuerdo al siguiente orden:

MOSCA JUNIOR: Luis Sotelo (México) con Luis Jévez (Tranviario); MOSCA: Oscar Azua (México) con Guido Delgado (Tranviario); PLUMA: Emilio Balcazar (México) con Alejandro Avila (Tranviario); LIVIANO: Oscar Rojas (México) con Carlos Cortez (Tranviario); PLUMA: Sergio Rodríguez (México) con Guillermo Tapia (Tranviario); GALLO: Jorge Aravena (México) con Antonio Cortez (Tranviario); LIVIANO: Nelson Torres (México) con Franklin Carrasco (Tranviario); MOSCA: Guillermo Cerda (México) con Evaristo Muñoz (Tranviario); LIVIANO: Mario García (México) con Julio Rodríguez (Tranviario).

BABY FUTBOL

Con señalado éxito finalizó el torneo de baby fútbol organizado por el Club México. El resultado de la competencia fue el siguiente: 1º Club México, 2º Deportivo Argentinos, 3º "Condor" y 4º Vulcano.

Nacional de Pentatlón:

Hernán Fuentes sigue en la "brecha"

● Mañana se inicia con equitación el torneo de los cinco deportes

La competencia quizás más interesante y en que cada deportista rinde los mayores esfuerzos es el pentatlón moderno. Lastimosamente, en nuestro país, hasta ahora, no ha tenido un desarrollo conveniente, aún cuando habría cultores no en número sino en calidad, para mantener una actividad regular durante el año con dos o tres torneos.

Sin embargo, casi al filo del cierre de los 12 meses y cuatro días antes de la Navidad surge la fiesta nacional de los cinco deportes, la que reúne a pentatletas novicios y consagrados de las Escuelas de Carabineros y Militares, únicas puntas de este deporte, que en Europa especialmente, tiene una importancia enorme.

EQUITACIÓN, LA PRIMERA

Ya mañana domingo se inicia con la prueba de equitación el Campeonato Nacional de Pentatlón Moderno que esta vez tendrá como participantes a 14 novicios y 17 consagrados. Al día siguiente continúa con esgrima, el martes con tiro, el miércoles

con natación para finalizar el jueves con el cansador cross country.

ELEJEMPLO

Entre los participantes obligados, porque así mismo se han comprometido, están Hernán Fuentes, el más antiguo pentatleta internacional en actividad de toda América, y el detentador del título por espacio de varios años, Aguilera Gloska. Junto a ellos, muchachos que emergen con grandes deseos de desplazarlo.

Pero de todos, es Hernán Fuentes el ejemplo mayor. A pesar de sus largos años de deporte, siempre en un primer plano, constituyéndose en un desafío permanente para la juventud, el longevo ex campeón se presenta como aspirante al primero o segundo lugar. Es clásico su duelo con el joven Aguilera Gloska, a quien en más de una ocasión aventaja en el cómputo, incluso hasta el penúltimo día de actividad.

"Seguiré compitiendo hasta que pueda estar entre los tres



Ignacio González, Hernán Fuentes y Aguilera Gloska, tres candidatos para el título nacional.

En enero enfrenta a Legrá:

Jimmy Revie quiere ser campeón europeo

PROGRAMA

Todos los deportes empiezan a las 9 horas.

DOMINGO 20
Equitación en el Jardín de Salto de la Escuela de Carabineros.
Organiza: Escuela de Carabineros.

LUNES 21
Esgrima en el local de la Federación de Esgrima (Tarapacá 739).

MARTES 22
Tiro en el stand de la Escuela de Carabineros.

MIÉRCOLES 23
Natación en la piscina de la Escuela Militar.

JUEVES 24
Cross Country en el Cerro San Cristóbal.

LONDRES (BIS).— Jimmy Revie, de 23 años, campeón británico de los pesos plumas, disputará en enero próximo el título europeo en el Hotel Hilton de Londres bajo la promoción del Club Deportivo Anglo-Americano.

Se enfrentará al campeón actual, el español José Legrá. El club organizador de esta categoría, se adjudicó la subasta

de la pelea con una oferta de 18.240 dólares.

El apoderado de Revie, Arthur Boggs, ha afirmado: "Jimmy está dispuesto a conquistar para Gran Bretaña el tercer título europeo de la temporada, siguiendo los pasos de Henry Cooper y Ralph Charles."

"Mi pupilo piensa derrotar al hombre que arrebató a Howard Winstone la corona mundial en

la última pelea que este celebraría y lo más importante es que Jim tendrá esta oportunidad en su tierra, sin tener que salir al extranjero, en busca del título."

Magallanes con el campeón de Cisterna

El primer equipo de Magallanes enfrentará hoy sábado al campeón de la Asociación de La Cisterna, "Defensor El Triunfo". Este espectacular encuentro servirá de broche de oro del aniversario de esta institución amateur.

"Defensor El Triunfo" cumple 22 años al servicio del deporte de esa populosa comuna. Su actual directiva está presidida por Mario Fernández, secundado por Ramiro Méndez, vicepresidente, Ramón Jaques, secretario, Hernán Fernández, prosecretario, Luis Farías, tesorero, Juan Hernández, prosecretario y Manuel Díaz, director.

El partido entre el cuadro de honor de Magallanes y "Defensor El Triunfo" tendrá como escenario el estadio de "Correa Montt" en Los Espejos y se jugará a las 18.30 horas.

En la noche, el club "Defensor El Triunfo" ofrece una comida de gala en su sede oficial a las 22 horas para enaguiada continuar con un gran baile amenizado con regie orquesta.



Hugo Cicamois

NELSON, EL GIGANTE NACIONAL, ¿SERA CAPAZ DE BAJARLE EL MOÑO AL BRUTAL "DUENDE" MEXICANO?

— Esta noche QUINTA RUEDA del Torneo 70 - 71



La dureza y el dinamismo del catch — hoy a las 10 P.M. — quedarán de relieve en el cuadrilátero del Teatro Caupolicán, en el desarrollo del interesante ranking de siete competencias por la quinta fecha del Campeonato 70-71.

Porque hoy se cumplirá las luchas de mayor colorido y destinadas a ser presencias de pie por los espectadores. Habrá mucha guerra.

Rivalizan los hombres más duros y bravos del cuadro de competidores.

ESTA NOCHE EL DESAFÍO-RETO AL DUENDE MEXICANO. EL BRUTO DE LA LARGA CABELLERA

Un luchador nacional, Nelson

El Gigante, el sábado 12 pasado subió al ring a encararse con El Duende de México. El chileno no contuvo sus nervios e indignado desafió al azteca a una lucha recia a finish. Vale decir, combatir hasta quedar un solo hombre en pie, pugna que será una "gran mocha" sin limitación de rounds ni tiempo. Todo estará permitido. No arrancarse el pelo ni introducir dedos en los ojos.

Nelson el Gigante se ha entrenado cuidadosamente. Hoy sube al ring en plenitud de fuerzas físicas. Pero cabe preguntar: ¿Será capaz de bajarle el moño al agresivo "bruto" mexicano? Hoy veremos quién es quien.

ORDEN DE LAS COMPETENCIAS

HOY EN EL RING DEL "CAUPOLICAN"

1° Barbudo Gorila Español versus Angel Rojo; 2° Piloto Rojo v. Pepe Santos; 3° El Gavilán Quiteño (Ecuador) v. Tarzán Chileno; 4° Akio Yoshihara (mestizo brasileño-japonés) v. Leo Farías; 5° Rómulo Jerez (Colombiano) versus El Pequeño Coloso (Chile); 6° Match semifondo Nelson el Gigante en desafío a finish con "Duende" (México) y 7° Match de fondo, "Pantera Amazona" (Perú) versus "El Gran Jacobo" (Argentina).

Los precios son pro difusión cultura física a E20 - veinte - platea baja numerada, E10 - diez - platea baja numerada para niños; E10 - diez - general 2° y 3° pisos del "Caupolicán" y E5 - niños.

Luis Reyes ganó Torneo del Club Angamos: Ajedrez

El Club de Ajedrez "Angamos" de San Miguel, Campeón del Departamento, "Presidente Aguirre Cerda" dio por finalizado su torneo de primera categoría, con el triunfo de Luis Reyes, quien en meritoria actuación acumuló 9 puntos de doce posibles. 2° Ricardo Salas, 8; 3° Sergio Suardi, 8; 4° Juan Carlos Berroeta, 7; 5° Guillermo Aravena, 7; 6° Mario Jaluff, 6,5; 7° Roberto Riquelme, 6,5; 8° Juan Alfaro, 6; 9° Fernando Vargas, 6; 10° Rodolfo Alonso, 5,5; 11° Jorge Loyola, 5 y 12° David Loyola, 4,5 puntos. Los primeros clasificados de este torneo que fue acertadamente dirigido por

el jugador argentino Alberto Minzer, adquirieron el derecho a participar en el Torneo del Club, a jugarse en la primera quincena de Marzo de 1971.

Están abiertas las inscripciones para el torneo libre a iniciarse el 7 de Enero de 1971, en su sede de la Federación de Ajedrez 4364- Paradero 9 1/2 San Miguel.

El socio Julio López, dono al club 15 libros y un estante, para formar la biblioteca del Club y que llevará el nombre de "Daniel López Castañeda", antiguo ajedrecista de La Cisterna, como un recuerdo de la familia, hacia este jugador que se formó en el CALO.

E\$ 1.300 de gratificación para cada jugador de Ferro

● Problemas económicos tienden a solucionarse favorablemente. Negrete, Gómez e Inostroza a la reserva sin sueldo

Ivan Negrete, Fernando Gómez y José Inostroza, jugadores de Ferrovianos, fueron pasados a la reserva sin sueldo por haber viajado con la Selección del Banco del Estado a Paraguay sin el permiso correspondiente. El club se basó en el Art. 146, inciso 3, del reglamento para aplicar la sanción, que se prolonga por espacio de dos años. De no mediar gestiones, explicaciones, etc., prácticamente los mencionados elementos quedarían marginados definitivamente del club. La información la proporcionó en el día de ayer el entrenador del equipo, Santiago Barrini.

El técnico tiznado, informó, además, que los problemas económicos del club con los jugadores tendían a resolverse favorablemente, en el curso del presente mes, por cuanto la Empresa resolvió gratificar a cada jugador con un mil trescientos pesos y en el sueldo, se cancela la parte de los sueldos por planilla hasta por una suma cercana a los quinientos pesos, lo que permitirá a los dirigentes respirar en lo económico mientras que los jugadores no se verán abocados a problemas que indudablemente desfavorecen sus actuaciones.

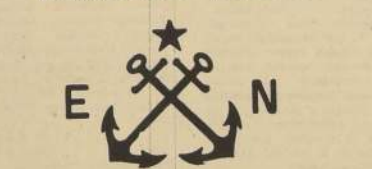
El capitán del equipo, Edgardo Alvarez, manifestó, por su parte, que todos los jugadores habían ya firmado la planilla correspondiente a diciembre y que se les había prometido por parte del club una solución rápida a los problemas que los había tenido preocupados durante tanto tiempo.

Enoch y Cicamois no reaparecen en Ferro

Hugo Cicamois y Enrique Enoch continuarán en reposo por una semana más, de tal manera que no retornarán al primer equipo de Ferrovianos mañana frente a Ovalle.

El defensor lateral y seleccionado nacional sufrió un fuerte golpe en la boca durante el match con Iberia en Los Angeles que serían reemplazados por Navarro y Trejo este último al tercer arquero del equipo.

ESCUELA NAVAL "ARTURO PRAT"



CONCURSO DE ADMISION

Llácese a Concurso de Admisión a candidatos que deseen ingresar a los cursos para Marina de Guerra o Marina Mercante, según los siguientes requisitos:

MARINA DE GUERRA

A.— PRIMER AÑO DE ARMAS: Edad 14-16 años.— 1er. Año de Enseñanza Media. Duración: 5 años.
B.— TERCER AÑO DE ARMAS: Edad 17-19 años.— 6° Año de Humanidades. Duración: 3 años.
C.— CURSO DE INFANTERÍA DE MARINA: Edad 17-19 años. 6° Año de Humanidades. Duración: 2 años.
D.— CURSO DE ABASTECIMIENTO: Edad 17-19 años.— 6° Año de Humanidades. Duración: 2 años.

MARINA MERCANTE NACIONAL

A.— CURSOS PARA OFICIALES DE PUENTE Y MAQUINAS: Edad 17-19 años. 6° Año de Humanidades. Duración: 3 años.

Las edades se computan al 1° de enero de 1971

FECHAS DE EXAMENES DE ADMISION

LIQUIQUE, SANTIAGO, VALDIVIA Y PUNTA ARENAS: Miércoles 6, jueves 7 y viernes 8 de enero de 1971.
VALPARAISO Y TALCAHUANO: Lunes 11, martes 12 y miércoles 13 de enero de 1971.

Si reúne los requisitos exigidos y siente una decidida vocación por ingresar a la Escuela Naval, solicite un prospecto de admisión a: Jefe del Departamento de Instrucción de la Escuela Naval, Casilla 23-V, Valparaíso.

EL DIRECTOR.

En el camarín de Clay después de la pelea

Como era lógico suponer, "El Gráfico" de Buenos Aires estuvo en todos los rincones del camarín que vio combatir a Bonavena con Clay. Incluso al término del combate se entrevistó con el vencedor y los dos gladiadores sostuvieron en el camarín de Clay.

La nota que trae "El Gráfico" de 1971, textualmente dice lo siguiente: "Bonavena inconspicuamente, pero con firmeza, apoyó su cuerpo al fondo de la puerta, para ordenar a Clay: 'Nadie puede entrar al vestuario de Bonavena. Allí, sin embargo de que el campeón de la pelea, es el campeón de Bonavena que llega a la pelea, pero sonríe. La pelea de Ringo llena de sorpresa a todos desde que Cassius Clay, campeón del mundo, se enfrentó a Archie Moore en 1962; desde esa noche en que el viejo campeón dejó el boxeo para siempre, ningún rival, se había acercado al invicto campeón. Está bien: en los Estados Unidos no se estima que en la Argentina que luego a la pelea los dos rivales comparan la lucha, se cambian y hasta dialogan sobre lo que termina de suceder en el ring. Pero luego del intercambio de bombas verbales que Oscar y Cassius ya habían disparado, se encontraron sobre la cabeza del nuevo Garden, nadie esperaba este encuentro. Ringo, al burlando que quería mostrar al futuro campeón del mundo y los testigos, que a pesar de la sorpresa pudieron conservar su buena memoria, acordaron que aquella noche, el viejo Archie había llegado al camarín de Clay pronunciando las mismas palabras."

Muhammad ya se había bañado y terminaba de desahogar el cuerpo de sus largos pantalones cuando llegó Bonavena. Se abrazaron muy fuerte las manos. Ninguno de los dos decía nada. Se miraron fijamente, los cuatro ojos desprovistos de toda dureza. El todo de una miga de pan molido al suelo podía haberse escuchado con toda claridad. Y terminaron abrazados en un apretado, tierno, cálido abrazo: el primero del round 16, el último de la noche.

—Vine a felicitarlo, dijo Ringo— para mi es un honor haber perdido contra el más grande campeón de todas las épocas. —¿Cambió la opinión que tenía de ti, Oscar. Antes de la pelea creí que eras otra persona pero ahora estoy seguro de que eres un muy buen hombre. Nunca enfrenté a un boxeador tan fuerte ni tan valiente, pero sobre todo tan íntel. Esta noche, tú me has pegado más que nadie. —Bueno te invito a cenar. Si quieres, iremos a un restaurant argentino y allí comeremos una paletada. —Me has pegado mucho dijo Clay bajando la vista— este estómago no está en condiciones de ir a cenar. Todo mi cuerpo necesita tirarse sobre una cama, urgentemente. —Mira Oscar, yo sé que con el dinero de las peleas tú compras departamentos. Ahora voy a pelear con Frazier y le ganaré. Entonces cuando vuelva a ser campeón del mundo te ofreceré la revancha. Tú te la mereces más que nadie. Y con lo que ganes allí podrás seguir comprándote departamentos. —El diálogo cortó el peligro de adquirir un cierto tono protocolar, cuando el colega Chervus Bialo (quien graba toda la conversación para LV3 de Córdoba) le preguntó a Muhammad si había sentido alguna mano. Allí volvió a sonreír.

—En el cuarto round una mano izquierda de Oscar me dejó muy mal parado. Pero verdaderamente nunca me sentí peor que al terminar el noveno. Entonces sentí correr la sangre de mi boca y saqué una sola conclusión: han lastimado a Muhammad. Muhammad ya no es hermo-

so. —Bonavena le apoyó una mano comprensiva sobre el hombro y Chervus volvió a la carga. —¿Cómo clasificaría a sus rivales por orden de importancia? —Bonavena es el número uno. —¿Y ahora? —Ahora espero a Joe Frazier. —Ringo no lo dejó seguir. —Yo he peleado contra los dos. Y Clay le va a ganar a Frazier porque sabe más, pega justo y boxea mejor. —Mi primera defensa del título, insistió Clay, va a ser contra este señor. —(Y amagó un cariñoso gancho de derecha al estómago Ringo). Pero no me pidan que haga predicciones. Después de lo que pasó, nunca más podré predecir en qué round caerán mis rivales. —Muhammad Ali no se olvidó de decir que nunca había dejado de ser el verdadero campeón del mundo. Volvió a abrazar a Oscar, buscó durante algunos instantes las palabras justas para agradecerle el gesto de haberlo ido a saludar y le dijo que era un gran boxeador. Ringo apretó los dientes: no quería llorar. Alguien le estaba diciendo al oído que por primera vez Clay elogió a un rival.

Juan Carlos Oleniak:

"Tuvimos un año triste en Wanderers"



Tuve mala suerte. Estaba haciendo un golpe y vino la lesión y luego la apendicitis.

de Viña del Mar. Estoy acostumbrado, pero la operación me dejó inactivo y aproveché la oportunidad. —¿Cómo fue su año en Wanderers? —Regular. Mire que estaba haciendo goles cuando me lesioné. Y después estaba a punto de reaparecer cuando me vino lo de la apendicitis. Pero este año fue triste en Wanderers. Demasiados conflictos, al equipo no anduvo bien. Ni parecido a la temporada anterior o al año antes pasado cuando fuimos a la Copa. Yo tengo contrato con Wanderers hasta el 31 de enero del próximo año y parece que a mediados de enero habrá actividad. —¿Algún club en perspectiva? —Por el momento nada.

Fue el día que esperábamos a Eddie Perkins en Pudahuel. Nos acordamos con Juan Carlos Oleniak, que jugaba con un equipo de tres hijos pequeños. A su lado, una mujer muy hermosa, con una guagua de meses en los brazos, tratando de entretejerlos y aire de viaje.

—¿A dónde va, Oleniak? —Voy por unos días a Buenos Aires a pasar las fiestas de fin de año. La verdad es que ni me acuerdo si, pero como recién terminó la operación de apendicitis. —¿Cuándo vuelve? —Por ahí por los primeros días de enero. —¿Sabes? Yo no sé, intenciones de moverme

Los muchachos que trabajan en el club deportivo Universidad de Chile tienen un festival esta noche en el Estadio Recoleta. Por lo menos una vez al año harán algo para ellos. Es un beneficio tendiente a recolectar algunos pesos para su organización. La fiesta es un suceso, eso lo garantizan los muchachos, pues para la ocasión contarán con los mejores artistas de Santiago, como asimismo las mejores orquestas.

La animación estará a cargo de la nueva figura y revelación de la radio y de la televisión, César Antonio Santa.

La kermesse comenzará hoy a las 21.00 horas y nada escapa al control de los organizadores para que la fiesta sea lo mejor posible.

La cita es en el Estadio Recoleta a las 9 de la noche los muchachos de la tienda azul le agradecerán de antemano su colaboración.

EL DIRECTOR.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS — AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

1 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de repuesto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria.

6 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA. Andrés Hidalgo Venegas. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 29 Junio 1970, declaró en quiebra a don Andrés Hidalgo Venegas, comerciante domiciliado en Carlos Alvarado N° 5202 y calle Huérfanos 713, of. 214 de esta ciudad. Quiébrase tanga bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarse dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advirtiéndose al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario. C-16-17-18-19-21-6

"QUINTO JUZGADO CIVIL DE SANTIAGO, concedió al Fisco, por auto de 14 de diciembre de 1970 la posesión efectiva de la herencia de doña EDUVIS GAJARDO MENDOZA. Inventario solemne de bienes practicado el Notario de Hacienda don Luis Adolfo Álvarez el 21 de diciembre de 1970 a las 11 horas, en su oficio, Huérfanos 1044, empresario. Secretario".

HABIENDOSE extraviado Cédulas infracción DIRINCO Nos. 64676 al 64700 quedan nulas. Su uso indebido es penado por la Ley.

HABIENDOSE extraviado Libreta 886398 Banco del Estado perteneciente a Isabel Margarita Sánchez Ramírez, queda nula por aviso.

SINDICATO Profesional de E.P.P. Hucce Hnos. S.A. C. Santiago con fecha 14 del pte. Siendo las 19 horas y ante la presencia del Sr. Inspector Jorge Valdés se procedió a la elección del nuevo directorio por el periodo 1970-1971. Siendo elegido los compañeros: Presidente Vital Vivanco C. Secretario Esteban Hernández. Tesorero Leontina Vargas V. Directores Ramón Polo, Carlos Becerra. Se hace la siguiente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.

RENOVACION de Directiva. El 14 de Diciembre de 1970 en Carrera 86 a las 23 horas ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Raúl Hurtado Álvarez, se procedió a elegir la nueva directiva del sindicato de Inspectores y Empleados Administrativos de la Asoc. de Dueños de Microbuses "Bernardo O'Higgins" de Santiago para el periodo 1970-1971. Quedando la mesa directiva de la siguiente manera. Presidente: Fernando Bassi Salazar. Secretario: Aníbal Ríos Seco Castro. Tesorero: Hugo Quilodrán. Arregada Directores: René Pinto Flores, Américo Rubilar Ramos. Conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.

ORDEN no pago Cheque A-147856 por \$ 2.00 por extraviado de documentos Banco de Crédito Inversiones Suc Estación.

SEXTO Juzgado Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada Galvarino Tello Tello, a Manuel, Rodrigo, Carlos Tello Wood, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente. Practicóse inventario solemne 22 diciembre 11 horas. Secretario.

SEXTO Juzgado Mayor Cuantía concedió con beneficio inventario posesión efectiva herencia intestada Pedro Espinoza Rencoret, a hijos menores Luis Iván, Jaime, Antoni, Rodrigo, Luis Espinoza Castillo, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Alicia Castillo Stevens. Practicóse inventario solemne 22 diciembre 11 horas. Secretario.

Habiéndose extraviado el Cheque N° 0846531. Serie C.S. Cuenta 2140 de Enrique Venturino Soto y Cia Ltda. en el Banco del Estado de Chile. Suc. Diez de Julio se da el aviso correspondiente de anulación.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva. Duberli Varas Bañados a Zúñiga, Adriana, Eladio, Margarita y Ana Varas Mardones, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Mardo nes.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Miguel Beltrán Morales a Daniel y Florida Beltrán Morales, sin perjuicio derechos conyuge María Mora les.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Berta Guzmán Guzmán a Dimitri Basáez Guzmán.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva José Meza Troncoso a Leopoldo Meza Ibañez, Silvia Meza Villalón y Ginette Meza Lemus, sin perjuicio derechos conyuge Emma Lemus.

CON FECHA 15 de Diciembre 1970, en La Granja ante el Inspector del Trabajo señor Rodolfo Parra Zamorano, El Sindicato Profesional N° 2 de Choferes Microbuses Linea San Cristóbal - La Granja, renovó su directiva por el periodo 1970 - 1971. Saliendo elegidos: Presidente, José Miguel Dinamarca Rojas, (reelegido por 8° vez); Secretario, Miguel Ángel Zavala Pinto, (reelegido por 8° vez); Tesorero, Julio Gerez Contreras; Directores: Luis Ulises Martínez Sepúlveda, (reelegido por 5° vez) y Juan Álvarez de Araya, (reelegido por 2° vez). Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.

NOTIFICACION. Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, autos CORUM con Ana Galdames, sobre notificación tasación, presentándose Jaime Silva Arancibia arquitecto, Alameda 874-8° piso, carácter Vicepresidente Ejecutivo CORUM, solicitando notificación tasación hecha por Comisión Tasadora designada conforme Ley, de \$ 42.000, como indemnización expropiación inmueble de propiedad de Ana Galdames, ubicado en Avenida Bustamante N°8, departamento N°4, comuna, departamento y provincia de Santiago. Superficie 58 m2 según plano de archivo N°62, confeccionado por la Dirección de Obras Municipales de Santiago y siguientes deslindes. Norte, con inmueble de otro propietario, Sur, con inmueble de otro propietario, Oriente, con calle ciega y Poniente, con Avda General Bustamante. Primer otrosi, consigna 20%. Segundo otrosi, publicación de avisos. Tercer otrosi, documentación previa para giro de cheque. Cuarto otrosi, se tenga presente toma de posesión material. Quinto otrosi, prohibición, sobre inmueble. Sexto otrosi, personería del expropiante. Séptimo otrosi, papel simple. Octavo otrosi, patrocinio y poder. Juzgado proveyó, 13 de Marzo de 1970, A lo principal y otrosíes como se pide publicáse en "La Nación". Solicitudo notificación por avisos Juzgado proveyó 4° de Diciembre de 1970, como se pide, publicáse en La Nación y el Mercurio 3 veces y Diario Oficial. Se efectúa presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos sobre fondos consignados conforme art. 30 ley 5.604 y para notificar tasación, consignación fondos y adjudicación dominio y posesión por Corporación expropiante al propietario y a quienes pretendan dominio predio expropiado de conformidad a la Ley. LA SECRETARIA. C-19-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Agüero Díaz para René Ovejún Agüero, Joselav y Mirjana Ruljancic Agüero sin perjuicio derechos conyuge Simón Ruljancic Karlic.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Agüero Díaz para René Ovejún Agüero, Joselav y Mirjana Ruljancic Agüero sin perjuicio derechos conyuge Simón Ruljancic Karlic.

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución 23 Noviembre 1970, concedió ampliación posesión efectiva herencia intestada Rosa Amelia Urrutia Bravo, a su hija legítima Rosa Alicia Moreno Urrutia.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Agüero Díaz para René Ovejún Agüero, Joselav y Mirjana Ruljancic Agüero sin perjuicio derechos conyuge Simón Ruljancic Karlic.

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución 23 Noviembre 1970, concedió ampliación posesión efectiva herencia intestada Rosa Amelia Urrutia Bravo, a su hija legítima Rosa Alicia Moreno Urrutia.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Agüero Díaz para René Ovejún Agüero, Joselav y Mirjana Ruljancic Agüero sin perjuicio derechos conyuge Simón Ruljancic Karlic.

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución 23 Noviembre 1970, concedió ampliación posesión efectiva herencia intestada Rosa Amelia Urrutia Bravo, a su hija legítima Rosa Alicia Moreno Urrutia.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Agüero Díaz para René Ovejún Agüero, Joselav y Mirjana Ruljancic Agüero sin perjuicio derechos conyuge Simón Ruljancic Karlic.

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución 23 Noviembre 1970, concedió ampliación posesión efectiva herencia intestada Rosa Amelia Urrutia Bravo, a su hija legítima Rosa Alicia Moreno Urrutia.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Agüero Díaz para René Ovejún Agüero, Joselav y Mirjana Ruljancic Agüero sin perjuicio derechos conyuge Simón Ruljancic Karlic.

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución 23 Noviembre 1970, concedió ampliación posesión efectiva herencia intestada Rosa Amelia Urrutia Bravo, a su hija legítima Rosa Alicia Moreno Urrutia.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Agüero Díaz para René Ovejún Agüero, Joselav y Mirjana Ruljancic Agüero sin perjuicio derechos conyuge Simón Ruljancic Karlic.

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución 23 Noviembre 1970, concedió ampliación posesión efectiva herencia intestada Rosa Amelia Urrutia Bravo, a su hija legítima Rosa Alicia Moreno Urrutia.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Guillermo Enrique Avilés Jara y Matilde Jara Ossa a Olga Ester y Orlando Avilés Jara. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Margarita Bahamondes a Rogelio Leiva Espinoza y Margarita Isabel Leiva Bahamondes. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Jorge Zahlihas Hastreiter a Erich Pablo Jorge Zahlihas Wanner, sin perjuicio derechos conyuge Paula Magdalena Wanner Andres. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Guillermo Enrique Avilés Jara y Matilde Jara Ossa a Olga Ester y Orlando Avilés Jara. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Margarita Bahamondes a Rogelio Leiva Espinoza y Margarita Isabel Leiva Bahamondes. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Jorge Zahlihas Hastreiter a Erich Pablo Jorge Zahlihas Wanner, sin perjuicio derechos conyuge Paula Magdalena Wanner Andres. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio a Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos conyuge Hécator Antonio Fuentes Saldaña. Inventario solemne practicado 22 actual, 10 horas. Secretario.

SEGUNDO Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva Adela Figueroa Cabrera a Osvaldo e Isaura Figueroa Figueroa.

SEGUNDO Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva testada María Abrigo Abrigo a Violeta Barrera Abrigo.

SEGUNDO Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva testada Desiderio Urzua Rangfo a Teresa Román Risopatrón.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Sergio Vázquez Fuentes, para Juana Fuentes Avendaño.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Gatica Cavieles para Clara Cavieles Duque.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Lautaro Suárez Contreras a Carlos Patricio y Rodrigo Andrés Suárez Espinoza; Francisca Suárez y Lenka Mariella Suárez Acosta, sin perjuicio derechos conyuge Eliana Irene Acosta Borne. Inventario solemne practicado 23 actual, 10 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Alberto Martínez Reyes a María Amstel Donoso Donoso, sin perjuicio sus derechos. Beneficios Ley 16.271. Secre ta rio.

SEXTO Juzgado Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia Estelita Zúñiga, a María de la Luz, Paz Echeñique Undurraga, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente, Luz Undurraga Zanetti. Practicóse inventario solemne 28 diciembre 16 horas. Secretario.

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva Manuel Segundo Navarrete Yáñez a Elisa, Elena, Isabel, Carlos, Roberto, Iris, Fernando, Cecilia, Manuel Navarrete y nietos Manuel y Patricia Navarrete Valdivia, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente, Elena Navarrete Adame. Practicóse inventario solemne día 29 de diciembre 1970 a las 9 horas. Secretario.

QUEDA nulo cheque N° 0290418 Serie EC. Banco Español Chile Suc. Estación, por extraviado.

POR resolución del 16 de Diciembre 1970, Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, concede posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de don Juan Gallardo Valencia a Elvira, Jorge Arturo y Mario Gallardo Cuevas, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Rosa Ester Cuevas. Gariño. Tramitase de conformidad arts. 33 a 37 ley 16271. Secretario.

STGO. 17 de Diciembre de 1970. En Moneda 1020 y siendo las 18.30 horas del día 16 del presente y ante el Inspector del Trabajo Sr. Samuel Neira Rodríguez se procedió a renovar la directiva del Sindicato Profesional de EE. PP. de la Soc. El Tattersall que quedó constituida de la siguiente manera: Presidente, Gustavo Carreño Cabello; Secretario, Francisco J. Zúñiga Zúñiga; Tesorero, Orlando González Rosales; Director, Raúl Viera Paredes; Director, Raúl Viera Paredes. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

Por haberse extraviado el Cheque Serie C-21 N° 3490016 contra el Banco de A. Edwards y Cia. Oficina Central, Stgo. girado a la orden de la Sra. Olga Navarro M. Por \$ 3000, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

RENOVACION de Directiva Con fecha 17 de diciembre de 1970, ante la presencia del Inspector del Trabajo, Sr. Luis Fernando Pino Silva, se procedió a renovar la directiva del Sindicato Profesional de Empleados y Obreros del Instituto de Diagnóstico S. A. por el periodo 1970-1971, quedando la mesa directiva de la siguiente manera: Presidente, Osvaldo Valle Miranda, Secretario, Humberto Vergara Jara, Tesorero, Orlando Matutana Lorca, Directores: Carlos Troncoso Zúñiga, José Villa Artega. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del actual Código del Trabajo y demás disposiciones vigentes. La Directiva.

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva de Don Francisco Sánchez Torrebalba a Carmen, Francisca, María y Juan Sánchez Roldán, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente. Practicóse inventario solemne el 4 de enero 1971, 15 horas. Secretario.

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva de Don Francisco Sánchez Torrebalba a Carmen, Francisca, María y Juan Sánchez Roldán, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente. Practicóse inventario solemne el 4 de enero 1971, 15 horas. Secretario.

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva de Don Francisco Sánchez Torrebalba a Carmen, Francisca, María y Juan Sánchez Roldán, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente. Practicóse inventario solemne el 4 de enero 1971, 15 horas. Secretario.

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva de Don Francisco Sánchez Torrebalba a Carmen, Francisca, María y Juan Sánchez Roldán, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente. Practicóse inventario solemne el 4 de enero 1971, 15 horas. Secretario.

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva de Don Francisco Sánchez Torrebalba a Carmen, Francisca, María y Juan Sánchez Roldán, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente. Practicóse inventario solemne el 4 de enero 1971, 15 horas. Secretario.

Habiéndose extraviado cheque del Banco Nacional del Trabajo Serie B-22-1 N° 544823, queda nulo por aviso correspondiente.

GILDEMEISTER S. A. C. Nombramiento Directorio En la Décimo Séptima Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada el 30 de Noviembre ppto. fue designado el Directorio de la Sociedad por el periodo 1970-71, que quedó formado como si: Señores Wolf von Harpe Fritz, Presidente; Carlos Ahlers Budde, Vice Presidente; Gonzalo Alvarez de la Rivera Zanetta, Director; Jorge Becker Böttiger, Director; Hermann Cossens Bebin, Director; Waldo Díaz Norero, Director. Se efectúa en la publicación en cumplimiento del Art. 117 del D. F. L. N° 251 de 20.6.1931. El Presidente.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Benvenuto Prati a Benvenuto y Mario Prati Aravena, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente doña Acreet Aravena Ovidio. Practicóse inventario solemne 23 de diciembre 11 horas en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Antonio Huerta Tapia a Manuel Francisco Carey Salaverría. Practicóse inventario, 23 de diciembre en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Antonio Huerta Tapia a Manuel Francisco Carey Salaverría. Practicóse inventario, 23 de diciembre en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Antonio Huerta Tapia a Manuel Francisco Carey Salaverría. Practicóse inventario, 23 de diciembre en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Antonio Huerta Tapia a Manuel Francisco Carey Salaverría. Practicóse inventario, 23 de diciembre en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Antonio Huerta Tapia a Manuel Francisco Carey Salaverría. Practicóse inventario, 23 de diciembre en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Antonio Huerta Tapia a Manuel Francisco Carey Salaverría. Practicóse inventario, 23 de diciembre en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Antonio Huerta Tapia a Manuel Francisco Carey Salaverría. Practicóse inventario, 23 de diciembre en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Antonio Huerta Tapia a Manuel Francisco Carey Salaverría. Practicóse inventario, 23 de diciembre en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Antonio Huerta Tapia a Manuel Francisco Carey Salaverría. Practicóse inventario, 23 de diciembre en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Antonio Huerta Tapia a Manuel Francisco Carey Salaverría. Practicóse inventario, 23 de diciembre en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Antonio Huerta Tapia a Manuel Francisco Carey Salaverría. Practicóse inventario, 23 de diciembre en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Antonio Huerta Tapia a Manuel Francisco Carey Salaverría. Practicóse inventario, 23 de diciembre en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Antonio Huerta Tapia a Manuel Francisco Carey Salaverría. Practicóse inventario, 23 de diciembre en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Antonio Huerta Tapia a Manuel Francisco Carey Salaverría. Practicóse inventario, 23 de diciembre en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Antonio Huerta Tapia a Manuel Francisco Carey Salaverría. Practicóse inventario, 23 de diciembre en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Antonio Huerta Tapia a Manuel Francisco Carey Salaverría. Practicóse inventario, 23 de diciembre en Secretaría. Secretario.

a fs. 22.951 N° 23.945 del Registro Propiedades año 1966 del Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas: \$ 500.000. Precio remate pagadero con 30% contado, saldo tres cuotas iguales dentro de 6.12 y 18 meses plazo. Bases y demás antecedentes Cuaderno Administración mismo Tribunal. SECRETARIA. C-17-18-19-21-7

REMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, saldrá remate doce enero próximo, diez horas, inmueble calle Santa Elvira 375 esta ciudad, inscrito fojas 827 número 1740, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1928. Mínimo \$ 24.310, pagaderos contado hasta mínimo, si excediere dos cuotas semestrales. Garantía 10% mínimo. Bases, antecedentes. Secretaria Tribunal expediente 63.796. Timmermann Ingeberg y otra Gómez Pablo y otro. Ordinario. Secretaria.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Benvenuto Prati a Benvenuto y Mario Prati Aravena, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente doña Acreet Aravena Ovidio. Practicóse inventario solemne 23 de diciembre 11 horas en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Benvenuto Prati a Benvenuto y Mario Prati Aravena, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente doña Acreet Aravena Ovidio. Practicóse inventario solemne 23 de diciembre 11 horas en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Benvenuto Prati a Benvenuto y Mario Prati Aravena, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente doña Acreet Aravena Ovidio. Practicóse inventario solemne 23 de diciembre 11 horas en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Benvenuto Prati a Benvenuto y Mario Prati Aravena, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente doña Acreet Aravena Ovidio. Practicóse inventario solemne 23 de diciembre 11 horas en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Benvenuto Prati a Benvenuto y Mario Prati Aravena, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente doña Acreet Aravena Ovidio. Practicóse inventario solemne 23 de diciembre 11 horas en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Benvenuto Prati a Benvenuto y Mario Prati Aravena, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente doña Acreet Aravena Ovidio. Practicóse inventario solemne 23 de diciembre 11 horas en Secretaría. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Benvenuto Prati a Benvenuto y Mario Prati Aravena, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente doña Acreet Aravena Ovidio. Practicóse inventario solemne 23 de diciembre 11 horas en Secretaría. Secretario.

Hipódromo Chile

Sábado 19 de Diciembre

12 Carrera 1.200 Mts. a las 15.30 hrs. Índice 7 al 0

PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1	Abajah	56	8	E. López	L. Santos
2	Felicitate	55	11	V. Ubilla	S. Miceli
3	Tusrelda	55	14	S. Azócar	O. Jara
4	Arrotado	54	1	A. Pereira	R. Toledo
5	Chantaita	54	2	G. Saavedra	R. Quiroz F.
6	Ponciano	54	5	C. Ojeda	R. Rabello
7	Sans Souci	54	3	D. Muñoz	R. Bernal G.
8	Furure	52	13	J. Pacheco	E. Becar
9	Tartarus	52	7	P. Cerón	C. Miranda
10	Baropa	51	10	H. Olguín	H. Yañez
11	Psicólogo	49	6	N.N.	H. Yañez
12	Festival	51	15	L. Hevia	R. Pardo
13	Salumina	51	18	P. Herrera	L.H. Sorrel
14	Semasa	51	12	E. Guajardo	P. Valderrama
15	Curente	49	4	O. Osorio	E. Barticevic
16	Supremacia	49	9	J. Carrasco	L. Rojas

2a Carrera 1.400 Mts. a las 16 hrs.

CONDICIONAL SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1	Andrea	54	8	J. Aracena	H. Jara
2	Belle Meunier	54	11	D. Bascoit	G. Pérez
3	Extra	54	14	O. Escobar	G. Julia
4	Futidud	54	1	G. Farfán	H. González
5	Invernal	54	2	L. Toro	G. Urquidí
6	Las Lagunas	54	5	L. Cifuentes	S. Fuentes
7	Manilante	54	3	V. Bravo	V. Contreras
8	Miss Greenhill	54	13	L. Murillo	F. Castro
9	Natal	54	7	L. Yañez	P. Molina
10	Orama	54	10	O. Inzunza	C. Zúñiga
11	Par de Reinas	54	6	D. Muñoz	A. Quiroz
12	Poulette	54	6	L. Camus	L. Guerrero
13	Primero	54	15	M. Ruiz	V. Ramírez
14	Rasquita	54	12	J. Páez	E. Becar
15	Tabunna	54	4	V. Ubilla	E. Inda S.
16	Tonadita	54	9	D. Cerda	E. Beuzenberg

3a Carrera 1.400 Mts. a las 16.30 hrs.

CONDICIONAL TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1	Abracadabra	54	8	A. Pereira	O. Orellana
2	CE con Ce	54	11	O. Escobar	G. Julia
3	Eloisa V.	54	14	E. Soto	G. Pérez
4	Jaquellada	54	1	J. M. Aravena	A. Ramírez
5	La Eto	54	1	C. Ojeda	R. Rabello
6	Maria Rosa	54	2	H. Olguín	E. Cáceres
7	Mascanilla	54	5	J. Carrasco	V. Contreras
8	Muslime	54	3	G. Jorquera	S. Fuentes
9	Pilla	54	13	J. Sepúlveda	S. Fuentes
10	Porine	54	7	G. Fernández	O. Zúñiga
11	Prefectura	54	10	L. Cifuentes	J. Zúñiga
12	Renuncia	54	6	O. Inzunza	G. Avila
13	Samanda	54	16	S. Pradenas	H. Galaz
14	Delectiva	54	15	A. Trujillo	E. Inda S.
15	Tiza	54	12	L. Toro	A. Bregue
16	Vilana	54	4	N.N.	C. Tapia

CUARTA CARRERA 1.200 mts. a las 17 hrs. (15 al 7) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

1	Collegado	56	8	G. Saavedra	J. Posadas
2	Franconia	56	11	C. Ojeda	R. Rabello
3	Pataty	56	14	C. Sepúlveda	E. Inda G.
4	Casita	55	1	J. Eguín	I. Duque
5	Enica	55	2	G. Meneses	D. Torres
6	Fonostorbo	55	5	E. Guajardo	S. González
7	Lord Conrad	55	3	M. Ramírez	J. Maldonado
8	Estático	53	13	C. Cerda	E. Beuzenberg
9	Paroli	53	7	L. Murillo	A. López
10	Lujol	52	10	L. Cifuentes	F. Gazmuri
11	Modernita	51	6	E. López	L. Santos
12	Maria Margarita	50	16	N.N.	H. Yañez
13	Pantera Rosa	50	15	N.N.	C. Zúñiga
14	Fantasma	49	12	H. Olguín	L.H. Sorrel
15	Sorrelito Segundo	49	4	E. Soto	L.H. Sorrel
16	Dickens	48	9	J. Carrasco	V. Contreras

QUINTA CARRERA 2.000 mts. a las 17.30 hrs. (18 al 32) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

1	Breslaro	58	8	G. Meneses	O. Jara
2	Bagual	53	1	D. Muñoz	E. Vidal
3	Chicotazo	52	13	J. Pacheco	R. Pardo
4	Tinterilla	52	5	J. M. Aravena	T. Jacal
5	Intocable	51	3	S. Azócar	C. Bagu
6	El Sokol	49	7	C. Leighton	E. Barticevic
7	Songeur	49	6	L. Toro	A. Bregue
8	Chopendoz	47	4	N.N.	L. Guerrero

SEXTA CARRERA 1.200 mts. a las 18 hrs. CLÁSICO TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

1	Husillo	59	8	P. Ulloa	C. Tapia
2	Shangarito	59	1	G. Saavedra	E. Beuzenberg
3	Mancal	57	2	D. Muñoz	E. Vidal
4	Monje Doct	54	5	V. Ubilla	J. B. Castro
5	Alifar	53	3	G. Meneses	J. Vial
6	Moloc	51	7	C. Leighton	J. Castro R.
7	Avantajado	50	10	S. Vázquez	J. Meleiro
8	Campomar	49	6	N.N.	O. Silva
9	Notable	48	4	S. Azócar	J. Inda
10	Ambiente	47	9	E. Suárez	M. Baeza G.

SEPTIMA CARRERA 1.200 mts. a las 18.30 hrs. (20 al 15) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

1	Britagua	54	11	E. Narango	A. Gutiérrez
2	Cacusa	50	14	C. Leighton	O. Jara
3	Nituya	54	1	L. Yañez	Molina I.
4	Chivlingo	54	2	S. Aréllano	C. Bagu
5	Inesita	54	5	G. Meneses	Edo. Rodríguez
6	Lord Soto	54	3	V. Ubilla	C. Miranda
7	Ramillero	53	13	J. M. Aravena	G. Avila
8	Hucano	52	7	J. Carrasco	V. Contreras
9	Kao Ky	52	10	D. Cerda	E. Beuzenberg
10	Metinca	52	6	H. Olguín	J. B. Castro
11	Tedico	52	16	L. Caroca	L. Toledo
12	Tosti	52	15	G. Saavedra	E. Becar
13	Duque de Caxias	51	12	J. Maira	E. Vidal
14	Maria Soledad	51	4	P. Herrera	L.H. Sorrel
15	Baldaguino	50	9	A. Pereira	C. Valenzuela

OCTAVA CARRERA 1.500 metros a las 19 hrs. Índice 49 al 37

SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

1	Perucho	57	8	B. Campos	E. Becar
2	Titular	57	1	L. Toro	G. Urquidí
3	Concierto	56	2	G. Meneses	E. Vidal
4	Gold Fox	56	5	E. Guajardo	E. Bravo
5	Providente	56	3	D. Muñoz	J. Inda
6	Dahomey	53	7	J. Castillo	A. Sepúlveda
7	Tucumano	49	10	R. Claveria	H. Cisternas
8	Estelir	48	6	H. Olguín	J. Bta. Castro
9	Plenitud	48	4	S. Azócar	D. Torres
10	Walito	47	9	D. Sagardia	E. Rodríguez J.

Presuntos Favoritos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LA SEGUNDA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA TERCERA	EL SIGLO	EL CLUB	JOHN TIMBA
1	Arrotado Sans Souci Tusrelda	Sans Souci Arrotado Tusrelda	Chantaita Felicitate Sans Souci	Chantaita Sans Souci Arrotado	Sans Souci Chantaita Tusrelda	Sans Souci Chantaita Tusrelda	Sans Souci Chantaita Furure	Sans Souci Arrotado Semasa	Chantaita Sans Souci Arrotado	Tusrelda Felicitate Sans Souci
2	P. de Reinas Natal	P. de Reinas Futidud	Poulette M. Greenhill Taburina	Invernal Marilante P. de Reinas	Natal Primerose Invernal	Primerose Natal Andrea	Marilante Poulette Andrea	Invernal Natal M. Greenhill	Invernal Marilante P. de Reinas	Natal Futidud P. de Reinas
3	Prefectura Tiza Jaquellada	Tiza Prefectura Abracadabra	Tiza María Rosa Vilana	Vilana Abracadabra Jaquellada	Vilana Jaquellada Prefectura	Vilana Tiza Jaquellada	Abracadabra Prefectura Vilana	Jaquellada Abracadabra Tiza	Vilana Abracadabra Jaquellada	Vilana Abracadabra Prefectura
4	Modernita S. Segundo Lujol	S. Segundo M. Margarita Modernita	Estático S. Segundo Esrica	Esrica Estático Lujol	Lujol S. Segundo Esrica	Esrica Lujol P. Rosa	Esrica Estático S. Segundo	Lujol Fonestorbo Paroli	Esrica Estático Lujol	Esrica Estático S. Segundo
5	Intocable Bagual Songeur	Intocable Songeur Tinterilla	Songeur Intocable Bagual	Breslaro Tinterilla Chicotazo	Songeur Intocable Bagual	Intocable Bagual	Breslaro Songeur Intocable	Songeur Intocable Breslaro	Songeur Intocable Chicotazo	Intocable Tinterilla Songeur
6	Notable Alifar Moloc	Moloc Alifar Notable	Notable Ambiente Moloc	Moloc Aventajado Shangarito	Moloc Alifar Mariscal	Moloc Alifar Aventajado	Mariscal Aventajado Ambiente	Moloc Mariscal Campomar	Moloc Aventajado Shangarito	Alifar Moloc Ambiente
7	Britagua Metinca Baldaquino	Lord Soto Britagua Chivlingo	Lord Soto Metinca Baldaquino	Lord Soto Chivlingo Marilante	Lord Soto Chivlingo Nituya	Lord Soto Chivlingo Metinca	Chivlingo L. Soto Marilante	Lord Soto Baldaquino Chivlingo	Lord Soto Chivlingo Marilante	Lord Soto Metinca Britagua
8	Dahomey Providente Titular	Titular Providente Plenitud	Titular Providente Tucumano	Providente Titular Plenitud	Titular Concierto Providente	Concierto Tucumano Titular	Dahomey Gold Fox Concierto	Tucumano Titular	Providente Titular Plenitud	Titular Concierto Dahomey
9	M. Mario Verina Palomar	S. de Oro Victorero M. Mario	Victorero Violoncelo M. Mario	Glenwood Respingo Verina	Monte Mario Victorero Verina	Monte Mario Jaleña Victorero	Victorero Violoncelo M. Mario	M. Mario Violoncelo M. Rouge	Glenwood Respingo Verina	M. Mario Victorero Respingo
10	Janin Scheltino Eterna	Destrozona Scheltino Janin	Facisnero La Diabla Eterna	Charcot P. Vargas Janin	Janin Scheltino Chivlingo	Scheltino Janin La Diabla	Janin Chivlingo La Diabla	Janin Scheltino Fenelón	Charcot P. Vargas Janin	Scheltino Janin Facisnero
11	Bonnella Bordadora Hawk	Bordadora Hawk Profano	Bonnella Hawk Mi Cotejo	Profano Bordadora El Mario	Bordadora Mi Cotejo Profano	Rosafe Bordadora Bonela	Mi Cotejo Hexógeno Verocchig	Bonnella Bordadora Mi Cotejo	Profano Bordadora El Mario	Bordadora Bonella Hexógeno
12	Migratore A. Gaucho Presión	Migratore Presión Barquito	Compadre Migratore Barquito	Misted Ed Don Carlos Barquito	Sortilegio Barquito Presión	Barquito Sortilegio Presión	Migratore Presión Compadre	Marcelo Sortilegio Barquito	Mister Ed Don Carlos Barquito	Presión Barquito Sortilegio
13	Horquilla Rostou Opulento	Opulento Rostou Horquilla	Opulento Shing Fu Horquilla	G. Chateau Inés Yomar Park Lane	Horquilla Park Lane Tico	Rostou Shing Fu Antifaz	Shing Fu Vittorio Tico	Rostou Shing Fu	G. Chateau Inés Yomar Park Lane	Horquilla Antifaz Rostou

NOVENA CARRERA 1.500 metros a las 19.30 hrs. Índice 12 al 3

TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

3-18-9	1	Glenwood	57	8	L. Hevia	A. Amaro
Reap	2	Respingo	57	11	C. Leighton	E. Inda G.
8-9	3	Guancia	56	14	S. Vázquez	P. Bagu R.
3-3-1	4	Monte Mario	55	1	G. Meneses	H. Miranda
10-10-2	5	Verina	54	2	G. Saavedra	J. Posadas
11	6	Violoncelo	54	5	E. Guajardo	P. Medina
Reap	7	Carelia	52	3	C. Sepúlveda	R. Allen
11-13-7	8	Palomar	52	13	G. Fernández	E. Becar
11-14	9	Mortero	51	7	H. Olguín	V. Escobillana
11-10-10	10	Iurriaga	50	10	M. Ruiz	E. Pinochet
3-5-4	11	Victorero	49	6	D. Sagardia	H. Salas
11-6-4	12	Jaleña	48	15	N.N.	L. Rojas
4-5-7	13	Mateita	48	12	S. Azócar	J. Bta. Castro
2-8-10	14	Moulin Rouge	48	4	R. Claveria	M. Muscatt
6	15	Serpiente de Oro	48	9	A. Pereira	J. Bernal G.

DECIMA CARRERA 1.500 metros a las 20.05 hrs. Índice 25 al 21

PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4

6	1	Destrozona	54	8	C. Sepúlveda	H. Cisternas
7-4	2	Fascinerio	54	11	V. Ubilla	C. Tapia
3-1-7	3	Fenelón	51	14	N.N.	C. Tapia
11-6	4	Humberto	51	1	Edo. Vázquez	L. Santos
6-4	5	Scheltino	51	2	G. Meneses	H. Miranda
Reap	6	Ku Ko	51	5	J. Castillo	D. Miranda
7-3	7	Janin	53	3	C. Leighton	J. Castro H.
6-11-5	8	Puerto Varas	53	13	G. Farfán	D. López
1-6-10	9	Serruco	52	7	H. Olguín	J. Bta. Castro
1-3	10	Chivlingo	51	10	L. Murillo	C. Bagu
Reap	12	Eterna	51	6	C. Ojeda	Aug. Amaro
Reap	13	Fóraneo	51	15	L. Cifuentes	P. Medina
6	14	La Diabla	51	12	S. Azócar	L. Contreras A.
3-8-7	15	Charcot	50	4	L. Caroca	H. Galaz
15-12	16	Desafío	50	9	E. Guajardo	P. Valderrama

Corral: 2 con 3 y 5 con 6

DECIMA PRIMERA CARRERA 1.500 metros a las 20.40 horas Índice 15 al 12 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4

4	1	Hexógeno	54	8	S. Vázquez	H. Miranda
5-1	2	Rosafe	54	11	J. Castillo	A. Sepúlveda
reaparece	3	Bordadora	53	14	G. Meneses	E. Vidal
reaparece	4	El Mario	53	1	G. Farfán	H. Galaz
7-3-3	5	Hawk	53	2	E. Guajardo	L. Gajardo
12	6	Naquiver	53	5	C. Díaz	A. Lab
1-4-5	7	Profano	53	3	G. Saavedra	O. Orellana
reaparece	8	Taled	53	13	C. Sepúlveda	J. M. Baeza
reaparece	9	Chatanav	52	7	L. Camus	L. Guerrero
reaparece	10	Martin	52	10	L. Rivera	V. Escobillana
7-12-6	11	Bofetón	51	6	L. Caroca	L. Toledo
6-3	12	Bonnella	51	15	S. Azócar	O. Jara
11-12-13	13	Malcolm	51	12	L. Murillo	J. Bernal
1-5-4	14	Mi Cotejo	51	4	H. Olguín	E. Beuzenberg
4-1-2-8	15	Verocchig	51	9	E. Guajardo	O. Santos

DECIMA SEGUNDA CARRERA 1.500 metros a las 21.15 horas Índice 21 al 15 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4

reaparece	1	Herculina	54	8	E. Vázquez	R. Allen
8-1	2	Barquito	53	11	S. Vázquez	A. Bregue
3-5-8	3	Don Carlos	53	14	C. González	E. Inda
reaparece	4	Marcelo	53	1	L. Yañez	O. Orellana
1	5	Migratore	53	2	D. Muñoz	O. Mora
6-7-6	6	Pinatra	53	5	G. Jorquera	A. Castro
4-10-1	7	Sortilegio	53	3	G. Meneses	H. Miranda
reaparece	8	Tanivoro	53	13	L. Camus	L. Guerrero
10-10-13	9	Agua Dulce	51	7	H. Olguín	J. Bta. Castro
5-7	10	Amor Gaucho	51	10	L. Cifuentes	P. Medina
12-7-3	11	Compadre	51	6	V. Ubilla	S. Miceli
4-11-10	12	Many Thanks	50	6	J. Castillo	A. Abacar

Aumenta la Flota Mercante Soviética

La flota mercante de la URSS para últimos de 1970 tendrá cerca de mil quinientos barcos destinados para largas travesías con más de doce millones de toneladas. Es una de las más jóvenes y perfectas flotas del mundo. Casi el 80 por ciento de los barcos se construyeron en el último decenio.

BARCOS PARA ARIDOS

En el quinquenio (1966-1970) aumentó el número de estos barcos construidos en serie, para distintos fines. Entre los flotas en astilleros soviéticos se encuentran las motonaves muy rentables del tipo "Capitán Kushanarenko" con 15.800 Tm. de capacidad de carga, y "Slaviansk", con 12.800 Tm. Se emplean con éxito en el transporte de cargas empaquetadas. Los barcos del tipo "Poltava" y "Bezhitza", de 12.500 Tm., se utilizan para transportar en contenedores debido al gran tamaño de las escotillas, pues casi toda la cubierta se levanta.

De la República Democrática Alemana se recibieron motonaves del tipo "Viborg" e "Irkutsk", de 12.400 Tm. Polonia suministró bastantes buques madereros, así como barcos para aridos del tipo "Kommunist", de 12.600 Tm., y buques mineros del tipo "Zvenigorod", de 23.000 Tm. De Yugoslavia recibió buques del tipo "Pula", y de otros países han construido barcos

para la flota mercante soviética. La compañía naviera del Báltico tiene desde 1967 quince barcos para aridos tipo "Novgorod" equipados con propulsores automatizados. En estos barcos la máquina de control automático dirige el funcionamiento del motor principal y de centenares de complicados mecanismos suplementarios. Sólo una persona observa el funcionamiento de los automatismos desde el puesto de mando. El capitán del barco o el piloto de guardia puede dirigir el motor principal directamente desde el puente de mando.

La motonave "Kotovski", que pertenece a la compañía naviera del Mar Negro, está mucho más automatizada. En esta nave los equipos propulsores pueden pasarse sin la participación del hombre. Navega cerca de un año, "Svetlogorsk", barco poco corriente, construido en los astilleros de Jerson. Están automatizados los equipos propulsores y todos los procesos de navegación. Una máquina electrónica ayuda al piloto a elegir la ruta más corta y las variantes de mayor seguridad durante las maniobras del barco, etc. Durante el proceso de explotación de "Svetlogorsk" se perfeccionan los complejos de los sistemas de automatización para después aplicarlos en la flota.

Es un barco muy interesante "Comuna de París" de 15.000 Tm. con turbina de gas, construido en la URSS en 1969. Tiene sistemas automáticos de dirección de los motores principal y suplementarios. La turbina de gas se pone en funcionamiento y se dirige a distancia desde el puesto de mando central.

Buques cisterna

Los buques cisterna constituyen el cuarenta por ciento del tonelaje total de la flota soviética. Gran parte de éstos se construye en la URSS. Los astilleros soviéticos construyeron en el quinquenio muchos cisternas tipo "Sofia" de 49.400 Tm., "Gran Octubre" de 15.000 Tm. y otros. En astilleros polacos se construyeron buques cisterna tipo "Bauska" de 19.000 Tm. y en yugoslavos del tipo "Silit" de 20.800 Tm.



RSS de Ucrania. Región de Crimea. Ciudad de Yalta. La motonave soviética "Iván Frankó". Foto: Y. Berliner

En los próximos años la flota mercante de la URSS recibirá buques cisterna de gran tonelaje. En astilleros soviéticos se construirá una serie de cisternas de 150.000 Tm. de peso muerto. La capacidad de carga de estos buques se ha establecido teniendo en cuenta las reglas de navegación a través de los estrechos entre los Mares Mediterráneo y Negro. He aquí los datos principales de estos buques cisterna: eslora - 272 m, manga 45 m, calado con carga 17 m, altura de la borda 24,4 m. Este tipo de cisterna estará equipado con hélice de paso regulable y dispositivo de maniobra. Desarrollará la velocidad de 16,5 nudos con turbinas a vapor de 30.000 CV. Este buque tendrá superestructura en la cubierta de la proa y formas aerodinámicas modernas. La tripulación (34 ó 36 personas) dispo-

drá de camarotes personales.

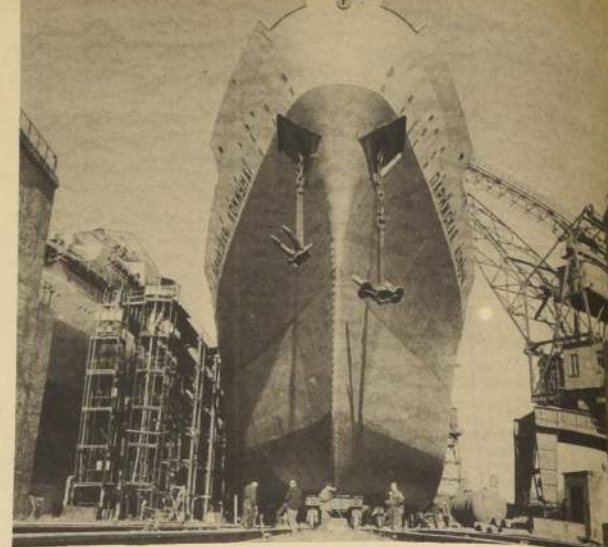
Se ha previsto equipar al buque cisterna con todos los medios modernos de automatización, lo que elevará sus índices económicos y creará magníficas condiciones de trabajo.

Barcos de pasajeros

Los barcos marítimos soviéticos transportan unos cuarenta millones de pasajeros al año. Navegan por 183 líneas con la longitud total de 55.000 millas, incluidas catorce líneas internacionales que unen a puertos soviéticos con 37 puertos de veintidós países.

En el quinquenio (1966-1970) la flota de pasajeros ha recibido los barcos construidos en serie. "Iván Frankó", "Alexandr Pushkin", "Taras Shevchenko", "Shota Rustaveli" que pueden transportar setecientos pasajeros cada uno. Son las naves soviéticas más confortables de los astilleros del país salieron varias motonaves tipo "Kirguistán" con 240 plazas, los rápidos aliscafos tipo "Vijr" con 220, "Kometa" con 120 y "Strelá" 92.

En el nuevo quinquenio (1971-1975) se construirá la motonave de línea "Mijail Lermontov" para setecientos pasajeros, y otros barcos en el país y en el extranjero. Se ha previsto la construcción de barcos especiales para turismo, de muchas



La motonave de turbina de gas "Comuna de París". Foto: A. Turchini

plazas, para navegar por el Mar Negro, y veloces barcos para las líneas internacionales. Los barcos salidos de los astilleros durante este quinquenio tienen muy buenas cualidades. Todos ellos fueron construidos en serie, lo que facilita y rebaja su explotación técnica y reparaciones, están equipados con perfectos y económicos motores y, allí donde ha sido posible, se han aplicado ampliamente medios automáticos de teleoperación de las operaciones de carga y descarga. Gracias a esto, dichas

operaciones se realizan en plazos muy cortos. Los barcos soviéticos están equipados con instalaciones de radionavegación de primera calidad, lo que permite navegar en cualesquiera condiciones.

Obligación de la flota soviética es crear buenas condiciones del trabajo y la vida de los marineros. Los cómodos camarotes para uno o dos marineros, el minmoderado y vibraciones, los bien equipados ambulatorios y cocina, biblioteca, cinematógrafo y la mecanización de todos los trabajos pesados propios del trabajo y la vida de los marineros soviéticos.

Itinerario LAN CHILE

LUNES-VUELOS:
101 Llega 19.50 Procedente de Mendoza
151 Llega 15.40 Procedente de Nueva York
151 Sale 16.35 Con destino a Buenos Aires
100 Sale 17.30 Con destino a Mendoza
150 Sale 22.00 Con destino a Antofagasta, Lima, Cali, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Miami y Nueva York y a todas las ciudades de USA.

MARTES, VUELOS:
171 Llega a las 12.30 Procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires.
453 Llega 11.30 procedente de Nueva York, Miami, Lima
170 Sale 13.30 con destino Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París, Frankfurt.
Conexiones: En Madrid, París y Frankfurt para toda Europa.

MIÉRCOLES-VUELOS:
153: Llega 13.15 Procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima.
153 Sale 14.15 Con destino a Buenos Aires, Montevideo.
101 Llega procedente de Mendoza 19.50
100 Sale 17.30 Con destino a Mendoza.
154 Llega 21.20 Procedente de Montevideo y Buenos Aires
154 Sale 22.15 Con destino a Lima, Cali, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

JUEVES, VUELOS:
171 Llega 12.30 procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro, Buenos Aires.
455 Llega 12.15 Procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima
131 Sale 14.00 con destino a isla de Pascua y Papeete
141 Llega 22.30 Procedente de Asunción y Antofagasta.
142 Sale 13.15 con destino a Buenos Aires y Asunción.
452 Sale 21.45, con destino a Lima, Panamá y Nueva York
Conexiones: en Papeete a Sydney, Auckland, Honolulu, Tokio.

VIERNES, VUELOS:
155 Llega 13.15 Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali y Lima
155 Sale 14.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
101 Llega 19.50 procedente de Mendoza
100 Sale 17.30 con destino a Mendoza
156 Llega 21.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
156 Sale 22.15 con destino Lima, Guayaquil, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Miami y Nueva York a todas las ciudades de USA y Canadá.

SABADO, VUELOS:
451 Llega 11.30 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima
621 Sale 8.15 con destino a Bariloche
143 Llega 17.55 procedente de Asunción, Buenos Aires
130 Llega 19.45 procedente de Papeete e Isla de Pascua
140 Sale 8.15 con destino a Antofagasta y Asunción
620 Llega 19.05 procedente de Bariloche.
170 Sale 13.30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París, Frankfurt.
450 Sale 21.45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.
Conexiones: En Madrid, París, Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

DOMINGO, VUELOS:
157 Llega 13.15 Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima
157 Sale 14.15 con destino a Buenos Aires.
159 Llega 19.40 Procedente de Buenos Aires.
152 Sale 9.00 con destino Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York.
Conexión: En Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México y Caracas.

M. Eugenia Parragué Barrado. Jefa Relaciones Públicas de Tráfico

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO SECCION LOTEOS IRREGULARES

NOMINA DE PERSONAS CON DERECHO A OBTENER SU TITULO DE DOMINIO EN LA POBLACION LAS CASAS, SECTOR "LAS CASAS DEL CERRO NAVIA" DE LA COMUNA DE LAS BARRANCAS

EXTRACTO DE LA RESOLUCION Nº 1480, DE FECHA 9 DE DICIEMBRE DE 1970

VISTOS Y TENIENDO PRESENTE:

El Lo Prescrito en los artículos 8, 10 y 11 y en el Párrafo IV de la Ley 16.741, de 8 de Abril de 1968.

RESUELVO

1.- Acójase las siguientes solicitudes presentadas por los pobladores del loteo "LAS CASAS", Sector "LAS CASAS DEL CERRO NAVIA".

NOMBRE	SITIO	PRECIO	SALDO
1.- Pascual Avila Loyola	532	49,00	Cancelado
2.- Teresa Baez Arriagada	173	72,00	Cancelado
3.- Teresa Baez Arriagada	172	64,00	Cancelado
4.- Carlos Barrera Vázquez	706	60,00	Cancelado
5.- Olga Cabrera	832	53,00	Cancelado
6.- Edilia Canales Jara	735	100,00	Cancelado
7.- María Cárdenas Mancilla	729	56,25	Cancelado
8.- Octavio Carreño Vargas	802	58,00	Cancelado
9.- José Cuevas Cruces	95	59,50	Cancelado
10.- Gerardo Cornejo Gaete	367	60,50	Cancelado
11.- Almirante Díaz Álvarez	238	70,00	Cancelado
12.- Alejandro Escobar Navarro	451	68,50	Cancelado
13.- Florencio Escobar M. y Domín	552-553	109,75	Cancelado
14.- Manuel Estévez Pérez	486	59,50	Cancelado
15.- Baltazar Herrera Cornejo	70	57,00	Cancelado
16.- Zacarías Ibarra Lara	592	65,00	Cancelado
17.- Guillermo Galdames Caro	749	58,50	Cancelado
18.- José Jorquera Ponce	77	100,00	Cancelado
19.- Agustín Lagos Lagos	402	66,00	Cancelado
20.- Javier López Quisada	444	58,50	Cancelado
21.- Osvaldo Medel González	767	57,75	Cancelado
22.- María Márquez Jara	587	58,00	Cancelado
23.- Carlos Miranda A.	509	56,25	Cancelado
24.- Manuel y Anastasio Osorio	538	49,50	Cancelado
25.- Edmundo Oyamel G.	587	100,00	Cancelado
26.- Luz Pizarro Flores	333	225,00	Cancelado
27.- María Salas Cuevas	762	56,75	Cancelado
28.- Ignacio Saavedra	491	60,00	Cancelado
29.- Job Sepúlveda	515	55,25	Cancelado
30.- Luis Silva González	210	140,00	Cancelado
31.- María Tolosa	439	58,00	Cancelado
32.- Teófilo Villagra G.	254	69,50	Cancelado
33.- Elías Andrade Serrano	414	63,00	Cancelado
34.- Manuel Arnedo Basco	480	67,75	Cancelado
35.- José Arriagada Tillerías	686	60,00	Cancelado
36.- Juan Arroyo Rojas	99	60,50	Cancelado
37.- Agustín Burgos Pizarro	126	61,75	Cancelado
38.- María Castillo González	668	45,00	Cancelado
39.- Ismael González Hinojosa	667	100,00	Cancelado
40.- Rafael López Abarca	628	54,75	Cancelado
41.- Miguel González López J.	598	58,00	Cancelado
42.- Raúl Lora Araya	572	57,00	Cancelado
43.- Yolanda Moya Figueroa	583	54,50	Cancelado
44.- Luis Muñoz León	623	53,50	Cancelado
45.- Filomena Navarrete A.	599	58,00	Cancelado
46.- Juan Ortiz Pino	250	58,00	Cancelado
47.- Orfelio Osas Ortega	622	68,00	Cancelado
48.- Miguel Pavez Silva	546	43,00	Cancelado
49.- Pablo Reyes Riquelme	837	55,00	Cancelado
50.- Hernán Rodríguez Gamboa	486	61,00	Cancelado
51.- Elena Rojas Capedo	731	58,00	Cancelado
52.- Eduardo Aguilera	529	280,00	Cancelado
53.- Pedro Arce Escalante	670	42,50	Cancelado
54.- Delfina Arenas Verdugo	683	58,00	Cancelado
55.- Aníbal Arce Vázquez	412	59,25	Cancelado
56.- Julio Arteaga E.	482	56,25	Cancelado
57.- Ana Luisa Avila L.	528	63,00	Cancelado
58.- Olga Bascuñán O.	338	59,25	Cancelado
59.- Rosa Cabezas Salas	516-517	127,00	Cancelado
60.- Pedro Castillo S.	614	53,00	Cancelado
61.- Luis Fariñas F.	817	53,25	Cancelado
62.- Fernando Farías M.	452	69,00	Cancelado
63.- Pedro González F.	687	100,00	Cancelado
64.- Alfredo González M.	468	60,00	Cancelado
65.- Amador Guzmán Utreras	181	70,50	Cancelado
66.- Máximo Helmut Vargas V.	189	80,00	Cancelado
67.- Juan Hevia Díaz	788	57,00	Cancelado
68.- Reclus Lidid Mejías	560	56,25	Cancelado
69.- José Montenegro M.	547	66,50	Cancelado
70.- Enrique Moraga Arrieta	761	65,50	Cancelado
71.- Juan Dgo. Moya O.	649	53,00	Cancelado
72.- Humberto Navarrete A.	732	58,00	Cancelado
73.- Hortensia Navarro P.	239	74,50	Cancelado
74.- Miguel Pérez Carrizo	684	72,00	Cancelado
75.- Rosa Pérez Pérez	701	58,25	Cancelado

76.- Germán Rivera Lillo	436	56,50	Cancelado
77.- Enrique Rojas Contreras	332	58,25	Cancelado
78.- Abraham Salazar Vázquez	768	57,50	Cancelado
79.- Isabel Sánchez F. y Ana Fuentes F.	833	52,50	Cancelado
80.- Gerardo Torres Cancino	666	62,50	Cancelado
81.- Modesta Valenzuela Palma	308	63,75	Cancelado
82.- Néstor Valenzuela Romero	368	60,75	Cancelado
83.- José Vase Delois	525	58,00	Cancelado
84.- Luis Vázquez V.	609	50,00	Cancelado
85.- José Muñoz Caceres	661	43,00	Cancelado
86.- Florentino Vega Contreras	822	52,00	Cancelado
87.- Florentino Paredes Coronel	723	58,50	Cancelado
88.- Lisandro Escudero H.	769	57,25	Cancelado
89.- Osvaldo Gutiérrez	642	54,00	Cancelado
90.- Ema Soto Osorio	771	70,00	Cancelado
91.- Inés San Salas	777	56,50	Cancelado
92.- Edelmira Ordenes Valde	563	57,00	Cancelado
93.- Elda Loyola Castillo	720	66,50	Cancelado
94.- Inés Rubilar Alarcón	750	59,25	Cancelado
95.- José Soriano Isla	583	54,00	Cancelado
96.- Jaime Oliver Socías	565	57,50	Cancelado
97.- Manuel Espinoza Aberca	904	58,00	Cancelado
98.- Hugo Herrera Balcázar	574	56,50	Cancelado
99.- Pedro Gálvez Moreno	561	56,50	Cancelado
100.- Alirio Bustos Contreras	756	55,25	Cancelado
101.- Erasmo Lara Lupillante	825	52,00	Cancelado
102.- Manuel Castillo Parra y Roberto Castillo Parra	639	54,75	Cancelado
103.- Patrocinio Lara Cáceres	805	55,75	Cancelado
104.- José Ospezo Campos	706	58,50	Cancelado
105.- Oscar Olmos Olmos	803	55,50	Cancelado
106.- Elías Farías Vargas	625	53,75	Cancelado
107.- Emilia Tapia Tapia	789	56,50	Cancelado
108.- Sergio Podest Beltrán	728	56,25	Cancelado
109.- Juan Guajardo González	800	56,75	Cancelado
110.- Amador Meneses González	724	35,00	Cancelado
111.- Angel Espinoza Peña	700	57,25	Cancelado
112.- Rosa Campos Medina	781	57,50	Cancelado
113.- Berta Gajardo Valenzuela	586	64,00	Cancelado
114.- Luz Cervariz Pevez	786	69,50	Cancelado
115.- José Silva Contreras	379	58,75	Cancelado
116.- Juan Cisternas Sevilla	804	55,50	Cancelado
117.- Francisco Adone Alfaro	827	53,25	Cancelado
118.- Octaviano Iturra Durán	625	54,00	Cancelado
119.- Carlos Aravena Ponce	758	55,75	Cancelado
120.- Juan Cabezas Meneses	823	52,00	Cancelado
121.- Sebastián Pérez Morales	752	52,00	Cancelado

2.- Utilizar para la singularización de los sitios el plano de la población "LAS CASAS", Sector "LAS CASAS DEL CERRO NAVIA", elaborado y aprobado por la Corporación de la Vivienda, según lo dispuesto en el Art. 30 de la Ley 16.741, con fecha 24 de Sep. de 1970 y archivado en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago, bajo el Nº 6625-C de fecha 9 de Noviembre de 1970.

3.- Facultar al Abogado Jefe de la Sección Loteos Irregulares, para que en nombre de la Corporación, comparezca en el otorgamiento de las respectivas escrituras que se extienden y además alce el embargo inscrito a fojas 5761 Nº 11735 del Registro de Prohibiciones de Enajenar del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1968.

4.- Señalar que los títulos de dominio que se otorgan a los pobladores no los liberan de la obligación de responder a la ejecución de las obras de urbanización pendientes de acuerdo a lo establecido en la Ley 16.741.

5.- Notificar la presente Resolución a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el Diario "La Nación" a objeto de que dentro del plazo fatal de 10 días contados desde la fecha de publicación formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus derechos.

6.- Informar a los interesados que deberán consignar en la Sección Loteos Irregulares el saldo de precio adeudado y los fondos necesarios para cubrir los gastos de Notario y Conservador de Bienes Raíces.

7.- Aperturar a las personas que por cualquier causa proporcionen a sabiendas a la autoridad administrativa, pruebas, documentos, informaciones, testimonios o cualquier otro antecedente falso, que serán sancionados como autores del delito que establece el art. 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que procedan por parte de esta Corporación.

TRANSCRIBASE, COMUNIQUESE Y PUBLIQUESE EN EL DIARIO "LA NACION" DE SANTIAGO.

ROBERTO DONOSO SALINAS
FISCAL

TURNOS FARMACIAS
SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 19 AL 26 DE DICIEMBRE DE 1970

1er. Sector MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA.

IMPERIO, Estado Nº 269; YORK, Compañía Nº 1037; BOSTON, Bandera Nº 801; SEPTIEMBRE, Subercase Nº 9; FRANCIA, Moneda Nº 930.

2º SECTOR - TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEIDA OCC. - QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO.

FOSTER, San Pablo Nº 2808; LABRIN, Nº 2, Chacabuco Nº 433; PROFESIONAL, San Pablo Nº 2303; Cumming, Agustinas Nº 2299; QUINTA NORMAL, J.J. Pérez Nº 4223; NAVIDAD, Miguel de Atero Nº 2624; LOURDE, San Pablo Nº 4295; KENY: Estrella de Chile Nº 1283.

3er. SECTOR AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE POBLACION LOS NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO.

ESTEFANIA, Alameda Nº 2822; SANTA ANA, Vergara Nº 16; SAN ALFONSO, Blanco Nº 2898; PUDAHUEL, Los Pajaritos Nº 5771; CARRERA, Los Pingüinos Nº 4294; MODERNA, Ramón Freire Nº 1924; MAIPU, SANTIAGO, Avda. Ecuador Nº 4393.

4º SECTOR - AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE.

LA SALUD, Avda. Vicuña Mackenna Nº 27; AVILA, Avda. Portugal Nº 201; PINTO SOTO, San Diego Nº 1325; FRANKLIN, Franklin Nº 798; NOBEL, Avda. Matta Nº 698; SCHMEISER, San Francisco Nº 90; SCOTT, Avda. Matta Nº 1399; SAN JUDAS TADEO, Sta. Elena Nº 1344; MARTINO, Av. Portugal Nº 698.

5º SECTOR - PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO.

SALVADOR, Av. Salvador Nº 9; LOS LEONES, Providencia Nº 2374; PEDRO DE VALDIVIA, P. de Valdivia Nº 925; LO SALLES, Verspucio Norte Nº 1033; GIL, Apoquindo Nº 6089; CONCORDIA, Manuel Barrios Nº 4461.

6º SECTOR - IRRARAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA.

NEPTUNO, Irrarazaval Nº 2731; ACUARIUS, Irrarazaval Nº 4651; PASTEUR, Obispo Orrego Nº 1015; EVA, Av. Hamburga Nº 1065; SOLARI, Mons. Edwards Nº 1176; BRASILIA, J.P. Alessandri Nº 3533; ECHERIQUE, Los Olmos Nº 4172; SANTA ISABEL, Santa Isabel Nº 0301; VILLA LA REINA, Nueva Larrain Nº 9000.

7º SECTOR - VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA - MELENDEZ, Avda. Buzeta Nº 470; SAN ROJ, San Ignacio Nº 2604; EL LLANO, Gran Avenida Nº 3388; MAGALLANES, Gran Avenida Nº 10782; SAN LUIS, Av. Berlín Nº 773; MORENO MUÑOZ, Santa Rosa Nº 8119; LISBOA, José Ureta Nº 832; SUDAMERICANA, Pedro Reska Nº 2033; LA LINEA, Fernández Albano Nº 02880; JOSE MARIA CARO, Avda. Central Nº 7597-A; KENIA, Avda. Central Nº 6553.

8º SECTOR - AVDA. SANTA MARIA - RENCA - AVENIDA FERMIN VIVACETA - AVENIDA INDEPENDENCIA - AVENIDA EL SALTO - AVENIDA RECOI ETA.

SAN VICENTE, Independencia Nº 1016; SEVILLA, Vivaceta Nº 1202; SANTA LAURA, Santa Laura Nº 1183; MOLINA, Avda. Dgo. STA. Maria Nº 3733; RENCA, Santa FE, Independencia Nº 4290; FRANCISCANA, Recoleta Nº 271; CONCHALI, Avda. Recoleta Nº 3

EINE INE PINE CINE

PLAZA ITALIA - V MACKENNA.
ANDAMIO. Alameda 139 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

SECTOR RUDA - VITACURA.
ANDAMIO. Avda. Irarrázabal 1435 (32881). Rot. Desde las 14 hrs. El Bus del Estación perdido. Drama, may. de 18.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia y Bilbao 15 hrs. Sal y pimienta. 18.45 y 22 hrs. El ojo siniestro (Acción may. de 21).

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 hrs. El extra. Melodía inmortal. Las vampiras.

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN - GRAN AVENIDA AVDA. MATTA.

ALHUE. Pob. Davila (581427). Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad. Operación hermano menor. La marca de la horca.

AMERICA. Rubie 390 (52334). Desde las 14 hrs. Chity chity bang bang. El submarino amarillo. El que viaja con el diablo.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Rot. Desde las 13 hrs. El Chacal de Nahueltoro. Maternidad sin hombre. El Graduado.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4630 (52163). Rot. Desde las 14 hrs. Comando Suicida. Aventuras, may. de 14.

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 hrs. El Golfo. Melodía Inmortal. Al maestro con carinos.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181). Desde las 14 hrs. La marca de la horca. Los Beatles. Escalofríos.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Rot. Desde las 13 hrs. Corazón. Salvaje. La Princesa Hipopótamo. Fuiste mía en verano.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Rot. Desde las 14 hrs. El hijo prodigo. El día de la madre. Los amores de Juan Charrasquiado.

MONACO. 10 de Julio - A. Prat (382845). Rot. Desde las 10 hrs. La Violación. Mi amor, mi amor. Parejas de Amantes.

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN - GRAN AVENIDA AVDA. MATTA.

ALHUE. Pob. Davila (581427). Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad. Operación hermano menor. La marca de la horca.

AMERICA. Rubie 390 (52334). Desde las 14 hrs. Chity chity bang bang. El submarino amarillo. El que viaja con el diablo.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Rot. Desde las 13 hrs. El Chacal de Nahueltoro. Maternidad sin hombre. El Graduado.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4630 (52163). Rot. Desde las 14 hrs. Comando Suicida. Aventuras, may. de 14.

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 hrs. El Golfo. Melodía Inmortal. Al maestro con carinos.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181). Desde las 14 hrs. La marca de la horca. Los Beatles. Escalofríos.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Rot. Desde las 13 hrs. Corazón. Salvaje. La Princesa Hipopótamo. Fuiste mía en verano.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Rot. Desde las 14 hrs. El hijo prodigo. El día de la madre. Los amores de Juan Charrasquiado.

MONACO. 10 de Julio - A. Prat (382845). Rot. Desde las 10 hrs. La Violación. Mi amor, mi amor. Parejas de Amantes.

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN - GRAN AVENIDA AVDA. MATTA.

ALHUE. Pob. Davila (581427). Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad. Operación hermano menor. La marca de la horca.

AMERICA. Rubie 390 (52334). Desde las 14 hrs. Chity chity bang bang. El submarino amarillo. El que viaja con el diablo.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Rot. Desde las 13 hrs. El Chacal de Nahueltoro. Maternidad sin hombre. El Graduado.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4630 (52163). Rot. Desde las 14 hrs. Comando Suicida. Aventuras, may. de 14.

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 hrs. El Golfo. Melodía Inmortal. Al maestro con carinos.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181). Desde las 14 hrs. La marca de la horca. Los Beatles. Escalofríos.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Rot. Desde las 13 hrs. Corazón. Salvaje. La Princesa Hipopótamo. Fuiste mía en verano.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Rot. Desde las 14 hrs. El hijo prodigo. El día de la madre. Los amores de Juan Charrasquiado.

MONACO. 10 de Julio - A. Prat (382845). Rot. Desde las 10 hrs. La Violación. Mi amor, mi amor. Parejas de Amantes.

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN - GRAN AVENIDA AVDA. MATTA.

ALHUE. Pob. Davila (581427). Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad. Operación hermano menor. La marca de la horca.

AMERICA. Rubie 390 (52334). Desde las 14 hrs. Chity chity bang bang. El submarino amarillo. El que viaja con el diablo.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Rot. Desde las 13 hrs. El Chacal de Nahueltoro. Maternidad sin hombre. El Graduado.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4630 (52163). Rot. Desde las 14 hrs. Comando Suicida. Aventuras, may. de 14.

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 hrs. El Golfo. Melodía Inmortal. Al maestro con carinos.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181). Desde las 14 hrs. La marca de la horca. Los Beatles. Escalofríos.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Rot. Desde las 13 hrs. Corazón. Salvaje. La Princesa Hipopótamo. Fuiste mía en verano.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Rot. Desde las 14 hrs. El hijo prodigo. El día de la madre. Los amores de Juan Charrasquiado.

MONACO. 10 de Julio - A. Prat (382845). Rot. Desde las 10 hrs. La Violación. Mi amor, mi amor. Parejas de Amantes.

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN - GRAN AVENIDA AVDA. MATTA.

ALHUE. Pob. Davila (581427). Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad. Operación hermano menor. La marca de la horca.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816). Rot. Desde las 14 hrs. Caballo prieto azabache. Alias El Rata. Pistolero desconocido.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Rot. Desde las 13 hrs. Pistolero desconocido. Caballo prieto azabache. Alias El Rata.

ROMA. San Diego 230 (67258). Rot. Desde las 14 hrs. Pistolero desconocido. Alias El Rata. El hijo desobediente.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Rot. Desde las 14 hrs. Perdidos en la noche. Submarino X.1. Su apasionado novio.

sus programas mas nitidos en un GELOSE

TELEMUNDO

14.30 PULSO CERO

15.00 Penitencia

15.00 HUCK HOUND

15.00 Capitán Mateo

15.00 La Tribu de Brady

15.00 David y Goliath

TV CHILE

14.30 PULSO CERO

15.00 Penitencia

15.00 HUCK HOUND

15.00 Capitán Mateo

15.00 La Tribu de Brady

15.00 David y Goliath

U Canal 9

13.56 CASOS Y COSAS

14.26 NOTICARIO PROLENE

14.30 CINE SERIE

15.00 SABADOS EN EL 9

19.00 NOTICARIO PROLENE

19.05 EL VIRGINIANO

20.30 EL ASTUTO

21.30 NUEVE DIARIO

22.00 SHOW TIME

22.40 NOTICARIO PROLENE

22.45 CIERRE

TV 13

13.45 U.C. es noticia

14.00 PASADO MERIDIANO

Comentarios temáticos con María Beas

Carmen Antony y Luz Figueroa

15.00 Dibuñando la historia con Jorge Dahm

15.00 SABADOS GIGANTES

19.10 Animación don Francisco

20.00 EL CABALLO DE HIERRO

20.10 EL SAPO Y LA CULEBRA

20.10 EL TIEMPO

20.30 SABADOS ALEGRES

21.25 ALCANCE LAS ESTRELLAS

22.00 TELEFREC con Pepe Abad

22.30 NOCHES DE ESTRENO

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AYDA. DIEZ DE JULIO

Abierto al público. Lunes a viernes de 9 a 19 horas. Sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita)

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes, estarán abiertos al público los claustros del primer piso

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Mapu. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público. Martes a sábado de 10 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingos y festivos de 15 a 18 horas

MUSEO NACIONAL VICUNA MACKENNA. VICUNA MACKENNA 94 Abierto martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18 horas. Domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas. Domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas. Cerrado los lunes

MUSEO HISTORICO NACIONAL. MIRAFLORES 80. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingos y festivos de 15 a 18 horas. Cerrado los lunes

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES. PARQUE FORESTAL. Abierto al público martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas. Domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas. Cerrado los lunes

SUR. San Diego 935 (61524). Desde las 13 hrs. El eslabón perdido (acción may. de 18).

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Rot. Desde las 14 hrs. Asalto a la medianoche. La última Carta. La Batalla de Inglaterra.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Rot. Desde las 14 hrs. Shalako. Zeta. Sissi.

LO FRANCO. Carrascal 4606. Desde las 13 hrs. La novia vestida de negro. Si la hallaste es tuya. Póster con 12 crímenes.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA BRASIL ESTACION

ALAMEDA. Alameda 2987 (91245). Desde las 12.30 hrs. Helga y Michael. Operación San Genaro. El regreso de King Kong.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. Zabriskie Point. Jóvenes renegados. Los cuatro despiadados.

A ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Rot. Desde las 11 hrs. Mujeres. Apasionadas. Drama, may. de 21.

BLANCO ENCALADA. Avda. 8 Encalada 2820 (91787). Desde las 14 hrs. El Golfo. Al maestro con cariño. Melodía Inmortal.

CARRERA. Alameda 2151 (86685). Rot. Desde las 13 hrs. El Chacal de Nahueltoro. El Graduado.

COLON. San Pablo - Maipú 733146. Desde las 13 hrs. Los buitres tienen hambre. Estrategia de terror. Operación San Pablo.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555). Desde las 14 hrs. La muchacha de la motocicleta. Bullit. Me convertí en espía.

MINERVA. San Pablo 3230. Desde las 13 hrs. Helga y Michael. Operación San Genaro. El regreso de King Kong.

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (86929). Desde las 13 hrs. Cuando los hijos se van. La vuelta del mexicano. Novios 66.

SECTOR VIVACETA - INDEPENDENCIA - EL SALTO RECOLETA

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 14.30 hrs. Los muertos congelados. El cinturón de castidad.

NACIONAL. Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. Vá Django. Ringo no perdona. Valparaíso mi amor.

VALENCIA. Plaza Chacabuco 370288. Desde las 14 hrs. Shalako. Sissi. Zeta.

CALIDAD Y PRECISION

CITIZEN

Tokyo, Japan

Relojeria GABOR

ESTADO 48

TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS, CALADOS

HERNANDEZ GARCIA

FABRICANTE

1896 - 1969

SUC. NUEVA YORK 58 Y ARTURO PRAT 253

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

AHORA

CON

50 K.W.

de Potencia en ANTENA

CA 136 RADIO CRUZ DEL SUR

SIEMPRE EN SU HOGAR

ACERO INOXIDABLE

Alsi 430 - 304 - 316 en planchas LIQUIDO 30 TONELADAS

Bandera 627 - Tels. 8.5312 - 7.10324

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Departamento del teatro de la U. de Chile. 19.30 hrs. "El Degenérasis" de Edmundo Villarroel y Jorge Rebel.

COUSINO. San Ignacio 1249 (50657). 20 y 23 hrs. Cía. de revistas Nuevo Humoresque.

CARLOS CAROLI. San Diego 246 (89350). Descanso.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437). 21.40 hrs. Catch as Catch can 1970-71.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). 19.30 y 22.15 hrs. "Tú sabes que no te puedo oír cuando el agua está corriendo" de Robert Anderson.

MARU. Huerfano 786 (397907). Cía. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía. 19.30 y 22.15 hrs. "Aquí sí

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	\$ 398.00
Semestral	\$ 213.00
Trimestral	\$ 112.00

LA NACION

SANTIAGO, SABADO 19 DE DICIEMBRE DE 1970

Presidente del Consejo: Adonis Sepúlveda Acuña
Director: René Andrade Martínez
Representante Legal: Mario Peñafiel Varas
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

Sigue la Exposición de Artesanía en Providencia

Comenzó el día 4 de Diciembre y terminará el próximo 25

El Instituto Cultural de Providencia ha organizado un extenso programa sobre artesanía y festival de Navidad. Diariamente se presenta un programa distinto en el cual hay números folklóricos, teatrales, títeres, coros y otros.

Los programas que restan son los siguientes:
Hoy 11 hrs. (AM), títeres de **Carle Gleboff**: "La flor mágica" y "El ropero" en los jardines del Instituto Cultural.

19 horas, espectáculo continuado de Navidad organizado por Silvio Ceballos: Coro del Liceo, Experimental, Dario Salas, dirección Sergio Miranda títeres de Nelson Godoy; Conjuntos folklóricos etc. en los jardines del Instituto Cultural.

22 horas Bailes y canciones de Isla de Pascua del Conjunto de Benito Alarcón en los jardines del Instituto Cultural.

Mañana a las 19 horas, Coro de los niños de Antofagasta Programa clásico y folklórico de Navidad dirección de Mario Álvarez en el Instituto Cultural.

Lunes 21, 22 horas Concierto de la Orquesta Filarmónica de la Corporación Cultural de Santiago y Providencia, bajo la dirección de Patricio Bravo en la Plaza de las Lilas.

Martes 22, 11 horas (AM), Concurso de pintura infantil y repartición de premios donados por las librerías Nacional y Estudio de Providencia. 22 horas, recital de Baile Clásico Español de Roberto Sotura, acompañado al piano por Pilar Mira. Programa: Pavana de Milán Sonata de Soler, Rumores de la catedral de Albéniz, Oriental de Granados, Ecos de la parranda de Granados, Danza del molinero

de Falla, Minuetos I y II y Coral de la Cantata N° 147 de J. S. Bach, en los jardines del Instituto Cultural.

Miércoles 23, 22 horas, función del Ballet Clásico Municipal de la Corporación Cultural de Santiago y Providencia bajo la dirección de Genovaité Sabalaukaite, en el Parque Balmaceda frente al Puente del Arzobispo.

Viernes 25, 19 horas, la Agrupación Folklórica Chilena dirigida por Raquel Benos presentará Danzas y Canciones de Chile Central y el Centro Juvenil del Esfuerzo Villancicos Nortinos. El acto finalizará con un concurso de cuecas. En la calle Santa Isabel con Salvedor.

La Exposición de Artesanía se encuentra abierta diariamente hasta las 23 horas.

En programa especial de Canal 7

"APES" entrega premios a los mejores artistas

Mañana, en el programa "Este Domingo", a las 21.00 horas, la Agrupación de Periodistas de Espectáculos (APES), designará a los mejores elementos de cine radio y Televisión.

La animación del programa, estará a cargo de Nancy Grumber, tesorera de la institución, y Ricardo García.

Los temas que postulan a los premios máximos están conformados por los siguientes artistas o grupos.

FOLKLORE: Conjunto "Quilapayún", Isabel Parra y Conjunto Inti Illimani.

CANTANTES DE MUSICA POPULAR INTERNACIONAL: Marcelo, Maitán Montenegro, y José Alfredo Fuentes.

TEATRO: Compañía de Marcelo Romo y Tennyson Ferrada, por su labor de Difusión; Conjunto "ALEP" por su nuevo aporte a la actividad teatral, y el Festival de Teatro Obrero y Estudiantil organizado por la Universidad Católica.

CINE: Fueron nominadas tres películas: "El Chacal de Nahuelito", "Valparaíso mi amor" y "La casa en que vivimos".

TELEVISION: Los elegidos son:

La Manivela, el Sapo y la Culebra, el programa que entregará el Conjunto Quilapayún, de la Cantata Santa María de Iquique, y Pimpón. También fueron incluidos en la lista la Vicerrectoría de la Universidad Católica por su labor, y el nombre de Raúl Matas.

RADIO: Se nominaron Radio Magallanes, por su labor en servicio a la Comunidad, Radio Portales, por su trabajo informativo, y Radio Andrés Bello, por su aporte a la Cultura Musical.

En la designación de Radio no participó Miguel Humberto Aguirre, presidente de APES, por considerarse un elemento de radio y haber sido propuesta la emisora en que él trabaja. Tampoco participará lo hizo saber a la asamblea, en la votación final.

PREMIOS ESPECIALES: Los periodistas especializados designaron dos premios especiales. Uno de ellos para el grupo "Los Cuatro de Chile", por su labor dentro del poema musicalizado, y una designación especial para la Facultad de Bellas Artes y Artes Musicales por su labor de difusión hacia el pueblo con las presentaciones de "Arte para Todos". Hubo también mención especial para la Opera.



EL DEGENERESIS

Nuevo. Distinto. Mucha música. Riqueza de vestuario. Actuaciones sobresalientes.

¿Y el público? Mucho. Viejos, jóvenes y un poco más jóvenes. Las situaciones que enjuician la actitud del "pequeño burgués", llevadas con mucho humor hacen reír a los más y ponerse serio a los menos. Pero esos menos se sienten aludidos, y... no se van se quedan mortificando, sintiendo deseos de gritar y ponerse de parte del enjuiciado.

Se puede pensar que las risas son escapistas. ¡No! El que se niega porque no se siente sentido en el banquillo del acusado. El es el acusado.

El espectador participa. Los actores bajan hasta ellos. Conversan con la señora. O una actriz acaricia al señor que se niega y otorga.

El escenario no son las cuatro tablas de adelante. Es todo el teatro. Los actores somos todos nosotros. Como está expresado antes: unos enjuiciados, otros enjuiciadores, pero todos actuando, siguiendo el juego.

La comunicación con el espectador es directa, franca, decidida. Al finalizar la obra donde muchos se han visto reflejados por espacio de dos horas, los sonrientes suben al escenario invitados por los actores a bailar al compás del enloquecedor ritmo de los BEAT 4.

Un caso digno de destacarse fue el de una señora de aproximadamente 50 años, que con mucho sentido del humor subió y bailó go-go con un actor.

El final es una fiesta. En pocos días "EL DEGENERESIS" pasará a ser un éxito. El lleno total se repite día a día. Escapista, oportunista y otras yerbas han dicho algunos críticos de teatro, pero el hecho concreto es que llega al público y esa es la misión del arte llegar. Sea como fuere, esta obra está cumpliendo con la misión que se propuso el autor: romper con los moldes tradicionales; mostrar lo que son los burgueses, juguetes de la derecha; hacer reír con las estupideces y falsos argumentos del personaje central a los que están al otro lado de la barrera.

El Degenéresis permanecerá en cartelera sólo por este mes, para luego hacer el estreno oficial en Marzo del próximo año, que servirá para celebrar los 30 años del Departamento de Teatro de la Universidad de Chile.

Mañana a las 11.30 horas, en el Teatro Antonio Varas, CACHENCHO, MONICA Y NANO presentarán "JUEGOS DE NIÑOS", con letra de Jaime Silva y música Luis Advís.

El personaje al cual da vida Fernando Gallardo es una creación del excelente compositor Advís. Por estos días celebran los dos años de vida del personaje en la TV.

En el mismo espectáculo se presentará una síntesis de "CACHENCHO EN LA PLAYA", cuya música y texto pertenecen a Advís y es editado por Sello DICAP.

Finalizaron cursos del Taller Teatral

FINALIZO el Taller Teatral de Profesores de Enseñanza Básica. Su funcionamiento se hizo posible gracias a un convenio en materia teatral entre el Ministerio de Educación, a través de la Dirección Primaria y Normal y el Departamento de Teatro de la Universidad de Chile.

El Taller termina con 27 profesores alumnos, luego de tres meses de trabajo teórico y práctico.

Las materias tratadas son: Metodología Teatral, Movimiento Maquillaje, Voz, y Diseño.

Norma Lomboy condujo los cursos que impartió la Escuela de Teatro.

Ricardo García, hoy animará en el Estadio Chile el Festival a Beneficio de las esposas de los presos políticos de Paraguay. Mañana estará en Canal 7, a las 21.00 horas, entregando los premios a los ganadores del Trofeo "Apes". Un hombre múltiple.



Carlos Alegría, el compositor



Carlos Alegría es la imagen de la alegría de vivir. Luego del triunfo en Trujillo no cabe en su pellejo.

Recién viene llegando de Valdivia, donde fue invitado a participar a un Festival organizado por la Universidad Austral. Los temas que más gustaron por esos lados fueron "El Ángel" y "Requiem", de reciente aparición, pero que sin embargo ya se perfila como un éxito discográfico.

Carlos descubrió su vena para la composición y la explota al máximo. "PUEDO" parir cincuenta melodías en un día, como dice no se quién. Me salen así no más, de oído. No las escribo porque no sé música. El pentagrama lo tengo en la cabeza.

La producción en estos últimos tiempos es prolífica. Tiene varios temas que ya están siendo grabados.

Paola Sola grabó "Aburrida de la vida", "Con los bolsillos vacíos", Paolo Salvatore, Patricio del Solar, "Te quiero, desnuda", Marcelo, "La juventud se me va".

"De todas maneras no pienso dejar el canto. Quiero estudiar música, pero voy a seguir haciendo las dos cosas al mismo tiempo".

Su dos últimos temas están pegando de frentón. Carlos quería que primero entrara "Requiem", pero su versión para "El Lago de los Cisnes", con una letra hermosa y con una voz excelente se metió sola.

"Sábados Gigantes" desde el Parque

Un programa especial desde la Plaza del Parque Cousiño televisará esta semana Canal 13 de la Universidad Católica, en el espacio "Sábados Gigantes". Don Francisco, en combinación con el Comité de Navidad que preside la Primera Dama, y los sindicatos del personal de la Universidad Católica, han organizado una fiesta para los niños de Santiago, que se efectuará de 17 a 20 horas en el Parque Cousiño, por la Municipalidad de Santiago. El espectáculo será transmitido por Televisión.

EL PROGRAMA
El programa se hará con la colaboración del Ejército, Cuerpo de Carabineros, Fuerza Aérea, Municipalidad de Santiago y otras instituciones. Actuará la "GRAN BANDA DE LA GUARNICIÓN DE SANTIAGO", integrada por más de cien músicos.

cos, que interpretará la "OBERTURA 1812", utilizando cañones y desplazamientos de infantería. También se presentarán los paracaidistas del ejército, quienes realizarán una gimkana.

EL CUERPO DE CARABINEROS presentará un "tattoo" a cargo del ORFEON. También se presentarán los PERROS ADIESTRADOS del cuerpo policial.

La FUERZA AEREA ofrecerá a los niños un brillante espectáculo con un rescate aéreo y una "danza de helicópteros".

También actuarán los CASACAS NEGRAS, grupo acrobático de motociclistas, los miembros de la Escuela de Equitación de la Dama; desfilarán los automóviles antiguos de Joaquín Lewine y se presentará un partido de fútbol a cargo de payasos.



Los Ceibos